

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 9 DE JULIO DE 1964 — PRECIO: E\$ 0,15 — No 17.018

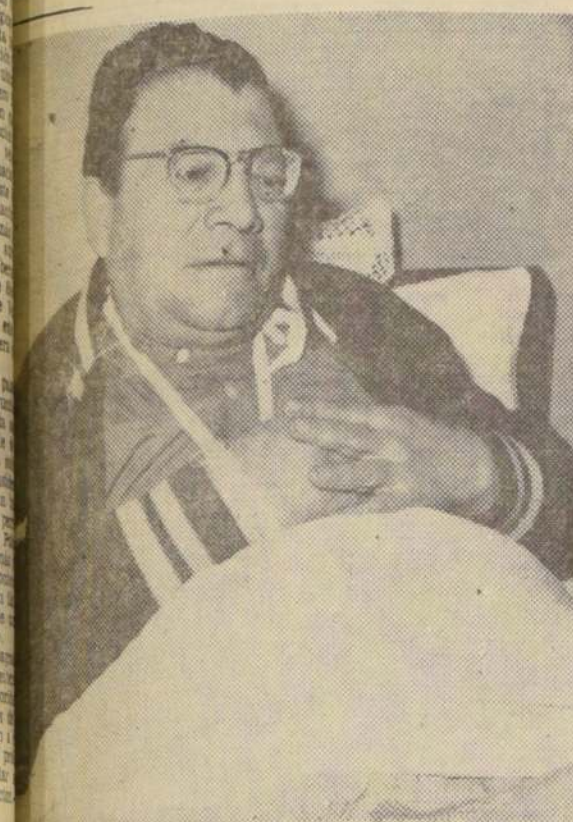
Edición de 28 páginas — En dos secciones	
Crónica, Pág. 1 a 8	Cables, Pág. 12
Redacción, Pág. 9 a 11	Deportes, Pág. 13 a 19
Política, Pág. 20 a 21	Económicos, Pág. 20
Comercio, Pág. 22 a 23	Hípica, Pág. 24 y 25
Provincias, Pág. 26 a 27	Social, Pág. 26
Cámaras, Pág. 28 a 29	Magazine, Pág. 26

En Defensa de Empleados y Obreros:

Proyecto Para Evitar Atraso y Fraude en el Pago de Imposiciones

INICIATIVA DEL GOBIERNO PERMITIRA UNA CORRECTA APLICACION DE LAS DISPOSICIONES VIGENTES.— NO HABRA EVASION EN LOS PAGOS

Muerto a bala "El Cura de Catapilco"



PIDEN A JUANA CASTRO QUE CONCURRA AL SENADO DE EE. UU.

WASHINGTON, 8 (UPI).— El senador demócrata George A. Smathers propuso hoy que Juanita Castro, hermana del Primer Ministro cubano Fidel Castro, sea invitada a concurrir ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado.

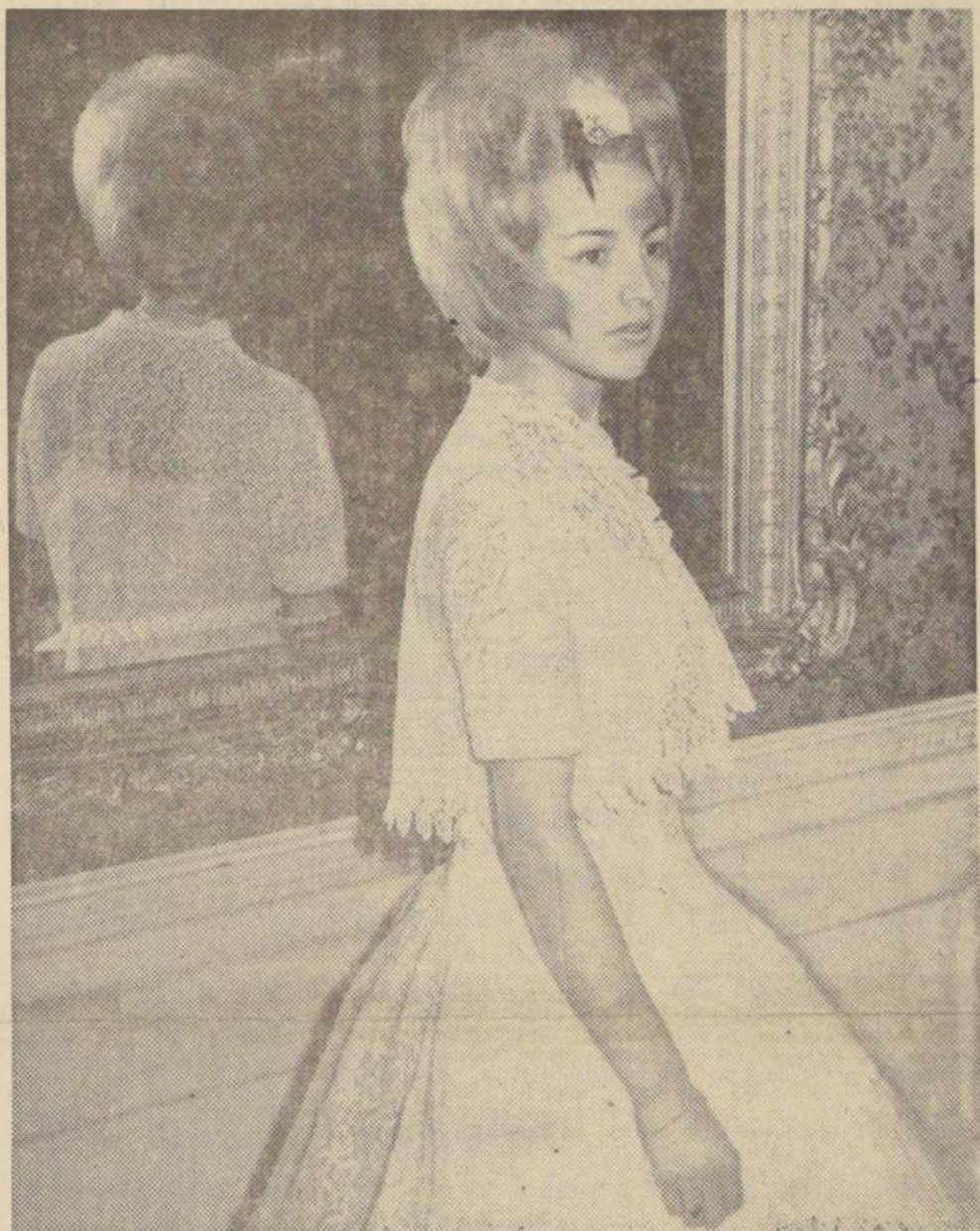
En una carta que dirigió al presidente de la Comisión, William Fulbright, Smathers dice que el Congreso debería escuchar la descripción de la señorita Castro acerca "de la miseria y tiranía que existe en Cuba comunista", país del cual huyó recientemente para radicarse en México.

Smathers sugirió que la Declaración de la señorita Castro podría asegurar la acción de la Organización de los Estados Americanos (OEA) contra el régimen de Fidel Castro. Los Ministros de Relaciones Exteriores de los países miembros de la OEA se reunirán en esta capital el día 21 del presente.

La hermana de Fidel Castro —expresó el senador Smathers— está en condiciones de hacer revelaciones que podrían conmover la indiferencia de algunos, en la América Latina y Europa occidental. Ella destruyó la máscara de respetabilidad que Castro y sus colaboradores han venido utilizando en esos círculos.

"Muy difícilmente podría (PASA A LA PAGINA 6)

"LA LINEA REAL"



UNA LINEA NUEVA de peinado, creada especialmente para la mujer chilena, ha sido ideada por Juan Jacque. Según el peñador, "es fácil de mantener; sólo se usa cepillo. Con leves variaciones se convierte en peinado de calle a uno de coctel o gala. Sólo necesita una permanente suave, de base". Esta "Linea Real" está destinada a la mujer chilena, práctica en su modo de vivir; presentarse bien peinada a toda hora.

"Más de un jefe de oficina me ha relatado que no ha empleado a una secretaria competente, por presentarse "chascona". Esto, ningún hombre chileno tolera", confesó el creador de este peinado. (Fotografía de Enrique Muñoz Armijo.)

El Gobierno ha elaborado un detallado proyecto de ley que tiende a evitar el atraso en el pago de las imposiciones, o la evasión y el fraude, todo ello en resguardo de los intereses de los empleados y obreros.

En el Ministerio del Trabajo se entregó ayer, al respecto, la siguiente declaración:

"Ha sido materia de especial preocupación del Supremo Gobierno el estudio de las causas que provocan el considerable atraso en la percepción, por los institutos de previsión, de las imposiciones, aportes y multas que les son adeudados por patrones y empleadores, pudiéndose observar vacíos y deficiencias, tanto en el aspecto judicial como en las disposiciones orgánicas, de estas instituciones.

Con el fin de corregir estos vacíos y deficiencias, el Supremo Gobierno ha elaborado un proyecto de ley, que trata en sus artículos todos estos aspectos:

a) Se establece un solo procedimiento ejecutivo para la cobranza judicial de las imposiciones, aportes y multas en los diversos institutos de previsión.

b) En lo concerniente a la prescripción de las acciones que compete a los institutos de previsión para el cobro de imposiciones, aportes y multas, el proyecto la establece en cinco años, a contar desde el término de los respectivos servicios, poniendo, de este modo, fin a la incertidumbre existente en este punto en la legislación vigente, como, asimismo, a la discusión acerca del momento en que debe correr el plazo.

c) Se establece un procedimiento ejecutivo especial para el ejercicio, por los empleados y obreros, de sus acciones en orden a obtener, judicialmente, el pago de las asignaciones familiares.

d) Del mismo modo, se establece que los informes emitidos por los inspectores de la Cajas de Previsión en ejercicio de sus labores fiscalizadoras constituirán presunción legal de la efectividad de los hechos de que se den cuenta.

e) La frecuencia de algunas excepciones opuestas en la actualidad por patrones y empleadores en los juicios ejecutivos seguidos en su contra por los institutos de previsión, ha hecho necesaria la dictación de normas que salven omisiones en lo relativo a la constitución del título ejecutivo y a la facultad que sobre mandatos judiciales y delegaciones asiste a los Vicepresidentes Ejecutivos, Directores Generales o Administradores.

f) El Ejecutivo ha considerado igualmente de sumo interés incorporar en este proyecto las disposiciones necesarias para poner término, en alguna medida, al incumplimiento que, bajo las formas de verdaderas evasiones, e, incluso, de fraudes, se produce en ciertos casos de donación, venta, permuta o cesión de establecimientos industriales o comerciales; en los de obras o empresas realizadas por intermedio de contratistas, y los de aquellas per-

(PASA A LA PAGINA 6)

ANTONIO ZAMORANO HERRERA, ex regidor, ex parlamentario y ex candidato a la Presidencia de la República, murió en su hogar, después del atentado de que fue objeto, en la madrugada de ayer, cuando se encontraba dedicado a realizar propaganda a favor de la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei.

Los tifos siguen sacudiendo la región de Michoacán: 40 mil familias sin hogar

MEXICO, 8 (UPI).— (Por Tifos).— Los tifos siguen sacudiendo la región de Michoacán, afectando hoy, nuevamente, a las zonas de Guerrero y Jalisco. Los funcionarios calculaban que más de 40.000 familias han quedado sin hogar por causa del terremoto y de la tormenta que azotó la región la noche del domingo, que se cree fue repercusión del huracán "Natalie", del Océano Pacífico.

Informes meteorológicos en la capital indicaban que el temporal cruzó por la isla de "Tres Marias", donde hay una prisión federal, el domingo en la noche, siguió la costa rumbo al norte pasando por Acapulco y Manzanillo, se internó al sur de Mazatlán y se desvió en las montañas de la Sierra Madre.

Un batallón de zapadores del ejército llegó hoy a Coyuca para contribuir a la remoción de los escombros. Las autoridades ordenaron la evacuación de todas las casas todavía en pie en esta villa de 5.000 habitantes en el Estado de Guerrero, la región más afectada por el sismo. La población entera vive en parques y calles.

(Un despacho procedente de Toluca, en el Estado de México, dice hoy que la comunidad de Amatepec fue dañada severamente por el terremoto. En la Ciudad de México, se hallaban ociosos centenares de obreros de plantas industriales de una zona donde cables eléctricos subterráneos resultaron quebrados por el temblor.)

Chipre se ha convertido en un peligro para paz del mundo, dice general de NU

NICOSIA, 8 (UPI).— El veterano, amigable, comandante general Prem Singh Gyaní, de la India, que ha dividido su cargo de jefe de la Fuerza de Paz de las Naciones Unidas, dijo que en Chipre podría estallar una guerra de grandes proporciones.

Gyaní dejó su puesto sin ceremonias después de dirigir su comandancia de fuerzas de seis naciones en una labor de tres meses para impedir que se atacaran mutuamente los chipriotas griegos y turcos.

Otro veterano colega suyo, el general indio Kodenderiz Thimayya, se hizo cargo de la misión de Gyaní, que consta de Gran Bretaña, Canadá, Irlanda, Finlandia, Suecia y Dinamarca.

Gyaní declaró que hay un continuo peligro de que "incidentes aislados desembocan en violencia considerable" y pidió esfuerzos más vigorosos en busca de una solución política para la dividida isla.

"Una prueba de nuestro progreso —dijo— es que ahora podemos concentrar nuestra atención en problemas políticos en lugar de meramente militares."

El militar indio, de 64 años, que fue mediador de las Naciones Unidas en Laos y la

JURAMENTO A LA BANDERA EN EL ANIVERSARIO DE LA CONCEPCION

Ceremonias que se efectuarán ante el Monumento a los Héroes y en las unidades militares

En todo el territorio nacional será conmemorado hoy un nuevo aniversario del Combate de La Concepción, en el que un grupo de 77 soldados del Regimiento "Chacabuco" y cantineras enfrentaron a una fuerza de más de dos mil peruanos durante los días 9 y 10 de julio de 1882. Al mismo tiempo, dentro de los cuarteles y en lugares públicos adecuados se realizará el tradicional Juramento a la Bandera correspondiente al contingente militar que se acuartela a principios de año.

EN LA CAPITAL. En Santiago, además del Juramento, se efectuará una ceremonia de homenaje ante el Monumento a los Héroes del Combate de La Concepción, el cual se alza en la Avenida Bernardo O'Higgins, entre las calles Ejército y Almirante Barroso. El Comandante en Jefe del Ejército informó, sobre el particular, que a las 9 horas, formará en ese lugar una Com-

pañía del Regimiento de Infantería "Buitán", con sus Bandas de Guerra e Instrumental. El acto mismo se iniciará a las 10 horas, con la llegada de autoridades civiles y militares. El coronel del Estado Mayor del Ejército, Francisco Gorogoyila, pronunciará una elocuente patriótica y, a continuación, delegaciones de la Armada, Fuerza Aérea, Carabineros, Instituciones invitadas y delegaciones de diversas unidades militares, depositarán ofrendas florales ante el Monumento que honra la memoria de los héroes. El acto finalizará con la interpretación de la Marcha "Adios al Séptimo de Línea".

LA ESCUELA DE INFANTERIA

La Escuela de Infantería, de guarnición en San Bernardo, realizará un programa especial, el cual incluirá al Heraldo Nacional, Conjuntamente con el Juramento a la Bandera, ambas unidades recibirán los nuevos Estandartes de Combate, cedidos a ellas por la ciudadanía de San Bernardo. El programa general será presidido por el Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante, y el Comandante en Jefe del Ejército, general de división, Oscar Izurieta Molina.

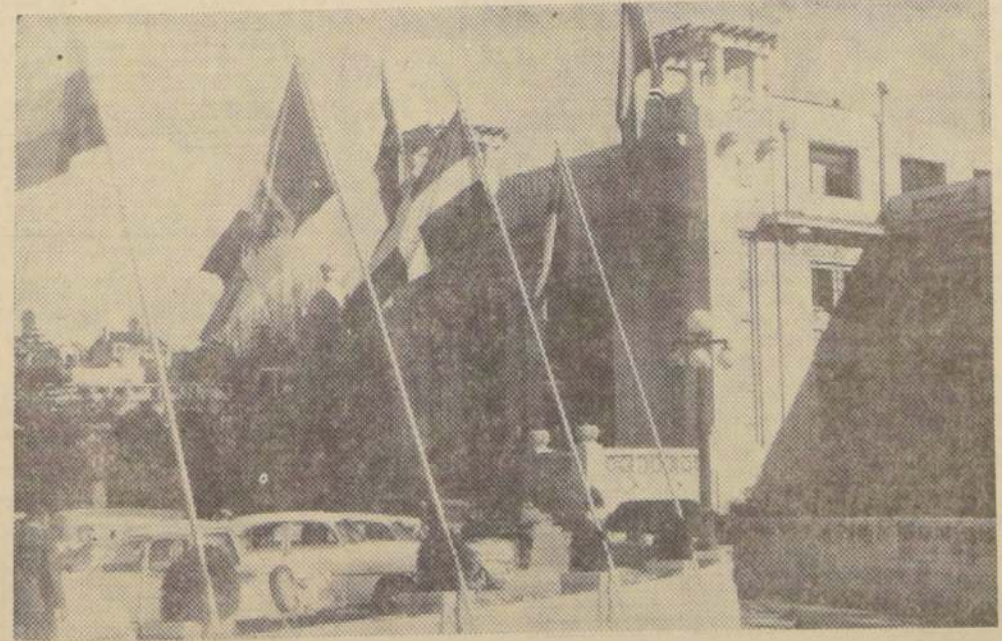
Se iniciará a las 11 horas, con los honores de reglamento a las autoridades, y continuará con la entrada de los nuevos porta-estandartes y escoltas, discurso de bienvenida de la Comandante, Raúl Cuevas Palma; entrega de los nuevos emblemas a los porta-estandartes y de un pergamino recordatorio al director de la Escuela coronel Oscar Vial Infante, quien pronunciará un discurso de agradecimiento y bendición de los nuevos estandartes por el Vicerío General Castreñer, Monseñor Francisco Gilmore Stock.

LA FUERZA AEREA

La Fuerza Aérea de Chile se hará representar por una delegación de oficiales durante el desarrollo del homenaje a los Héroes de La Concepción. En la Guarnición Aérea de "El Bosque" se realizará otro acto presidido por el general de Brigada Aérea, Ernesto Benítez Becker. En la Guarnición Aérea de "Colina" prestarán juramento los conscriptos del Regimiento de Artillería Antiaérea y del Grupo N.º 10, "Los Cerrillos". Este acto estará al mando del Comandante del Regimiento, Comandante de Grupo Rolando Miranda, y presidido por el general de Brigada Aérea, Julio de la Fuente del Villar, actual Comandante de Unidades de la institución.

Por su parte, el Comandante del Regimiento "Buitán", coronel Alberto Aranda Ramírez, dispuso la realización de ceremonias dentro del cuartel, para el Juramento a la Bandera del nuevo contingente y el homenaje a los Héroes del Combate de La Concepción.

Muestra Industrial en Viña



EN EL RECINTO del Casino Municipal de Viña del Mar se inaugura mañana la Primera Muestra Industrial de Invierno, organizada por el Municipio viñamarino, con la colaboración de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, que preside Guillermo Guzmán. Un total de cien expositores de ambas provincias y de Santiago

han instalado pabellones en la Muestra, que forma parte del plan de fomento del turismo de invierno, que está impulsando la Municipalidad de Viña del Mar. En el grabado, aspecto de la puerta principal del Casino, engalanada con banderas en vísperas de la inauguración de la Muestra.

5 muertos en choque de dos aviones

BASE GEORGE, DE LA FUERZA AEREA (California), 8 (UPI).— Un gigantesco avión tanque y un caza a reacción, que realizaban una práctica de reabastecimiento en pleno vuelo, chocaron hoy sobre el desierto de Mojave, pereciendo los cinco tripulantes de ambas máquinas.

Según un vocero de la Fuerza Aérea, la colisión tuvo lugar cuando se realizaban las maniobras previas para colocar la avioneta de combustible del avión tanque al caza.

Jean Marc Tennberg llega hoy



ESTA TARDE LLEGA a Santiago el actor francés Jean Marc Tennberg, quien realiza una gira continental, auspiciada por la Dirección General de Asuntos Culturales del Ministerio de RR. EE. de Francia y la Alianza Francesa. Tennberg protagoniza un espectáculo original, ya que se presenta solo, sin acompañamiento musical, ofreciendo recitales poéticos. Está considerado como uno de los más completos actores de su generación, a la altura de Brasseur y Michel Simon. En la capital se presentará el próximo lunes en el Teatro Antonio Varas. Mañana al mediodía, ofrecerá una conferencia de prensa.

Goldwater señala dificultades de republicanos para llegar al Poder

BONN, 8 (UPI).— El semanario "Der Spiegel" pone en boca del senador Barry Goldwater, aspirante a la candidatura presidencial norteamericana, la declaración de que en la actualidad ningún republicano podría derrotar en las urnas al Presidente Johnson, pero el día de la elección las cosas podrían ser diferentes. (PASA A LA PAGINA 6)

Interpretación de la Revalorización de Pensiones ha sido correcta y expedita

DECLARACION ENTREGO MINISTRO DEL TRABAJO, MIGUEL SCHWEITZER, SOBRE OPINIONES DEL SENADOR E. FREI

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, don Miguel Schwitzer, entregó hoy a los periodistas la siguiente declaración:

La prensa de ayer se publica una declaración del senador E. Frei, en la que se formula una crítica a la aplicación de la Ley 15.386, de Revalorización de Pensiones, y en el deseo del Gobierno de hacer luz en un asunto que se ha prestado a interpretaciones antojadizas y arbitrarias, que distorsionan la realidad, es necesario hacer la siguiente declaración:

1.º— La Comisión Revalorizadora de Pensiones, en cumplimiento de las funciones que le encomienda la ley, le ha dado correcta y expedita aplicación. La revalorización acordada, que deja a las pensiones en un monto igual al 75% de su valor actualizado, es la "exacta resultante del texto legal, de los antecedentes que constituyen su historia fiduciaria y de las disponibilidades con que el Congreso financió el beneficio. Todo otro comentario, se aparta de estos antecedentes. De ahí que es precipitado sostener que la interpretación que se ha dado a las disposiciones de la ley, sea "odiosa e injusta".

2.º— Tan efectiva es la afirmación anterior, que diversos sectores del Parlamento han presentado iniciativas para modificar la ley, ampliando sus beneficios. Es de esperar que dichas iniciativas respondan a un adecuado estudio técnico y cuenten con el debido financiamiento.

3.º— En otros aspectos de la aplicación de la ley, que se enuncian en la declaración del H. senador señor Frei, pero que no se concretan, cabe advertir que la Comisión Revalorizadora de Pensiones se ha limitado, exclusivamente, a ordenar su cumplimiento de acuerdo a los textos legales respectivos. Estas situaciones incidentales, si así pudieran llamarse, obedecen a la forma cómo el Parlamento

despachó la ley, incluso, en aquellos casos en que desestimó el previsor veto del Ejecutivo.

4.º— Finalmente, y como anticipo de una publicación completa que hará la Comisión Revalorizadora sobre los resultados de la aplicación de la ley, debo señalar que, con cargo al Fondo de Revalorización, se ha otorgado aumento de sus pensiones a 53.664 pensionados, con un promedio del 74% de los montos vigentes con anterioridad a la ley.

(Fdo.) MIGUEL SCHWEITZER S., Ministro del Trabajo y Previsión Social, y presidente de la Comisión Revalorizadora de Pensiones.

Nacionalización de Industria Molinera



Presidente de la Corporación de Molinos de Chile, don Heredia, al centro; el gerente, Carlos Lee, a la izquierda; y el vicepresidente, Antonio González, a la derecha, en conferencia de prensa, por que su Corporación está en contra del proyecto de ley de Racionalización de la Industria Molinera, que discute la Cámara de Diputados.

MOLINEROS SE REFIEREN AL PROYECTO DE RACIONALIZACION

La oposición al proyecto de ley que trata la Comisión de la Cámara de Diputados sobre Racionalización de la Industria Molinera, expresaron ayer en conferencia de prensa los miembros de la Corporación de Molinos de Chile.

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El proyecto de ley es un atentado a la libre y sana competencia, que propiciamos nosotros. Reconocemos que hay sobrecapacidad en nuestra industria, pero esta se puede reducir descansando los domingos, lo que ahora no se hace."

El vicepresidente, don Antonio González, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

El gerente, Carlos Lee, dijo: "El grupo de patrocinadores, seguramente no se informaron bien, porque el proyecto bien presentado, y redactado, se encuentra en un momento de la ley que es muy conveniente para el país."

Los radicales enarbolamos las banderas de un laicismo tolerante, dijo Julio Durán

"Nos oponemos al jesuitismo oscurantista —agregó—, que habla de libertad, pero que alienta a los que tratan de imponernos una religión determinada. — También rechazamos al marxismo, que ve la posibilidad de apoderarse del país para someterlo a los designios de Moscú"

Más de cuatro mil ciudadanos de San Antonio, concurrieron a testimoniar su afecto y adhesión al abanderado presidencial de los partidos Radical y Democrático e Independientes, senador Julio Durán, en una concentración que se efectuó el martes último en el teatro moderno de esa localidad.

La multitud debió acomodarse en los pasillos y en las calles adyacentes al edificio del teatro, ya que la sala, de apenas 1.400 asientos, no dio abasto para contener al creciente número de ciudadanos que acudió a la proclamación. En el acto hicieron uso de la palabra el presidente del Partido Democrático, Salvador García Mora; el regidor José Rodríguez Mura; la dirigente femenina, Emilia Viveros; el diputado Jacobo Schaulsohn y el candidato Julio Durán.

El abanderado presidencial enfocó los principales problemas económicos sociales del país, expuso su programa de gobierno, especialmente en aquella parte de reordenamiento de la economía nacional y de justicia social, y por último, enfocó el panorama político de Chile.

En el proceso tomaron colocación, además de las personas que hicieron uso de la palabra, el regidor Juan Leyton Ramírez; el presidente provincial del radicalismo en el IV Distrito, Mariano González; el presidente del Partido Democrático de San Antonio, Raúl Rubio; el dirigente nacional de la misma colectividad, Eldio Soto; el presidente de las asambleas radicales del departamento, Luis Cartagena; Asencio Ronda, y Arturo Cortés; los regidores de El Tabo, Lilo-Lileo y Navidad, Luis Lagos, Pedro Cortés y Olegario Ortega.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

luego Julio Durán — es un hombre frío, que lo acepta todo hasta lo criminal, si eso favorece a los intereses de la secta y le permite continuar ampliando el imperio soviético. ¿Acaso no tenemos muchos ejemplos? ¿Acaso no matan a los hombres que quieren huir de Hungría, de Alemania oriental o de otros puntos donde el comunismo manda? ¿No tenemos el caso reciente de Cuba? ¿Qué nos dijo en Ciudad de México la hermana de Fidel Castro?"

El abanderado presidencial alzó en la continuación de su discurso los problemas económicos de la nación, y señaló las medidas para lograr un mejor desarrollo de la riqueza en beneficio de todos los hombres de trabajo. "Nuestra economía —dijo— tiene que ponerse a tono con los tiempos que corren, y para conseguirlo es necesario un Gobierno de hombres capaces y decididos. Tenemos que enfrentarnos unidos todos los países latinoamericanos al poder económico del coloso del norte europeo."

Terminada la concentración en el Teatro Moderno, el abanderado presidencial fue invitado a una comida organizada por las mujeres de San Antonio, en el restaurante Libertad, de la calle Pedro Montt. Concurrieron a la recepción más de sesenta personas, que escucharon a ocho oradores, representantes de diferentes gremios y organismos, que, en representación de fuertes núcleos ciudadanos, testimoniaron su adhesión al abanderado presidencial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

PREMIO LITERARIO



En una ceremonia realizada ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se hizo entrega al escritor Edesio Alvarado del premio anual "Natividad Asfura de Yaurur". Al acto, asistieron numerosos escritores y artistas.

En el grabado, el presidente de la Asociación Chilena de Escritores, Julio Moncada, hace una reseña de la labor del escritor premiado. Al centro, Gonzalo Drago, y a la izquierda, Edesio Alvarado.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

Instituto Chileno Helénico eligió nuevo Director

Director del Instituto Chileno-Helénico de Cultura fue nombrado Alberto Spikin Fuenzalida, funcionario del Banco Español-Chile, en reemplazo de don Juan de la Cruz.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

Parcelarán el fundo "Panguilemito" y lo entregarán a los ex inquilinos

La Corporación de la Reforma Agraria parcelará el fundo Panguilemito, ubicado en la provincia de Talca, y lo dividirá en 29 predios y dos reservas.

La superficie de las parcelas, según se informó en la tarde de ayer, fluctúa entre 19 y 38 hectáreas y sus predios alcanzan entre 19 y 26 mil escudos.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

VENTA DE CAMPOS DE CORDILLERA

Por acuerdo de los interesados en la Comunidad Lázcano Valdés, se reciben hasta el 25 de julio ofertas de compra de los Campos de Cordillera denominados Nacimientos, Las Zorras y Villagra, ubicados en la comuna de Romeral, en Curicó.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

S. A., INSA, CELEBRE ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE EE. UU.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

CREACION DE ESCUELAS PRIMARIAS

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

IMPUESTO A LAS UTILIDADES

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

El discurso de Durán, que fue escuchado por un número de oyentes, se destacó por su claridad y por su fuerza argumentativa. El par en Santiago es parcial.

DR. LUIS DE LA CARRERA.

mente la priva del afecto
jo, sino que, corriente-
mente, el niño que cesará
su normal desarrollo es:
a) la regla.
b) compartiría vendría a
carifio y la protección

ocio, destinado a crear situaciones de carácter político específico; es decir, el motor como arma política para favorecer determinada tendencia, destruyendo las. Esto le ha acontecido su latente amenaza apocalíptica, para pagar mañana más que lo presupuestado por unos generales de primera o segunda clase.

Economía neta, y muy propicia para convencer los prácticos norteamericanos. Ojalá en la Unión Soviética los funerales sean también tanto caros como POLICIA

de la prensa y gráficos. Los jadores freistas de Tarapacá y Antofagasta. El torreo tendrá tres días de duración. Concurrirá a la sesión inaugural el Secretario General del Comando Nacional de Trabajadores Freistas Humberto Soto.

ALA A

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The top edge of the page is dark, possibly indicating the binding or the edge of the book cover. There is no text or other markings on the page.

EL FRAP PRESENTA A SU NUEVO PRESIDENTE

Era sin dudas necesaria una conferencia de prensa para presentar al nuevo tío del FRAP, señor Fernando Luen- go.

El mismo, con bastante optimismo, dijo que creía que muy pocos periodistas lo conocían. Si no hay periodistas en su familia, lo justo habría sido decir que ninguno.

La presentación se hizo en rueda integrada por los señores Orlando Budnevich, secretario administrativo del FRAP; Mamerto Figueroa, dirigente de la CONCOPO, diputado Cipriano Pontigo, representante de los comuneros del Norte Chico, y senador Raúl Ampuero, secretario general del Partido Socialista.

En el ambiente penaba la figura del senador Baltazar Castro. Y era natural. Una personalidad de tanto relieve, tanto colorido y de su envergadura intelectual, es difícil la curiosidad de los periodistas. Más bien dicho, al formar un contraste tan agudo con la del señor Fernando Luen- go, acrecentó el deseo de conocer las causas que motivaron el desahucio de la rotativa, que era la norma para la designación del presidente del FRAP y que en esta ocasión el señor Castro.

Sobre el particular, los señores Luen- go y Ampuero dieron las siguientes informaciones: "Castro no fue designado porque no asistió

a las reuniones en que debía tratarse la elección del presidente del FRAP.

Ampuero: "Castro se excluyó sólo. Es lamentable que no haya ido a las reuniones para discutir el problema".

Un periodista inquirió de qué problemas se trataba, porque era entendido que la designación de presidente del FRAP se hacía por turnos pre- establecidos, correspondiendo el actual al senador Castro.

A ello contestó Luen- go: "Cuando fue elegido Fuentetaja, mi antecesor, por ac- cordo de los partidos, la rotativa quedó terminada. En el futuro se elegirá de acuerdo con las circunstancias y sin previa señalización de personas."

De lo anterior se deduce que Luen- go es el hombre de la circunstancia, para el momento que vive el FRAP, en la víspera de una elección presidencial y que lo será hasta cuatro meses después. Lo respalda el PADENA, al cual preside. Fue propuesto para el cargo por el senador Ampuero, según lo reveló el mismo y lo confirmó el secretario general del Partido Socialista.

Luen- go expresó la confianza del FRAP en la que triunfará por mayoría absoluta en la elección presidencial de septiembre. "Haremos un Gobierno —dijo— multipartidista, en que nadie hará la política de su respectivo partido, sino que una política general

respecto de la cual todos habrán optado. Agregó que la candidatura del senador Allende ha recibido el aporte de vastos sectores populares y grupos gremiales de los Partidos Liberal y Conservador, y de la mayor parte del Partido Radical.

Se le preguntó si entre los sectores populares se contaba al senador liberal Gregorio Amunátegui. Expresó que el FRAP no había tenido contacto con el señor Amunátegui, y que por esto no podía opinar al respecto.

Sobre el caso de Waldo Grez, ex dirigente socialista, que aparece como adherente de la candidatura de Frei, el senador Ampuero tuvo duros conceptos, expresando que se trata de un movimiento enano, compuesto por desertores, a los cuales la Democracia Cristiana ha permitido armas para transformarlos en fuer- zas de choque: a Waldo Grez, una pistola; a Baudilio Casanova, una pistola; a un re- volver, en atención a su volu- men físico; a Sánchez, una pistola Stalier, y a un portero, una escopeta de dos cañones.

Al término de la reunión, el señor Luen- go condenó enérgicamente las informaciones radicales sobre una supuesta enfermedad del senador Allende. Exhibió unas fotos en que el senador portero aparece cantando entre un grupo de enfermeras de Valparaíso. Dijo que el doctor Allende había tenido una ligera enfermedad a la garganta. A este respecto, Mamerto Figueroa, terciando en el asunto, leyó un certificado médico, cuyo texto original exhibió. El certificado, que ha sido leído por los medios de comunicación, dice así: "El señor Waldo Grez, de 40 años de edad, ha sido atendido durante los últimos días al Dr. don Salvador Allende con motivo de una traqueítis. Ha debido guardar reposo y seguir un tratamiento con el cual se ha sentido mucho mejor, habien- do sido autorizado para reanudar sus actividades electo- rales. Santiago, 6 de julio de 1964. Doctor Armas Cruz".

El senador Ampuero dijo que este asunto lo iba a de- nunciar en el Senado, ayer, pero que no pudo hacerlo por haber fracasado la sesión.

Cuando habló sobre esto lo hizo con la misma severidad con que se refirió a Baltazar Castro, de quien expresó que nunca ha sabido que haya de- jado de ser marxista, pues siempre se identificó como tal, de modo que le parece extra- ño que se diga que encabezaba un nuevo movimiento de izquierda que excluye a los marxistas.

El señor Luen- go dejó la impresión, muy natural, por lo demás, de falta de entre- namiento como vocero máxi- mo del FRAP.

PROYECTO... (De la 1a. Pág.)

sonas naturales que, en razón de sus funciones, se hallan obligadas a integrar de inmediato las cotizaciones previsionales que se hubieren descontado a empleados u obre- ros.

g) Por otra parte, ha sido preocupación del Ejecutivo complementar el artículo 218-o de la Ley N.º 13.303, con el objeto de obtener se haga cabal aplicación de él, y de evitar que, por la falta de pago oportuno de las imposi- ciones, los trabajadores queden al margen de la protec- ción del Seguro Social. Este proyecto se encuentra con- siderado explícitamente en el proyecto.

h) El Supremo Gobierno no ha podido tampoco dejar de considerar la especial situación que se creará con la aplicación de las disposiciones sugeridas en el presente proyecto de ley, a los procesos judiciales, ya iniciados, por cuya razón propone una disposición transitoria que esta- blece expresamente que las normas y sanciones en él contenidas serán aplicables a las ejecuciones iniciadas con posterioridad a su promulgación.

i) Por último, se ha estimado indispensable considerar la que deriva del actual atraso, tanto en los procesos ju- diciales de ejecución como en el pago o entero de las im- posiciones. Por tal razón, se propone un precepto, tam- bién transitorio, que tiende a poner fin y/o a evitar la formación de estos procesos por deudas atrasadas de im- posiciones, mediante la facultad que se otorga a los Con- sejos Directivos de las Instituciones de Previsión, para celebrar, por una sola vez, convenios sobre facilidades de pago de las imposiciones adeudadas al 31 de diciembre de 1963.

GOLDWATER... (De la 1a. Pág.)

"Der Spiegel" dice que el 29 de junio pre- guntó a Goldwater: "¿Cree usted que tiene alguna posibilidad de vencer al Presidente Johnson en noviem- bre?"

La respuesta del senador republicano, se- gún la dio a conocer su oficina de Washing- ton, fue:

"Si usted hace la pregunta en cuanto a ahora mismo, y siempre me gusta responder las preguntas políticas sobre hoy mismo, no. No creo que republicano alguno pueda ha- cerlo en la actualidad. Pero, ¿dijo esto? Ningún republicano puede hacer algo contra Johnson sin el apoyo del sur. Y el sur no puede res- paldar a Scranton, Rockefeller o Lodge. Po-

dría respaldar en cierto grado a Nixon. Po- dría apoyarme a mí mismo. Pero, ¿dijo esto? ¿En que magnitud? Lo ignoro. No creo que sería tan temerario de decir que en la ac- tualidad podría vencer a Johnson en el sur. Pero llegando el día de la elección, habrá otra cosa que decir."

"Der Spiegel" preguntó entonces a Gold- water:

"¿No lo asusta la idea de que usted pue- da en realidad llegar a Presidente de Es- tados Unidos?"

Y Goldwater respondió: "Vea, la idea de llegar a senador de Estados Unidos me asusta bastante. Llegar a Presidente me asusta todavía más."

ELGIN

DESDE E° 30 MENSUAL

Enrique Palma ESTADO 30

FUERZA AEREA DE CHILE COMANDANCIA EN JEFE COMANDO DEL MATERIAL

Propuesta Pública N° 14 - "A"

Se llama a Propuesta Públi- ca por la adquisición de dos planeadores.

Bases y demás antecedentes relacionados con esta Pro- puesta pueden solicitarse en el Departamento de Ad- quisiciones y Finanzas, Subdepartamento de Adquisicio- nes en el País (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, oficina B-57), de lunes a viernes, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

Se hace presente que sólo se entregarán bases a los in- teresados que acrediten como representantes autorizados de firmas solventes capacitadas para responder a las exigencias de esta licitación.

LA PROPUESTA SERA ABIERTA EL DIA 6 DE AGOSTO DE 1964, A LAS 17 HORAS, EN LA OFICINA DEL SEGUNDO COMANDANTE DEL MATERIAL (MINISTERIO DE DEFENSA NACIO- NAL, 2.º PISO, OFICINA B-27).

EL COMANDANTE DEL MATERIAL.

COMPANIA AMERICAN SMELTING S. A.

Por orden del presidente de la Compañía, se cita a los accionistas a Junta General Ordinaria a celebrarse el día 15 de julio de 1964, a las 9.30 horas, en las oficinas de la Compañía, edificio del Banco de Londres, con el objeto de presentarles la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio del año 1963.

EL SECRETARIO

SANTIAGO, 6 DE JULIO DE 1964.

PIDEN A...

(VIENE DE LA 1a. PAG.)

subrayarse de mejor manera la gran victoria sociológica que ganaron las naciones libres de América Latina y la causa de libertad en todas partes, con su salida de Cuba.

"Ella (la señorita Castro) tiene un mensaje de suprema importancia para todo el mundo. Creo que deberíamos hacer todo lo posible para permitirle todo lo posible."

BALDOSAS

en ocasión de 2 días:

Existencia limitada. Mármol reconstituido. Rojo gris ne- gro. E° 10 m2. Blanco, crema, verde. E° 12 m2. Pastelones lisos. E° 0,60 c/u. Pastelones huevillo E° 1,20. Mesas, parrones, lavaderos, bancas, gradas, tejas, etc.

"PAVIMENTOS, ACCINI LTDA."

Marcoleta 513, esq. Carmen

Colocaciones y pulidos

ABC del Conductor: A) auto revisado, viaje terminado. B) en tranquilo, bien seguro. C) conduzca a la defen- siva.

CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

CAJA DE CREDITO POPULAR

OFICINA MATRIZ SAN PABLO N° 1130

HOY, DE 9 HORAS ADELANTE:

GRAN REMATE DE ALHAJAS

Préstamos concedidos en NOVIEMBRE de 1963, con vencimiento en MAYO de 1964.

Numeración Póliza Inicial Terminal

ALHAJAS 716.730 724.358

HAY: Anillos, placas de oro con brillantes, relojes de hombre y de damas pulseras de oro, medallas, cadenas con colgantes, argollas de oro, etc.

NOTAS.— Las renovaciones se admiten hasta un día antes de la exhibición. — Las especies rematadas serán entregadas después de terminada la subasta.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 2,346	E° 2,356
Libra	" 6,588	" 6,616

MERCADO DE CORREDORES

Dólar	E° 3,20	E° 3,25
Libra	" 8,986	" 9,126

Santiago, 8 de Julio de 1964.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa.

MERCADO BURSATIL

Continuando la tendencia de los días anteriores, el Merca- do Bursátil nuevamente experimentó, en el día de ayer, impor- tantes alzas en casi la totalidad de sus rubros. Desde las prime- ras horas pudo apreciarse un notorio interés por negociar, no obstante, los precios se veían un tanto irregulares. Sin embar- go, la segunda sesión nos mostró un mercado muy sostenido, bastante activo y con una tendencia definida de alzas. Banco de Chile, Copec, Papeles y Cartones, Fermo Química, Vapo- res, Melón, Elctrometal, Tierra del Fuego y El Tattersall, fueron los valores más transados.

Los bonos hipotecarios, con un movimiento regular, mantu- vieron sus cotizaciones.

El volumen de operaciones ascendió a 834.274 acciones en Santiago, 78.287 acciones con Valparaíso y 11.020 escudos nomi- nales en bonos.

El cierre acusó 33 alzas contra 8 bajas, tendencia de alzas.

FONDOS MUTUOS:

ORECINO	2.253
CAPITALES UNIDOS	2.359

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE CO- MERCIO, A LAS 13 HORAS	Anglo Lautaro C, 150 n	Inmob. Huéln, 320 n
	Liqui Port, 61 v	INSA, 305 c + 5
	Liqui Nom., 49 v	Interamericana, 3 1/2

BONOS NOMINALES E°	TEXTELES
D. Interna 7-1, 84 c	Caupolicán, 12 1/2
Garantía 7-1, 84 c	+ 1/2
Paviment, 7-1, 84 c	CHITCO, 20 t - 1
Mun. Sico, 8-1, 50 n	CHITCO, 75 n
Estad. 10-6, 70 n	Paños Bellavista, 100 t
Hip. Chile 6-1, 70 n	Paños Concepción, 2
Hip. Chile 10-6, 70 n	Paños de Tomé, 49 t

BANCARIAS	REYONH, 9 1/4 n
Central, 3.374 n	SUMAR, 150 c
Concepción XD, 135 n	Carera, 27 t
+ 1/4	Textil Vial, 8 t
Continental, 10 1/4 n	VESTEX, 14 n
Credito, 18 n	Yarur, 240 t
Chile, 400 v	
Chile, 400 v	

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

MINERAS	MINERAS
Andacollo, 2 3/4 n	Aucanquil, 19 n
Aucanquil, 19 n	Chañaral, 12 n
Chañaral, 12 n	Cerro Grande, 470 c
Cerro Grande, 470 c	Colorados, 60 v
Colorados, 60 v	Cerro, 27 t
Cerro, 27 t	COPEC, 82 t + 1/2
COPEC, 82 t + 1/2	COPEC, 82 t + 1/2
COPEC, 82 t + 1/2	COPEC, 82 t + 1/2

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA, 16 c
Arrocera EGA, 16 c	Arrocera EGA,

O' Higgins N.º 5760
Fonos: 90206 — 97328

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 108, 114 y 124, están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

Cuenta:

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.— Dos Mensajes, con los que Su Excelencia el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional los siguientes proyectos de ley:

El que introduce diversas modificaciones a la Constitución Política del Estado; El que deroga los artículos 5.º de la Ley N.º 10.988 y único de la Ley N.º 14.034, respecto de la administración del Estado "La Grana" de Curico.

2.— Cinco oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con el primero, devuelve con observaciones el proyecto de ley, despachado por el Congreso Nacional, que autoriza a la Municipalidad de Coronel para contratar empréstitas.

Con el segundo, solicita la devolución del Mensaje que modifica la Ley N.º 14.872, que fijó la planta y sueldos del personal dependiente de la Dirección General del Registro Civil e Identificación.

Con los dos siguientes, retira las urgencias hechas presentes para el despacho de los siguientes proyectos de ley: El que crea la Oficina de Planeamiento de la Educación;

El que autoriza a las Agencias de Ayuda y Rehabilitación u otras instituciones similares, sin fines de lucro, para que desarrollen sus actividades en el país;

El que autoriza el establecimiento de Bancos de Fomento;

El que modifica el Arancel Aduanero;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico.

Con el último, hace presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a las Agencias de Ayuda y Rehabilitación u otras instituciones similares, sin fines de lucro, para que desarrollen sus actividades en el país;

El que autoriza el establecimiento de Bancos de Fomento;

El que modifica el Arancel Aduanero;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico.

3.— Tres oficios del señor Ministro del Interior con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se señalan:

Del señor Aspé, acerca de la instalación de alumbrado público en las poblaciones Valdivia y Buenos Aires de Quilpué;

Del señor Millas, sobre dotación de una planta automática de teléfonos para la localidad de Puerto Alto;

Del señor Urrutia, referente a la dotación de elementos para el Cuerpo de Bomberos de Rengo.

4.— Dos oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción con los que da respuesta a los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Morales don Raúl, relativo al servicio marítimo de la isla Chulin por parte de la Empresa Marítima del Estado;

Del señor Urrutia, sobre creación de una Oficina de la Empresa de Comercio Agrícola en Rengo.

5.— Un oficio del señor Ministro de Hacienda con el que da respuesta al que se le dirigió en nombre del señor Lavandero, referente al monto total de los préstamos otorgados por el Banco del Estado de Chile a los agricultores.

6.— Nueve oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Aspé, referente a la instalación de servicios de alcantarillado y agua potable en la localidad de Peñaflor, provincia de Valparaíso;

Del mismo señor Diputado, acerca de la extensión de la red de agua potable y alcantarillado a las poblaciones Valdivia y Buenos Aires, ubicadas en Quilpué, provincia de Valparaíso;

Del señor Aguilera, sobre la construcción de un hospital regional en la ciudad de Ovalle;

Del señor Lehué, relativo a la instalación de fríos destinados a la extinción de incendios en las comunas de Quinta Normal y Conchalí;

Del señor Morales don Raúl, respecto de la construcción de un camino que una las localidades de Cochrane con Puerto Bermejo y Entreríos Baker, en la provincia de Aysén;

Del señor Mercado, en relación con las obras de refuerzo de las defensas del río Choapa, en la localidad de Salamanca;

Del señor Stark, referente al cambio de fonolitas de las viviendas de las poblaciones callampas de la provincia de Bio-Bio.

Del señor Urrutia, acerca del ensanche del camino que une las localidades de San Vicente de Tagua-Tagua y Pichidagua;

Del mismo señor Diputado, sobre las obras de defensa de las riberas del río Cautín, frente a las localidades de Peumo y Larmahue.

7.— Tres oficios del señor Ministro de Agricultura:

Con el primero da respuesta al que se le dirigió en nombre de la Corporación, relativo a la necesidad de proceder a realizar estudios sobre la anchoveta.

Con los dos restantes, contesta los que se le dirigieron

en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

De los señores Pollert y Stark, respecto de la fijación del precio de la leña;

De los señores Urrutia don Ignacio, Ochoa, y Vado y Pollert, en relación con el reajuste del precio de la leña y sus derivados.

8.— Un oficio del señor Ministro de Salud Pública, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Stark, referente a las posibilidades de lotear y vender los terrenos adyacentes al Hospital Base de Los Angeles.

9.— Un oficio de la Comisión de Gobierno Interior, con el que comunica que ha designado Presidente de ella al Honorable señor don Salvador Correa Larraín.

10.— Dos informes: uno de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, originado en una moción de los señores Miranda, Mercado, Zepeda y Peñaranda, que autoriza a la Municipalidad de La Serena para contratar empréstitas.

11.— Dos informes: uno de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, de origen en una moción de la señora Enriquez don Inés, que autoriza a la Municipalidad de La Unión para contratar empréstitas.

12.— Dos informes: uno de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor Cívico, que modifica la ley N.º 13.678 que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para contratar empréstitas.

13.— Dos informes: uno de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, de origen en una moción de los señores Tobar, Schuch y señora Campuzano don Julieta, que destina recursos para que la Municipalidad de Maitén realice diversas obras de adelanto en la comuna.

14.— Un informe de la Comisión de Defensa Nacional, con el que propone el archivo de los siguientes proyectos de ley:

Moción del señor Holzapfel, que declara que el abono de tiempo concedido por la Ley N.º 1.076 al personal de las Fuerzas Armadas que prestó servicios en la lucha contra el tifus exantemático el año 1933, es válido para el goce de quinquenios y para el beneficio del sueldo del grado precedente al superior;

Moción del señor Tagle, que concede un nuevo plazo a los empleados y obreros de Famae para acogerse al régimen de previsión de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional;

Moción del señor Donoso que otorga a los vicejefes primeros del Ejército Jubilados, los mismos derechos que los Suboficiales Mayores;

Moción de la señora Lacoste don Graciela y de los señores Minchil y Oyarzún, que otorga derecho a montepío a los hijos de los Oficiales y Suboficiales que sirvieron en la Guerra de 1879;

Moción del señor Teitelboim, que condona las sumas percibidas en exceso por la aplicación de los decretos N.ºs 249 y 331 a los profesores de las Fuerzas Armadas;

Moción de los señores Molina, Ruiz Esquivel, Ramírez, Barrios Sáez, que autoriza a la Caja de Previsión de la Defensa Nacional para conceder un préstamo a la Legión de ex militares, navales y de orden público de Talcahuano;

Moción de los señores Aspé, Zumaeta y Teitelboim, que faculta a la Caja de Previsión de la Defensa Nacional para conceder un préstamo al Club de Suboficiales Mayores Navales de Valparaíso;

Moción de los señores Jaque y Ramírez, que autoriza a la Caja de Previsión de la Defensa Nacional para conceder un préstamo especial a la Asociación de Jubilados, Viudas y Montepiados de las Fuerzas Armadas de Talcahuano;

Moción de los señores Aspé, Rivera, Muñoz, Rivas y señora Lacoste don Graciela, que establece que la Caja de Previsión de la Defensa Nacional otorgará préstamos al Club de sub-Oficiales Mayores Navales de Valparaíso;

Moción de los señores Martín, Muga y González don Carlos, que autoriza a la Caja de Previsión de la Defensa Nacional para conceder un préstamo al Club de Suboficiales de Chile a los agricultores.

15.— Un informe de la Comisión de Relaciones Exteriores, recaído en el proyecto de acuerdo, de origen en un Mensaje, que aprueba el Protocolo suscrito por los Representantes de las Partes Contratantes del Tratado de Montevideo.

16.— Dos informes de la Comisión de Agricultura, Fomento y Reconstrucción, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Moción del señor Jaque, que autoriza al Presidente de la República para transferir, a título gratuito, un terreno a la Asociación de Boys Scouts de Talcahuano;

Moción del señor Sepúlveda don Julio, que autoriza al Presidente de la República para transferir, a título gratuito, un terreno al Cuerpo de Bomberos de Angol;

Moción del señor Sivori, que concede franquicias aduaneras a la internación de diversas especies destinadas al Liceo de Niñas de Angol;

Moción del señor Sivori, que concede franquicias aduaneras a la internación de especies destinadas al Sindicato Mosso Industrial de la Madera;

Mensaje, que autoriza al es establecimiento de Bancos de Fomento;

Mensaje, que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico.

18.— Cuatro informes de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Mensaje, con trámite de urgencia calificada de "simple", que modifica el artículo 112 del Código del Trabajo en lo relativo a la inamovilidad de

Cámara de Diputados

SESION 13ª ORDINARIA, EN MARTES 7 DE JULIO DE 1964

(De 16.15 a 20.01 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA Y PHILLIPS

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBÁÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

los empleados y obreros sometidos al procedimiento de clasificación;

Moción de los señores Araya y Robles, que modifica el Código del Trabajo acerca de los plazos de prescripción de los derechos de los empleados y obreros;

Moción de los señores Bailesteros, Jerez, Hurtado don Patricio Musalem, Pareto, Stark y Videla, que establece que el pago del beneficio de la asignación prenatal para los empleados y obreros del sector privado, regirá por todo el período del embarazo, y el señor Urrutia don Inés, que concede pensión a don María Letelier viuda de Chave;

El señor Parada, que concede pensión a don Mercedes del Rosario Iturriga Carrasco;

El señor Urrutia don Inés, que concede pensión a don Teresa Méndez Mosquera;

21.— Trece presentaciones: Con la primera, el señor Ministro de Relaciones Exteriores solicita permiso constitucional para ausentarse del país, a partir del 17 del presente;

Con la segunda, don Haroldo Rojas Rojas, solicita la devolución de los antecedentes acompañados a un proyecto que lo beneficia;

Con la tercera, don Juan Riquelme Ordoñez, se refiere a un proyecto de ley que lo beneficia;

Con las diez restantes, las personas que se indican, solicitan los beneficios que se señalan:

Avaya, Manuel, diversos beneficios;

Berrios Cuadro, Enrique, aumento de pensión;

Campos Catter v. de Urra, Emma, aumento de pensión;

Delgado Aedo, Felicitas de las Mercedes, pensión;

Fernández López, José Enrique, diversos beneficios;

Flóres Rebolledo, Eduardo, diversos beneficios;

Palacios Hurtado, Juan, diversos beneficios;

Rodríguez Pizarro, Pascual, pensión;

Soto v. de Vázquez, Emma del Carmen, pensión;

Valdés Valdés, Luis, diversos beneficios;

22.— Una Comunicación del Comité Parlamentario del Partido Democrático Nacional, con la que manifiesta que ha designado a los Honorables señores Luis Minchil como Comité Propietario y al Honorable Diputado don Luzberto Pantoya, Comité Suplente.

23.— Un telegrama, con el que el señor Alcalde de la Municipalidad de San Clemente agradece el despacho del proyecto que destina recursos para la realización de un plan de obras públicas en esa comuna, en el marco del convenio de cooperación con el Gobierno de Chile.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Termina la Cuenta.

El mismo señor Diputado, que concede pensión a don Eleodoro Acuña Cáceres y a doña Pabla Rivera Trujillo;

El mismo señor Diputado, que concede pensión a don Ruyerto Enrique Pérez Moreno;

El señor Silva, que concede pensión a don Felisa Camus Mario;

El mismo señor Diputado, que concede pensión a don María Letelier viuda de Chave;

El señor Parada, que concede pensión a don Mercedes del Rosario Iturriga Carrasco;

El señor Urrutia don Inés, que concede pensión a don Teresa Méndez Mosquera;

21.— Trece presentaciones: Con la primera, el señor Ministro de Relaciones Exteriores solicita permiso constitucional para ausentarse del país, a partir del 17 del presente;

Con la segunda, don Haroldo Rojas Rojas, solicita la devolución de los antecedentes acompañados a un proyecto que lo beneficia;

Con la tercera, don Juan Riquelme Ordoñez, se refiere a un proyecto de ley que lo beneficia;

Con las diez restantes, las personas que se indican, solicitan los beneficios que se señalan:

Avaya, Manuel, diversos beneficios;

Berrios Cuadro, Enrique, aumento de pensión;

Campos Catter v. de Urra, Emma, aumento de pensión;

Delgado Aedo, Felicitas de las Mercedes, pensión;

Fernández López, José Enrique, diversos beneficios;

Flóres Rebolledo, Eduardo, diversos beneficios;

Palacios Hurtado, Juan, diversos beneficios;

Rodríguez Pizarro, Pascual, pensión;

Soto v. de Vázquez, Emma del Carmen, pensión;

Valdés Valdés, Luis, diversos beneficios;

22.— Una Comunicación del Comité Parlamentario del Partido Democrático Nacional, con la que manifiesta que ha designado a los Honorables señores Luis Minchil como Comité Propietario y al Honorable Diputado don Luzberto Pantoya, Comité Suplente.

23.— Un telegrama, con el que el señor Alcalde de la Municipalidad de San Clemente agradece el despacho del proyecto que destina recursos para la realización de un plan de obras públicas en esa comuna, en el marco del convenio de cooperación con el Gobierno de Chile.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Termina la Cuenta.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a las Agencias de Ayuda y Rehabilitación u otras instituciones similares, sin fines de lucro, para que desarrollen sus actividades en el país;

El que autoriza el establecimiento de Bancos de Fomento;

El que modifica el Arancel Aduanero;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

El que autoriza al Tesorero General de la República para pagar los saldos actualizados de la liquidación de los bienes de que era propietario el Banco Alemán Transatlántico;

2.— RETIRO DEL PROYECTO, POR EL CUAL SE MODIFICA LA LEY N.º 14.872, QUE FIJO LA PLANTA Y SUELDOS DEL PERSONAL DE LA DIRECCIÓN GENERAL DEL REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACIÓN.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha solicitado a la Honorable Cámara de Diputados que acceda al retiro del proyecto del Ejecutivo, por el cual se modifica la Ley N.º 14.872, que fijó la planta y sueldos del personal dependiente de la Dirección General del Registro Civil e Identificación. Esto, Honorable Cámara, obedece a que la Corporación despachó en su oportunidad los antecedentes, simultáneamente que inciden en la fijación de la planta y sueldos de esos funcionarios. En uno de estos proyectos fueron incluidas las disposiciones, del segundo, que consistían en uno de los artículos. En consecuencia, como lo establecido en la segunda iniciativa fue incorporado en el primer proyecto, ya despachado por esta Corporación y del cual conoce actualmente el Senado, resulta naturalmente innecesario pronunciarse sobre el segundo, por esta razón el Ejecutivo ha pedido el retiro de esta última iniciativa.

Con la explicación dada por la Honorable Cámara, resulta unánime el asentimiento a que la Honorable Cámara acceda a la petición señalada.

Acordado.

3.— DEVOLUCIÓN DE ANTECEDENTES.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— El señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Julio Phillips, ha solicitado permiso constitucional para ausentarse del país a partir del 17 del presente, con el objeto de concurrir a la Novena Reunión de Consultas de los Ministros de Relaciones Exteriores que se celebrará próximamente en Washington.

Si le parece a la Honorable Cámara, se otorgaría el permiso solicitado.

El señor LEIGH.— No hay acuerdo.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición. El señor Haroldo Rojas Rojas ha solicitado la devolución de los antecedentes acompañados a un proyecto de ley que le concede beneficios.

Si le parece a la Sala, se devolverán los antecedentes solicitados.

Acordado.

4.— DESIGNACIÓN DE LOS SEÑORES DIPUTADOS QUE INTEGRARÁN LA COMISIÓN MIXTA PARLAMENTARIA QUE ESTUDIARÁ LOS PROYECTOS DE LEY DERIVADOS DE LA TRAMITACIÓN DE LOS PROYECTOS DE LEY DE PENSIONES DE GRACIA.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— En conformidad con la proposición hecha por los distintos Comités, en el terreno de la ley, se permite proponer como integrantes de la Comisión Mixta de Senadores y Diputados que estudiará los problemas constitucionales de índole legal que concierne a la tramitación de las pensiones de gracia a los siguientes señores Diputados: Acevedo, Ballesteros, Huerta, Schaulsohn y Yrarrázaval.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la integración de la Comisión Mixta indicada.

Acordado.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— El honorable señor Allende ha solicitado un permiso para ausentarse del país, para asistir a una recepción en el extranjero.

Si le parece a la Honorable Cámara, se otorgará el permiso solicitado.

Acordado.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

El señor Morales ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

compatriotas, están ocurriendo otros hechos que si hubieran de merecer una calificación, por lo contradictorio, tendríamos que llamarlos paradójicos, para distinguirllos de algún modo.

En estos últimos días han desaparecido dos valores, muy calificados, de nuestra literatura nacional y uno de los mejores y más viejos artistas pictóricos, pero se da el caso que algunos críticos, como Alonzo, que se consideran poco menos que árbitros del movimiento literario, guardan silencio ante esas muertes, que han merecido ningún comentario y destinan el tiempo y el espacio de que disponen en la prensa para la crítica, a despojarla contra la candidatura de izquierda y a echar sombras sobre la ideología más seria y de mayor poder transformador de nuestro tiempo, el socialismo científico.

Por eso, como una paradoja, políticos de distinta filiación, asumen en el Parlamento la misión de rendir homenaje a los escritores y artistas cuyo deceso reciente afecta a la cultura nacional, y en su conjunto, al pueblo de Chile. De esta manera, si en vez de eucaristías o imágenes en la poesía y metáforas o gacetas en la prosa, Hernán Díaz Arrieta se distrae en la carrera de brujas, como en la Edad Media, que no otro cosa son las "heresías ideológicas" que él persigue, le toca entonces a los políticos, ocuparse de nuestros valores artísticos y literarios. Es lo que estamos haciendo.

Quedó para gentes con más autoridad que la nuestra en el mundo de la cultura, a la interpretación de Teófilo Cid, Nicomedes Guzmán y Benito Rebolledo Correa, para mencionarlos en el mismo orden en que partieron.

Una cosa —y muy seria— es una biografía que importa la búsqueda de muchas vetas soterradas en la vida de los personajes. Otro cosa es entretenerse, como si se tratara de un inventario comercial o de un catálogo de librería, lo que han hecho y lo que han sido, las obras que han escrito, su género y hasta adelantar, arriesadamente como lo estamos haciendo, una opinión profana sobre ellas.

Para salir del paso, lo más socorrido es un elogio a los homenajeados, encaramándolos a un Sinaí donde se les aleja de los hombres en vez de acercarlos, mirándolos y mirándose en su dimensión humana, que ayuda tanto a explicar el resto: su obra, su conducta, los hechos en que se haya tocado intervenir, lo bueno o lo malo en su paso por la tierra.

Agente: "Los bancos de fomento".

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En discusión general el proyecto. El señor ELUCHANS.— Fido la palabra, señor Presidente. El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor ELUCHANS.— Señor Presidente, en nombre de la Comisión de Hacienda, informo el proyecto de ley que autoriza el establecimiento de bancos de fomento.

La finalidad esencial de este proyecto es el establecimiento de un estatuto jurídico que permita la creación en Chile de los bancos de fomento, que también se denominarán bancos de desarrollo.

En nuestro país, los bancos están regidos por una ley especial que, por su naturaleza y características, no permite el funcionamiento de bancos de fomento. Las finalidades esenciales de tales bancos son las siguientes:

En primer lugar, financiar, a largo y mediano plazo y a bajo interés, la realización de proyectos que tiendan a acelerar el desarrollo económico del país; en segundo término, proporcionar asistencia técnica a las empresas privadas a fin de incrementar su producción y mejorar la calidad y condiciones económicas de producción de sus bienes; en último término, controlar sus inversiones, lo que es condición y requisito para el cumplimiento de sus objetivos, porque los créditos que otorgarán estas instituciones sólo podrán destinarse a las finalidades que en la ley orgánica previstas en la ley orgánica que hoy comenzamos a discutir y analizar.

Los bancos de fomento han sido creados en otros países y han obtenido excelentes resultados. En México, por ejemplo, en el año 1943 se creó por primera vez una institución similar, la cual tiene actualmente un capital de 16 millones de dólares y ha sido el factor decisivo en el crecimiento de la empresa privada en ese país mencionado, pues ha permitido la canalización de los créditos internos y externos. En Turquía existía el Banco de Fomento Industrial, con resultado tan optimo que entre el 10 y el 25 por ciento de toda la inversión industrial privada ha sido financiada por dicho banco. En la India, luego de que esta nación adquirió su independencia, el gobierno de esta nación soberana como Estado independiente, se han establecido varios bancos de fomento, el último de los cuales se denomina "Corporación Nacional de Fomento Industrial".

Y así, señor Presidente, en otros países, en vías de desarrollo, con características económicas más o menos similares a las que presenta Chile, se han instituido los bancos de fomento o de desarrollo con pleno éxito, como ha ocurrido, por ejemplo, en Ecuador, en Pakistán y en otros países.

Como lo señale al comenzar este informe, el objetivo primordial de los bancos de fomento es el financiamiento de la ejecución de proyectos que tiendan al desarrollo de las actividades económicas de los países y la prestación de asistencia técnica para esos proyectos.

El articulo de la iniciativa de ley que analizamos es bastante sencillo, porque, básicamente, los bancos de fomento que se van a crear están sometidos a la ley general o común sobre bancos, con algunas excepciones que se indican que el mismo proyecto, y, además, a ciertas reglas particulares que para estos bancos se establecen también en el.

El artículo 2, luego que el artículo 1 indica los objetivos de los bancos de fomento, dispone que éstos deberán constituirse como sociedades anónimas, agregando que quedarán sujetos a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos y deberán incluir en su nombre la razón social "Banco de Fomento" para distinguirlo de las otras instituciones de crédito.

Enseguida, el proyecto de ley establece que su capital no podrá ser inferior a los diez millones de pesos, deberá encontrarse suscrito en un 50% y pagado en un 25% para que pueda autorizarse su existencia.

El artículo 3 expresa que los bancos de fomento se regirán por la Ley General de Bancos, con algunas excepciones que esta misma disposición contempla, como la inaplicabilidad de su límite de depósito, relativo a los límites de depósitos y obligaciones.

Debemos tener presente que los Bancos de Fomento no mantendrán cuentas corrientes bancarias, pues serán sometidos a las disposiciones que rigen las inversiones en empresas privadas y otorgar créditos a mediano y largo plazo; de suerte que no celebrarán contratos de cuentas corrientes, sino que actuarán con comitente. Por consiguiente, mal podrían aplicarse las disposiciones del título VI de la Ley General de Bancos, que se refieren al enjefe para los depósitos.

Tampoco se aplican a estos bancos de fomento el título X ni el título XII de esa misma Ley General de Bancos, relativos a las comisiones de comitente y los mutuos hipotecarios; como también un conjunto de otras reglas particulares que el artículo 3.º del proyecto enumera.

Enseguida, señor Presidente, el artículo de este proyecto de ley señala cuáles son los actos que los bancos de fomento podrán realizar en el cumplimiento de sus fines. Básicamente son los siguientes:

a) Contratar préstamos y en general toda clase de créditos y emitir bonos o debentures en moneda nacional o extranjera.

b) Conceder créditos a un plazo no inferior a dos años pudiendo tomar las garantías que estimen convenientes.

c) Suscribir, adquirir, conservar, enajenar, dar y tomar en garantía acciones y debentures de sociedades anónimas chilenas;

d) Encargarse de la emisión y garantía de créditos en el exterior, de acciones, debentures u otras obligaciones de sociedades anónimas chilenas y servir de representante de los tenedores de

debentures, cobrando las comisiones que determine la Superintendencia de Bancos;

e) Servir de agentes financieros de instituciones y empresas nacionales, extranjeras o internacionales, para la colocación de recursos en el país;

f) Organizar y administrar, simples o solidarias, con sujeción a las normas y limitaciones que imparta la Superintendencia de Bancos;

g) Prestar asistencia técnica, directamente o a través de terceros.

h) En general, efectuar todos los actos y celebrar todos los contratos que tiendan, directa o indirectamente, a la consecución de sus fines.

De acuerdo, con este mismo artículo 3.º, "las operaciones de estos bancos que tengan por objeto proporcionar capital de explotación a una empresa, sólo podrán efectuarse mediante suscripción de acciones o aportes de capital."

En resumen, señor Presidente, el artículo 3.º es la médula del proyecto, ya que indica las finalidades de los bancos de fomento y —lo más importante— hace posible que éstos tengan acceso a los mercados de capital dentro del país, para conseguir, en esta forma, el financiamiento de las empresas privadas que tiendan a incrementar el desarrollo económico del país.

El artículo 6.º señala otro aspecto que ya había indicado al control de los créditos. Este precepto dice que "los préstamos que otorguen los bancos de fomento sólo podrán ser controlados". Es decir, los bancos de fomento no podrán otorgar créditos sino para las finalidades que el proyecto contempla. Por eso, en el artículo 12 del proyecto se dispone que "los bancos de fomento no podrán otorgar créditos para fines puramente de consumo o para actividades simplemente especulativas, ni suscribir o adquirir acciones o debentures de sociedades que tengan exclusivamente tales objetos". En consecuencia, los bancos de fomento no podrán otorgar créditos de consumo, como, asimismo, de abrir líneas de créditos para empresas simplemente comerciales.

Es un hecho conocido que la insuficiencia de crédito interno para los sectores productivos, está impidiendo su desarrollo, tanto por la difícil obtención del crédito a corto plazo, como por la inexistencia del crédito a mediano y largo plazo.

Asimismo, el enfrentamiento de nuestra capacidad productiva con la demanda interna de nuestro Continente, que provoca cada año en mayor volumen el avance de los acuerdos del Área Latinoamericana de Libre Comercio, ha sido un factor decisivo para que, cuando antes, los esfuerzos necesarios de inversión para colocar a nuestra producción en una posición competitiva en el mundo, se hayan realizado.

El Gobierno, con fecha 4 de junio de 1963, envió este proyecto de ley al Congreso, a través del cual se autoriza el establecimiento de bancos de fomento en el país.

En términos generales, los bancos no podrán otorgar créditos a una determinada persona natural o jurídica más allá de los límites siguientes: el 20 por ciento del capital pagado y reservas del banco o el 5 por ciento de su activo, computando las operaciones en la forma que el artículo 85 de la Ley General de Bancos establece para los bancos comerciales. En consecuencia, los bancos no podrán otorgar créditos a una determinada persona natural o jurídica más allá de esos límites.

El artículo 15, también dentro de las medidas de control, que "las obligaciones de un banco de fomento para con terceros no podrán exceder de la suma de los depósitos que el banco de fomento tenga a su capital pagado y reservas".

Más adelante, los artículos 16 y siguientes, hasta el 26, básicamente se refieren a las franquicias de orden tributario y exenciones que se conceden a los bancos de fomento y a sus accionistas.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Me permite una consulta, Honorable colega?

El señor ELUCHANS.— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia del Honorable Diputado Informante, tiene la palabra el Honorable señor SILVA ULLOA.

Señor Presidente, quisiera consultar al Honorable señor Eluchans sobre el alcance del artículo 18 del proyecto, que establece: "El capital de propiedad de los bancos de fomento no podrá exceder del 49 por ciento del total del capital de los bancos de fomento".

A la letra esto podría significar —y esta es la duda que tiene el Diputado que habla— que como los bancos de fomento que se van a instalar, no obstante establecer el proyecto que el capital extranjero no podrá exceder del 49 por ciento de los bancos de fomento, en un momento dado, que controla una o varias de estas instituciones de fomento. En efecto, siguiendo el tenor de la disposición que el artículo 18 indica, el total del capital de los bancos de fomento, perfectamente podría ocurrir que el aporte extranjero fuera superior al 50 por ciento en determinado banco.

Ruego al señor Diputado Informante que me aclare la duda expresada.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Puede continuar el señor Diputado Informante.

El señor ELUCHANS.— Señor Presidente, en relación con la consulta que formula el Honorable señor Ramón Silva Ulloa, debo expresarle lo siguiente: en primer lugar, el artículo 18 del proyecto, que el espíritu de esta disposición es, en el fondo, que quienes la presentaran por quienes la presentaran, como por quienes la aprobaron, es que este 49 por ciento no se aplique a los bancos en general, sino a cada uno de estas instituciones en particular.

En relación con el tipo de operaciones que pueden efectuar estos bancos, y que el artículo 3.º del proyecto establece, estimamos que debería agregarse una que permita a ciertos organismos estatales vender y transferir el todo o parte de su cartera de créditos provenientes de colocaciones, con los reajustes y demás condiciones que hubieren sido contratados. Una disposición de esta naturaleza, contenida en el artículo 8.º del proyecto, que dice:

"Artículo 8.º. Las instituciones, organismos y empresas estatales, semiestatales o administraciones autónomas, cuyos fines persigan también el fomento de la actividad económica del país, podrán vender el todo o parte de su cartera de fomento sus créditos, sean éstos nominativos o a la orden, los cuales pasarán a los bancos de fomento con todas las garantías, privilegios, garantías, modalidades y excepciones inherentes a ellos, incluso aquellos que pudieran considerarse de carácter público o privado, que existieran actualmente en el país. Y resulta un engaño pensar que, por medio de este proyecto de ley, se va a solucionar un problema que son totalmente distintas las que se supone van a resolverse mediante la dictación de dicho proyecto.

En efecto, la Ley General de Bancos vigente, contenida en el Decreto con Fuerza de Ley N.º 252, al hablar, en su título XI, de las operaciones de los bancos comerciales, señala que éstos pueden hacer diferentes tipos de préstamos, tanto a corto como a mediano y largo plazo. En el artículo 83, dice textualmente: "Hacer préstamos, a plazos que no excedan de dos años y mediano, destinados a promover las inversiones de capitalización de las actividades de producción en el comercio exterior, favoreciendo el Superintendente."

Se enumeran en este artículo 83, 19 operaciones que pueden realizar, actualmente, los bancos comerciales, y es sabido que la Ley N.º 13.305, dictada por el actual Gobierno, les dio una nueva facultad, por medio de la cual pueden realizar operaciones en monedas extranjeras, vale decir, contraer préstamos en el exterior, en moneda extranjera, y ofrecer préstamos internamente, en la misma moneda.

Por otro lado, hace muchos años que la preocupación por establecer créditos a largo plazo en el país se concretó en diversas disposiciones legales. Se creó la Corporación de Fomento de la Producción, cuya finalidad, o una de sus finalidades más importantes, era la de proporcionar este crédito a mediano y largo plazo, especialmente a pequeños y medianos industriales, agricultores o comerciantes. Existía, anteriormente, el Instituto de Crédito Industrial, el que más tarde fue refundido en la Corporación de Ahorros, dando origen al Banco del Estado. Dicha Institución, cuenta, por consiguiente, con las atribuciones que se otorgaron al Instituto de Crédito Industrial, y la ley que está en la actualidad en trámite de atribuciones para otorgar los créditos a mediano y largo plazo necesarios para el desarrollo económico y la producción en nuestro país.

En consecuencia, existe en nuestra legislación una amplia y variada gama de disposiciones y atribuciones, tanto en el sector privado como en el público, para otorgar crédito a mediano y largo plazo.

Entonces, debemos preguntarnos: ¿Si las leyes son lo suficientemente amplias para facilitar estas operaciones, para el desarrollo de estos créditos, y lo que es más grave, especialmente en favor del pequeño productor? La razón es que en el desarrollo de estos créditos, el apoyo, durante años, en Chile, el cual, en mayor o menor grado, es de responsabilidad de los gobiernos que hemos tenido.

En efecto, los préstamos a largo plazo, por su misma duración, hacen que el acreedor se vea perjudicado, pues recae en pago del mismo crédito una suma de dinero cuyo valor nominal es muy inferior al crédito otorgado, a causa de la desvalorización monetaria. Por eso, los bancos particulares, simplemente, no otorgan préstamos a mediano y largo plazo y todas sus operaciones se reducen a créditos a 30, 60 o 90 días, como máximo. Es efectivo que Chile, los bancos comerciales, otorgan crédito para el fomento de la producción.

Por otro lado, hay que destacar también que el sistema bancario particular se ha estado utilizando como un instrumento de intereses económicos que priman en nuestro país. Así, se ha podido comprobar la íntima vinculación que tienen estos bancos con las grandes empresas industriales, comerciales y agrícolas. Como resultado de esta vinculación, durante este Gobierno los bancos comerciales han estado al servicio de los monopolios internos, situación que se ha hecho extensiva a los organismos estatales.

Es así como el Banco del Estado, en la agricultura, por ejemplo, tiene concentradas todas sus operaciones y sus recursos en los más grandes terratenientes y latifundistas.

El señor PHILLIPS.— ¿No es efectivo?

El señor CADEMARTORI.— Es efectivo que la Corporación de Fomento de la Producción ha destinado la mayor parte de sus recursos, que provienen del Estado, a favorecer a un reducido número de grandes intereses económicos y políticos que prevalecen en el régimen actual.

El Diputado que habla, como Consejero parlamentario en representación del Honorable Banco del Estado, la Corporación de Fomento, tuvo oportunidad de conocer de cerca como se tramitan los préstamos y de comprobar que esa Institución, jamás ha prestado un crédito a un pequeño productor, tanto del campo industrial como del agrícola. Siempre se encontraban mil y una dificultades y reparos a las solicitudes que éstos presentaban, en el momento que, a través de las corrientes era que este tipo de solicitudes carecía de garantía suficiente o de aval que pudiera acreditar solvencia económica, para responder a las necesidades de los pequeños productores. Precisamente, el hecho de tratarse de un pequeño industrial o agricultor, cuya capacidad principal no es por supuesto, de orden económico, sino de carácter público o privado, en su experiencia o en su iniciativa, mal podía estar en condiciones de ofrecer garantías de esta índole.

De ahí entonces que sean otras las razones que han determinado que en Chile, prácticamente, no exista crédito para la producción.

Por otra parte, hay que tener en cuenta que en el régimen actual, los créditos otorgados por determinados negocios se han hecho tan atractivos para quienes operan en ellos que, lógicamente, los bancos tienden a darles preferencia.

Así, en el comercio internacional, los bancos operan con los importadores de determinados artículos que producen elevadas y cuantiosas ganancias. Por ejemplo, la importación de repuestos y maquinarias, tanto agrícolas como industriales, resulta para los importadores un gran negocio.

En consecuencia, los bancos, entre otorgarle crédito a un productor o concederle, en cambio, a la repuesta de repuestos o maquinarias, que obtendrá utilidades de ciento por ciento, porque no hay ningún control en el precio de los repuestos y maquinarias, es natural y lógico que prefieran este tipo de operaciones, de carácter especulativo. Este es un factor que explica por qué en Chile no se conceden créditos a mediano y largo plazo.

Las instituciones estatales otorgan préstamos desmesurados, a un carácter verdaderamente abusivo. Así, por ejemplo, sus escrituras de constitución pagarán una cuarta parte de los impuestos establecidos para los de cualquier otra sociedad.

El señor EDWARDS.— ¿Me permite una breve interrupción, señor Diputado?

El señor CADEMARTORI.— También me permite una interrupción, señor Diputado.

El señor EDWARDS.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor CADEMARTORI.—

Más adelante, con todo agrado, Honorable Diputado.

El artículo 19 dispone que "estarán exentas del impuesto de categoría las sumas que estos bancos paguen a cualquier título, a excepción de la proporcionalidad de fondos". Es decir, los inversionistas extranjeros, que aportarían capitales para la creación de estos bancos, podrían retirar sus utilidades libres del impuesto de categoría.

El artículo 20 señala que "previa autorización de la Superintendencia de Bancos y del Servicio de Impuestos Internos quedarán exentas del impuesto establecido en el artículo 61 de la ley de impuestos a la renta, las sumas de fondos que estos bancos efectúen para remunerar servicios prestados en el exterior".

Es decir, se han incorporado a este proyecto todas las franquicias que han gozado en el último tiempo ciertas actividades, en circunstancias que estas franquicias no han sido conducidas a la ley, sino a la apariencia de legalidad a una evasión cada vez más cuantiosa de los ingresos que favorecen a pequeñas minorías de grandes capitales.

Reiteradamente hemos denunciado que el Presupuesto de la Nación no alcanza para atender urgentes e indispensables necesidades que favorecen a grandes minorías, como el Erario ha sido, por así decirlo, víctima de un verdadero zarpazo de una legislación que, a pesar de ser frondosa, sólo ha favorecido a pequeñas minorías.

El señor EDWARDS.— ¿Me concede una breve interrupción, Honorable Diputado?

El señor CADEMARTORI.— Con todo gusto, Honorable colega.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Edwards.

El señor EDWARDS.— Señor Presidente, agradezco la interrupción que me concede el Honorable señor Cademartori, porque me permite formular dos observaciones respecto de sus últimas palabras. Después de esto, estima inoportuno este proyecto de ley, porque, a breve plazo, habrá un cambio de Gobierno. Si mal no recuerdo, ha dicho que correspondiera a éste ver la conveniencia o inconveniencia de aplicar estas medidas.

Esta afirmación en el seno de la Honorable Cámara me parece extraña, porque todos sabemos que, en materia de leyes, el Ejecutivo tiene la obligación de aplicarlas. En caso contrario, incurriría en una causal de responsabilidad de acusación constitucional.

Por lo demás, no veo por qué, con motivo de una próxima elección presidencial, se pretenda declarar al Congreso en interdicción, impidiendo el trámite sobre el proyecto que consideramos convenientes o necesarias para el país.

Enseguida, el Honorable señor Cademartori ha sostenido que las franquicias tributarias que el proyecto otorga para los bancos de fomento son abusivas, y las ha señalado taxativamente.

El señor CADEMARTORI.— ¿Me permite, Honorable colega? Creo que Su Señoría ha tenido tiempo más que suficiente para expresar su idea.

El señor EDWARDS.— Si me permite, Honorable Diputado, termino enseguida mi observación.

En cuanto al 25% de los derechos notariales que se deberá pagar por el otorgamiento de las escrituras de constitución de los bancos de fomento, debo manifestar que estos bancos están fundados en diez millones de pesos, resulta que el uno por ciento representaría una entrada de cien millones de pesos para el notario. De esta manera, y como no existe mayor complejidad en la autorización de una escritura de esta naturaleza que en una corriente, cualquier notario, con la sola autorización de dos de estas escrituras, obtendría un ingreso de doscientos millones de pesos. Por eso, es más justo el 25% que contempla en el artículo 24 del proyecto.

En consecuencia, no se trata de establecer franquicias tributarias exageradas para estos bancos, sino de evitar un beneficio exorbitante e injusto para algunos notarios.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, las palabras del Honorable señor Edwards confirman lo que venía expresando respecto de lo extraño e inoportuno que resulta la presentación del proyecto en este instante. En el juicio de nuestro Honorable colega, cualquiera que sea el gobierno próximo, que seguramente significará un cambio con respecto a la orientación extremadamente reaccionaria seguida por la actual Administración, lo que prácticamente se pretende es establecer una especie de hecho consumado, a fin de obligar al nuevo gobierno a aplicar esta legislación.

Por estas razones, consideramos oportuno el proyecto. No se trata de declarar en interdicción al Parlamento. Por el contrario, pretendemos establecer una prioridad respecto de materias que debemos tratar en la Cámara. Hay muchas cuestiones extremadamente urgentes y necesarias que no se pueden conocer en este momento debido a que se ha colocado en Tabla este proyecto.

En víspera de un cambio de gobierno, a menos de los sesenta días de una elección presidencial, creo que es razonable que el Ejecutivo se abstenga de proponer cambios profundos o significativos en la legislación vigente, a fin de que sea el nuevo Mandatario quien realice esta política de acuerdo con la orientación de su gobierno.

Por lo demás, el país espera, como es lógico, que las fuerzas de extrema Derecha —Artistas Conservador Unido y Liberal, especialmente— no puedan considerablemente su representación parlamentaria, la cual dará al próximo Congreso una composición más favorable a los intereses populares.

Por ello, vuelvo a insistir en que esta legislación, inoportuna, totalmente discriminatoria, porque sólo favorece a intereses foráneos, sin prestar ningún servicio al desarrollo

económico del país. Por el contrario, crea una corriente de nuevos empujones, de mayores empujones que van a pesar sobre la balanza de pagos, perjudicando la economía de la disponibilidad de divisas.

En efecto, al examinar varios artículos de este proyecto se aprecia que las remesas de los intereses provenientes de "estas credenciales" tendrán alguna limitación en su transferencia al exterior. Esto es un absurdo. Actualmente, por ejemplo, no existen divisas que permitan al servicio nacional de Salud importar leches en polvo para las madres obreras aseguradas y para las esposas e hijos de los obreros del Servicio Social. Tampoco hay divisas para repuestos de los "buses" de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, lo que empeora la atención del gravísimo problema de la movilización colectiva de Santiago.

Sin embargo, este proyecto otorga toda clase de facilidades a los capitalistas extranjeros, los que, sin pagar el impuesto a la renta, podrán retirar del país los intereses y utilidades que produzcan sus inversiones en una actividad absolutamente inexistente, como es el orden exclusivamente financiero y especulativo.

Por eso, señor Presidente, una legislación de esta especie —de excepción— resulta totalmente injusta y aparece como una imposición extraña a las necesidades del momento. Desde luego, no favorece a Chile ni solución ningún problema, puesto que las herramientas legales de la Corporación de Fomento de la Producción, del Banco del Estado y de los propios bancos particulares, sobran y bastan para crear en nuestra Nación un crédito a mediano y largo plazo.

El señor DIPUTADO.— Pero si no existen.

El señor CADEMARTORI.— No existen, especialmente para el pequeño o mediano industrial, debido a que han concentrado el crédito en favor de las grandes instituciones privadas o monopolistas.

Sin ir más lejos, recordemos la forma como fueron dilapidados los préstamos que la Corporación de Fomento de la Producción hizo a los grandes empresarios mineros del país: La Compañía Carbonífera e Industrial de Lota y la Compañía Carbonífera y de Fertilización Schwager. Esto constituyó un escándalo, pero se argumenta que tales préstamos, por miles de millones de pesos, eran necesarios para evitar la cesantía y aumentar la producción de carbón en el país. Sin embargo, después de varios años, en los que nada se ha producido, la industria del carbón hizo crisis y no han encontrado más remedio que lanzar a la cesantía a centenares de obreros, fusionar empresas y constituir un monopolio del carbón.

Mientras tanto, miles de solicitudes de pequeños industriales y productores permanecen estancadas, y son tramitadas para dar preferencia a los intereses de los grandes empresarios.

Esta es la realidad de las cosas.

El señor LAVANDERO.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor CADEMARTORI.— Con todo gusto, Honorable colega.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Lavandero.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, ¿cuántos minutos restan para discutir este proyecto de ley?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Sólo quedan unos minutos y medio del tiempo destinado al Orden del Día, Honorable Diputado.

Debo hacer presente, además, a Su Señoría, que el señor Diputado Informante ha pedido la palabra a continuación de los señores Lavandero y Cademartori, que tiene preferencia para hacer uso de ella.

El señor LAVANDERO.— Quisiera aprovechar la interrupción que ha tenido a bien concederme mi Honorable colega, para manifestar que hemos presentado una indicación, en la Comisión de Hacienda, y la hemos renovado en la Sala, para crear una verdadera incomparabilidad entre los cargos de la Sala en los señores directores, abogados o asesores de sociedades anónimas o de instituciones bancarias, con los que puedan desempeñarse en los bancos de fomento de que trata el proyecto de ley en discusión. Esto es, en el plan de los señores Lavandero y Cademartori, antes del proyecto de ley sobre reformas constitucionales presentado por Su Excelencia el Presidente de la República, pero fue rechazado en la Comisión.

Como estimamos importante la adopción de una medida de tal naturaleza, hemos renovado dicha indicación en esta oportunidad, para que ella sea tratada en el segundo informe. Muchas gracias, Honorable colega.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, termino mi intervención, reiterando que los Diputados comunistas chazaríamos en general el proyecto de ley, por considerarlo inoportuno e inconveniente para el interés nacional.

Nada más, señor Presidente. El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— ¿Queda medio minuto del Orden del Día?

Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor ELUCHANS.— Lamento no disponer reglamentariamente de tiempo para hacerme cargo de las observaciones formuladas por el Honorable señor Cademartori, pero, indiscutiblemente, deben provenir de la falta de estudio del proyecto de ley, y deban ser anuladas por el mismo. Las afirmaciones de esta clase de afirmaciones inexactas relativas al régimen tributario de los bancos de fomento y a las posibilidades legales de que la Corporación de Fomento de la Producción y otras instituciones de crédito actuales puedan realizar los actos que la ley encomienda a estos organismos.

La mayoría de las observaciones del Honorable señor Diputado son totales y absolutamente equivocadas.

Solamente deseo agregar que en el Plan Decenal de Desarrollo Económico de la Corporación de Fomento de la Producción y en la evaluación de él ha hecho el Comité de los Nueve, de la Alianza para el Progreso, se alienta y recomienda el establecimiento en Chile de estos bancos de fomento para lograr el desarrollo económico y financiero del país, como una sana medida que ha dado excelentes resultados en otras naciones.

Nada más, señor Presidente. El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ha terminado el tiempo destinado al Orden del Día.

Ruego a los señores Diputados tomar asiento y guardar silencio.

En conformidad con el resultado por esta Honorable Corporación, la semana pasada, se declara cerrado el debate, procediéndose a la votación del proyecto en general, en el caso de ser aprobado así, se trate y despache en particular durante el Orden del Día de la sesión del martes 14, con informe o sin él.

Se va a dar lectura a las indicaciones de los señores Lavandero y Cademartori.

El señor CASAS (Secretario).— Indicación del señor Lavandero al artículo 16.º: Después de las palabras "tampoco podrán", sustituir el texto por "ejercer cargos de Directores, Gerentes, Abogados o Asesores en los Bancos de Fomento, parlamentarios o directores, abogados o asesores de otras instituciones bancarias o sociedades anónimas".

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Se declara cerrado el debate, procediéndose a la votación del proyecto en general, en el caso de ser aprobado así, se trate y despache en particular durante el Orden del Día de la sesión del martes 14, con informe o sin él.

El señor ELUCHANS.— Señor Presidente, si bien en Tarapacá se han iniciado nuevas etapas de desarrollo industrial para recuperar su economía post-estrada por la crisis salitrosa y las medidas de restricción de sus leyes de excepción, esas mismas actividades han repercutido en el crecimiento violento de la población, existiendo un plan de obras locales que coloquen a las ciudades a tono con el progreso que han provocado esas mismas actividades, ya que no es justo que todo se espere del esfuerzo económico de la CORFO, lo que el Erario, sobretodo si se considera que esas industrias están obteniendo cuantiosos beneficios de toda clase de exenciones y exenciones. Por esto, espero que tanto la Honorable Comisión de Economía, como la Honorable Comisión de Obras Públicas, acepten una moción del Diputado que habla, ya aprobada por la Comisión de Economía, por la cual se aplica un ligero gravamen de un dólar por tonelada exportable a dichos productos, a fin de tonificar las arcas municipales de las comunas donde están instaladas para ejecutar obras de adelanto local.

También es necesario que la obligatoriedad de hacer reinversiones, se cumpla en la práctica, para que no se constituya una preocupación principal del Gobierno, pues no es justo que mientras algunos industriales cumplen con estos principios, otros los eluden. Asimismo, es preciso que los señores industriales cumplan con las viviendas para sus empleados y obreros, aun cuando la ley exige un aporte que no satisficé ni en lo más mínimo las necesidades habitacionales.

El Ejecutivo debe facilitar, por un lado, el mayor desenvolvimiento de las actividades vitales, proporcionando los medios más expeditos para ello. He observado, entre otras cosas que falta en la provincia, una Oficina que otorgue las visas oficiales de los industriales, previos que los industriales presenten ante los embarques. Para esto, se somete actualmente a los interesados a largas esperas mientras envían las muestras a Santiago y vuelven los certificados, insalubres, que se infringen disposiciones de aeronáutica al enviarse esas muestras en aviones de pasajeros, lo que está prohibido por considerarse la harina de pescado como materia inflamable.

No existen estudios concretos sobre la subsistencia de la materia prima para la industria de harina y aceite de pescado, por lo cual insisto en mis planteamientos que he hecho en otras oportunidades en el sentido de que el Gobierno se aboque a ello con la mayor prontitud posible, adoptándose, entre otras medidas que, sin lesionar los intereses de los industriales, permitan un control de la pesca de la anchoa.

Solicito, además, la atención de la CORFO y del Ministerio de Fomento para impulsar convenientemente la industria olivícola en el departamento de Arica, rubro que es muy importante para la economía regional, y que por lo tanto se trata también de una industria de exportación.

PLAN HABITACIONAL.— En lo habitacional, reclamo de la lentitud con que la CORVI está atendiendo este angustioso problema en Tarapacá, no obstante contar con la iniciativa de la Junta de Adelanto de Arica que ha aliviado en gran parte la obligación de la entidad estatal.

En Tarapacá, la CORVI no ha cumplido con su plan de construcciones; de 500 casas que proyectaba entregar en 1964, sólo ha iniciado la construcción de 200. Pasa el tiempo y continúan los trámites burocráticos, sin que el problema de la vivienda de la población ha traído una secuela de abusos de parte de algunos propietarios que cobran arriendos excesivos por sus casas. Los tribunales reciben cientos de demandas de desalojo.

Reitero la preocupación de la CORVI en este sentido, y solicito que el Gobierno informe a la Cámara sobre el particular.

También solicito que el Ministerio del Interior disponga la suspensión de las órdenes de lanzamiento en Iquique y Arica, por lo menos mientras el organismo de la vivienda no satisfaga los planes proyectados.

Además, solicito que el Ministerio de Tierras y Colonización proceda cuanto antes a lotear y entregar los terrenos de Playa Brava en Iquique, donde se pretende levantar una población de 1.200 viviendas a través de cooperativas y particularmente en el sector de la zona norte.

La Caja de Ferrocarriles debe acelerar, por su parte, la construcción de una población

que dejan pérdidas del orden de los ciento cincuenta millones de pesos mensuales, por no haberse ampliado los sistemas mecanizados. Sin embargo, se observa que, con un grupo privilegiado de personas muy bien rentados a quienes se les han construido elegantes chalets, gastos que gravitan en los costos de producción.

En otra parte, he recibido varias denuncias sobre las presiones políticas que se ejercen para eliminar a empleados y obreros antiguos que no están de acuerdo con las tendencias partidistas de quienes administran ese centro salitroso. Formulando en este sentido mi más formal protesta.

El Gobierno y sus organismos asesores deben velar por el mantenimiento integral de la industria auto-motriz de Arica, que es una de las bases de su desarrollo económico y del puerto del norte. Asimismo, debe evitarse la repetición de medidas que permanentemente los parlamentarios de Tarapacá hemos venido impugnando porque lesionan las industrias que se han instalado al amparo de la Ley 1.039 y 1.237. No es posible que se siga desfigurando el espíritu de estas leyes de excepción, que fueron dictadas, precisamente, para solventar a esa industria, cuya economía agoniza.

Pero algunas industrias y en particular las que se dedican a la exportación de harina y aceite de pescado, deben dejar una pequeña parte de sus utilidades para que las municipalidades de la zona puedan ejecutar un plan de obras locales que coloquen a las ciudades a tono con el progreso que han provocado esas mismas actividades, ya que no es justo que todo se espere del esfuerzo económico de la CORFO, lo que el Erario, sobretodo si se considera que esas industrias están obteniendo cuantiosos beneficios de toda clase de exenciones y exenciones. Por esto, espero que tanto la Honorable Comisión de Economía, como la Honorable Comisión de Obras Públicas, acepten una moción del Diputado que habla, ya aprobada por la Comisión de Economía, por la cual se aplica un ligero gravamen de un dólar por tonelada exportable a dichos productos, a fin de tonificar las arcas municipales de las comunas donde están instaladas para ejecutar obras de adelanto local.

También es necesario que la obligatoriedad de hacer reinversiones, se cumpla en la práctica, para que no se constituya una preocupación principal del Gobierno, pues no es justo que mientras algunos industriales cumplen con estos principios, otros los eluden. Asimismo, es preciso que los señores industriales cumplan con las viviendas para sus empleados y obreros, aun cuando la ley exige un aporte que no satisficé ni en lo más mínimo las necesidades habitacionales.

El Ejecutivo debe facilitar, por un lado, el mayor desenvolvimiento de las actividades vitales, proporcionando los medios más expeditos para ello. He observado, entre otras cosas que falta en la provincia, una Oficina que otorgue las visas oficiales de los industriales, previos que los industriales presenten ante los embarques. Para esto, se somete actualmente a los interesados a largas esperas mientras envían las muestras a Santiago y vuelven los certificados, insalubres, que se infringen disposiciones de aeronáutica al enviarse esas muestras en aviones de pasajeros, lo que está prohibido por considerarse la harina de pescado como materia inflamable.

No existen estudios concretos sobre la subsistencia de la materia prima para la industria de harina y aceite de pescado, por lo cual insisto en mis planteamientos que he hecho en otras oportunidades en el sentido de que el Gobierno se aboque a ello con la mayor prontitud posible, adoptándose, entre otras medidas que, sin lesionar los intereses de los industriales, permitan un control de la pesca de la anchoa.

Solicito, además, la atención de la CORFO y del Ministerio de Fomento para impulsar convenientemente la industria olivícola en el departamento de Arica, rubro que es muy importante para la economía regional, y que por lo tanto se trata también de una industria de exportación.

PLAN HABITACIONAL.— En lo habitacional, reclamo de la lentitud con que la CORVI está atendiendo este angustioso problema en Tarapacá, no obstante contar con la iniciativa de la Junta de Adelanto de Arica que ha aliviado en gran parte la obligación de la entidad estatal.

En Tarapacá, la CORVI no ha cumplido con su plan de construcciones; de 500 casas que proyectaba entregar en 1964, sólo ha iniciado la construcción de 200. Pasa el tiempo y continúan los trámites burocráticos, sin que el problema de la vivienda de la población ha traído una secuela de abusos de parte de algunos propietarios que cobran arriendos excesivos por sus casas. Los tribunales reciben cientos de demandas de desalojo.

Reitero la preocupación de la CORVI en este sentido, y solicito que el Gobierno informe a la Cámara sobre el particular.

También solicito que el Ministerio del Interior disponga la suspensión de las órdenes de lanzamiento en Iquique y Arica, por lo menos mientras el organismo de la vivienda no satisfaga los planes proyectados.

Además, solicito que el Ministerio de Tierras y Colonización proceda cuanto antes a lotear y entregar los terrenos de Playa Brava en Iquique, donde se pretende levantar una población de 1.200 viviendas a través de cooperativas y particularmente en el sector de la zona norte.

La Caja de Ferrocarriles debe acelerar, por su parte, la construcción de una población

centar, por todos los medios dignos que sean posibles, la disponibilidad de planteles educacionales para Chile y, de preferencia, establecimientos de enseñanza práctica.

Pero, señor Presidente, al leer la síntesis de ese debate tuve una desagradable sorpresa. Ante la exposición objetiva y clara que se hizo el proyecto hizo el Senado libremente Sergio Sepúlveda, para solicitar su aprobación por el Honorable Senado, se desató una serie de sincronizadas intervenciones de los señores Senadores del FRAP, tendientes a dilatar el despacho del proyecto, y, sobre todo, a rebasar su preciso e incontestable carácter taxativamente educacional, patológico, doctrinario e histórico, enfoque no disimulados en su intención de colocar el debate en un abierto plano incluso de discriminación racial.

No he podido, señor Presidente, substraerme al deber que me incumbe de referirme a esas apreciaciones y, autorizado por mi comité, me voy a hacer cargo preferentemente de esas expresiones que para ese proyecto tuvieron el Honorable Senador comunista, señor Jaime Barros y el Honorable Senador socialista don Aniceto Rodríguez.

No es mi propósito, Honorable Cámara, traer a esta Sala el detalle de un asunto que rie la hoy en otra fase de su tramitación legislativa. Lo que deseo es dejar constancia de lo pequeño y de lo incongruente que hay en las palabras de Barros, cuando, tras el objetivo de exaltar el desmo comunitario, se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de la enseñanza industrial en la Escuela de Aprendizaje de Frutillar, en íntima conexión docente y administrativa con el Instituto Alemán de la ciudad, y por último, sometida a las normas que para el rodaje programático de la educación hace respetar, debidamente el Estado en Chile. Tiene el Honorable Senador comunista que se refiere a la "magistral" de los profesionales chilenos, se opuso a la venida de un director y de dos profesores técnicos de Alemania para que accien en Chile por dos años, empadronados en una organización y orientación de

La Nación — Jueves 9 de Julio 1964 — 11

Pugna étnica en Rhodesia del Sur tratan en la Comunidad Británica

LONDRES, 8 (UPI).— Los participantes en la Conferencia de Jefe de Gobierno de los 18 Estados miembros de la Mancomunidad de Naciones, se reunieron hoy en un esfuerzo por traer unidad a su Asociación, afectada por las disensiones raciales.

Bajo la presión de los representantes de África, el Primer Ministro Alec Douglas-Home acordó rápidamente a conceder prioridad en la agenda a las cuestiones de la pugna étnica en Rhodesia del Sur, de las sanciones contra Sudáfrica y el conflicto de la Guayana Inglesa.

En una discusión inespereada, minutos de debate, se acordó iniciar esta tarde la labor principal de la reunión, con un debate sobre asuntos internacionales y la situación política mundial.

Después se tratará del avance de los territorios coloniales británicos hacia la independencia y el ingreso en la mancomunidad. La cuestión de la Rhodesia Meridional se abordará en este contexto.

Normalmente, el tema de la política colonial de Gran Bretaña se deja para la función de las conferencias, como punto de relativa poca importancia.

Sus padres, hermanos y familia.

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a los familiares y amigos que nos acompañaron en el dolor al despedir a los restos de nuestra querida madre, tía, suegra y abuela, señora ORFILA RIVAS DE ALMENDRAS (Q. E. P. D.).

Cuyos funerales efectuaron ayer en el Cementerio General.

La Familia

Doy mis sinceros agradecimientos a todas aquellas personas, en especial a don Miguel Costanzo Sobrero, que me acompañaron en la despedida de mi querida esposa, señora BERTA AGUILERA BOZO (Q. E. P. D.).

Su esposo: Aurelio Segundo Martínez P.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano, tío y cuñado, señor WASHINGTON CISTERA (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Los Aromos N.º 1064 (Población Neptuno), a las 15 horas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor ANTONIO CASTRO SANTANDER (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Mapocho N.º 3434, a las 16 horas.

La Familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido hermano, tío y cuñado, señor JULIA CARASCO Vda. DE MEDA (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo del cortejo desde la Iglesia de Asambleas de Dios, a las 11 A. M. (ubicada en Brequel Fernández 82).

La Familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida hermana y tía, señora DEMOFILA OLIVOS Vda. DE GAETE (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Juan Sebastián Bach, 38 (San Miguel), a las 16 horas.

La Familia

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuela, señora NEMESIA PARRIA Vda. DE ALVAREZ (Q. E. P. D.).

Se oficiará una misa a las 9.15 horas en la Iglesia Don Bosco (Paradero 22, Gran Avenida). De donde saldrá el cortejo al Cementerio de San Bernardo, hoy a las 16 horas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, señora ERNESTINA SAAVEDRA Vda. DE HERRERA (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo del cortejo desde Avenida Pedro de Valdivia N.º 2037.

La Familia

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, señora MERCEDES DEL C. HERNANDEZ VILCHES (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Parroquia Los Sacramentos (Arturo Prat 471) después de una misa que se oficiará a las 9 horas por el descanso de su alma.

La Familia

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuela, señora ZULEMA CALLEGUILLOS Vda. DE ESCOBAR (Q. E. P. D.).

Sus restos serán sepultados mañana viernes 10 del presente, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia de San Sebastián, a las 10.30 horas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, hermana, tía, suegra y abuela, señora WANDA DE LA FUENTE DE PRADO (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo del cortejo desde la Iglesia de San Sebastián, a las 10.30 horas.

La Familia

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuela, señora S.A. POMPAS FUNEBRES "LA CENTRAL" LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO CERCIORESE SN. ANTONIO 449 SN. DIEGO 2301 ECHEVERRIA, 935 PORTUGAL 931-TEL. 35123

EL PRESIDENTE JOHNSON TOMA CONTACTO CON DIPLOMATICOS DE PAISES LATINOAMERICANOS

WASHINGTON, 8 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson invitó hoy a los jefes de Misiones Diplomáticas de seis Repúblicas latinoamericanas, a una charla informal y amistosa, en su despacho de la Casa Blanca.

Fueron invitados los Embajadores de Colombia, Jamaica, México, Uruguay y Venezuela, así como el Encargado de Negocios de Costa Rica, y el presidente del Banco Interamericano.

Se trata de una de la serie de reuniones que el Presidente Johnson ha celebrado en días recientes con pequeños grupos de diplomáticos latinoamericanos. La primera tuvo lugar hace una semana.

Los observadores creen que estas reuniones son preparatorias para la Conferencia Interamericana de Ministros de Relaciones Exteriores, que ha de comenzar en esta capital, el 21 de julio; sirven para poner, además, a Johnson en relación más personal e íntimo con los diplomáticos latinoamericanos acreditados aquí.

La Conferencia de Cancilleres se convoca para considerar las propuestas tendientes a aislar a Cuba, por sus tentativas de infiltración en otras naciones americanas.

Funcionarios de la Casa Blanca dijeron hoy que no se ha emitido comunicado público con respecto de la cita de los Embajados con el Presidente, y señalaron que ninguno se hizo en torno a la reunión de la semana pasada.

No explicaron la inclusión del presidente del Banco Interamericano, pero dijeron que los diplomáticos entrarán por el pasaje privado del extremo sur de la Casa Blanca, e irán directamente al despacho del Presidente, y allí les serán servidos refrescos durante la conversación.

Programa de auxilio interamericano organizan para ayudar a Costa Rica

WASHINGTON, 8 (UPI).— El Consejo de los Estados Americanos resolvió hoy por unanimidad crear una comisión especial para coordinar la ayuda a Costa Rica, cuya economía nacional ha sido afectada por las erupciones de todo un año del volcán Irazú.

La decisión, informa, asimismo, al Gobierno y el pueblo de Costa Rica, que el Consejo está "profundamente preocupado" ante las condiciones causadas por el continuo desparpamiento de cenizas y volcán en toda la república.

La segunda parte de la resolución, presentada por el Secretario General, José A. Mora, pide al Consejo crear una comisión especial con el objeto de coordinar, con la cooperación del Secretario General, la ayuda que los Estados Americanos, especialmente a través de los órganos especiales y otros organismos del sistema interamericano.

Mora señaló los "efectos adversos sobre la vida social y económica de Costa Rica" causados por las erupciones. El Secretario General pronunció un discurso antes de presentar su proyecto de resolución. A continuación prometieron su apoyo cada uno de los miembros del Consejo de 19 naciones.

La Comisión de Programas y Presupuestos de la OEA, que prepara la lista de los costos previstos, dijo que la reunión de los ministros probablemente dure cuatro días.

El Consejo también aprobó una resolución para invitar al Secretario General de las Naciones Unidas a asistir a la Conferencia de los Ministros de Relaciones Exteriores.

La votación de ambas resoluciones fue unánime.

Reformas para Brasil pide Arzobispo

RECIFE, Brasil, 8 (UPI).— El Arzobispo Heider Camar, uno de los más destacados clérigos liberales de Brasil, titular de la Arquidiócesis de Recife y Olinda, dijo hoy que si no se aprobaban las reformas propuestas por el Gobierno, se producirían choques sociales en el agitado noreste del Brasil.

"Sin reformas reales —dijo— es imposible superar la barrera del subdesarrollo y mantener la paz social. La conferencia de Obispos ha prevenido sobre esto en repetidas oportunidades, y las reformas ya no pueden ser postergadas."

El Gobernador de Guanabara atacó al religioso poco después de la revolución anticomunista. "Cultiva la miseria en su huerta", dijo hace poco Lacerda en un discurso radial.

Los conservadores sostienen que el Arzobispo Heider Camar y la organización a la que pertenece, la Conferencia Católica, están siendo utilizados por los comunistas, pero el Arzobispo se preguntó, en una conferencia de prensa: "¿Hasta cuándo se va a mantener esta tonta y egoísta creencia de que todo lo que es bueno para el pueblo es comunista?"

"Sin reforma agraria la situación social y humana de los trabajadores rurales continuará. Sin reformas bancarias habrá poca ayuda al desarrollo del país, y sin reformas tributarias, especialmente en relación a la tonta y egoísta creencia de que todo lo que es bueno para el pueblo es comunista."

La advertencia del Jefe de Gobierno ha sido interpretada aquí como dirigida contra la Cuba —país en el que existen bases norteamericanas— y contra Iran, que recientemente realizó maniobras militares conjuntas con Estados Unidos. El Primer Ministro no dijo si la Unión Soviética ya está realizando vuelos de reconocimiento en algunos de los países vecinos.

En cambio, mencionó específicamente a Turquía y afirmó que ese país está siendo alentado por Occidente "con fines aventureros".

El "New York Times" aboga por estudio de nueva actitud cubana

NUOVA YORK, 8 (UPI).— En un editorial de su edición de hoy dice el "New York Times" que el acercamiento de Fidel Castro hacia los Estados Unidos es un ofrecimiento que merece al menos un serio estudio y un análisis comprensivo.

Dice el editorial que "el acercamiento con los Estados Unidos que Fidel Castro, después de muchas insinuaciones, ha propuesto ahora abiertamente —y en favor del cual dice que va a renunciar a la subversión en el exterior— es alentador como lo es su virtual exclusión momentánea de nuevas crisis por los vuelos norteamericanos sobre la isla y la base de Guantánamo".

Agrega el "New York Times" que en su edición de hoy el correspondiente del periódico en La Habana (que se extendió por 18 horas a través de tres días), "Castro admitió por primera vez que a Cuba, al igual que a Estados Unidos, le cabe responsabilidad por el conflicto, entre Washington y La Habana. Su referencia a compensaciones por la expropiación de propiedades norteamericanas, aunque relegadas al futuro, reconoció validez a esas reclamaciones. Llegó inclusive a elogiar la Alianza para el Progreso.

"La oportunidad buscada por Castro sugiere una tentativa por contrarrestar la Conferencia Interamericana de Cancilleres que el 21 de julio tratará la subversión cubana en Venezuela. Pero según parece hay consideraciones más importantes que formular.

La oferta del Primer Ministro cubano de detener el embargo de armamentos y la explotación de movimientos revolucionarios en el exterior fue condicionada a que se detenga la ayuda exterior (quiere decir de los Estados Unidos) a movimientos anticomunistas.

CGT argentina iniciará nuevo plan de agitación

BUENOS AIRES, 8 (UPI).— El Comité Central de la Confederación General del Trabajo (CGT), resolvió ejecutar la tercera parte del llamado plan de lucha, siguiendo el proyecto elaborado por una comisión especial de la central obrera. No se señaló fecha para poner en práctica el plan.

La nueva etapa comprende la realización de cabildos abierlos en la capital federal y en las provincias, además de la organización de marchas y concentraciones de protesta en las provincias. Culminará el plan con una marcha de protesta nacional.

Una de las fases consistirá en ocupar los centros de venta y producción de alimentos, para ser entregados éstos al pueblo al precio de costo, cuando así lo requiera la secretaría de la CGT. Se dijo que esto está en consonancia con las difíciles condiciones de abastecimiento del pueblo y el elevado costo de la vida.

Tribunal castigó por 1 fecha a Cantillat

El Tribunal de Penales de la Asociación Central de Fútbol aplicó anoche las siguientes sanciones: 1 partido de suspensión a Cantillat (W.) y Muñoz (N); 70 de multa a Isella (UC); 50 a Godoy (LS); 40 a Ivano (V); 30 a Bravo (N); 20 a Raimundo (SM); 10 a Prieto (UC); 10 a Becerra (C); Bassaur (D); Prieto (UC); Tapia (AD); Jiménez (CC); Gálvez (EP); García y Valencia (U. Calera); Rojas (SL); y Prieto, reserva (UC); 5 a los siguientes jugadores: Rivas (GO); Felipe (D); y Angulo (Tras).

Los socios de Unión Calera, fueron sancionados con la suspensión por tres fechas de sus franquicias.

UN EJEMPLO DIGNO DE SER IMITADO

Un modesto hombre del pueblo, cuyo nombre es José Ernesto Gómez Andrade, carnet N.º 3413863, encontró en la Gaita Micro San Eugenio-Terminal Valdivia (35-34), el Cheque Fiscal número 29 de 26 de junio de 1964, por \$ 418,98, y el Cheque de la Caja Nacional de EE. PP. y Periodistas N.º 22833, por \$ 621, de 30 de septiembre de 1963, ambos extendidos a la orden de don Humberto Mardones Valenzuela, y en vez de caer en la tentación de cometer con ellos cualquier acto delictuoso, los entregó a la Caja Nacional de EE. PP. y Periodistas, con un sentimiento de responsabilidad que nos complacemos destacar como un ejemplo.

Direc. de Aprovisionamiento del Estado

Solicitanse PROPUESAS PUBLICAS N.º 197, por los artículos que a continuación se indican, destinados a la Central de Abastecimientos, del Servicio Nacional de Salud:

100 Cintas bicolor para reloj control.

1.000 Frascos de tinta para tampón 1/8.

500 Reglas graduadas de 50 cms.

500 Timbres de goma, fechador grande.

200 Sacacorchetes metálicos.

800 Cajas de papel carbón, oficio, doble faz.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día 29 de julio de 1964, a las 11 horas

EL DIRECTOR

Artículos de Escritorios

Solicitanse PROPUESAS PUBLICAS N.º 197, por los artículos que a continuación se indican, destinados a la Central de Abastecimientos, del Servicio Nacional de Salud:

100 Cintas bicolor para reloj control.

1.000 Frascos de tinta para tampón 1/8.

500 Reglas graduadas de 50 cms.

500 Timbres de goma, fechador grande.

200 Sacacorchetes metálicos.

800 Cajas de papel carbón, oficio, doble faz.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día 29 de julio de 1964, a las 11 horas

EL DIRECTOR

Artículos de Escritorios

Solicitanse PROPUESAS PUBLICAS N.º 197, por los artículos que a continuación se indican, destinados a la Central de Abastecimientos, del Servicio Nacional de Salud:

100 Cintas bicolor para reloj control.

1.000 Frascos de tinta para tampón 1/8.

500 Reglas graduadas de 50 cms.

500 Timbres de goma, fechador grande.

200 Sacacorchetes metálicos.

800 Cajas de papel carbón, oficio, doble faz.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día 29 de julio de 1964, a las 11 horas

EL DIRECTOR

Artículos de Escritorios

Solicitanse PROPUESAS PUBLICAS N.º 197, por los artículos que a continuación se indican, destinados a la Central de Abastecimientos, del Servicio Nacional de Salud:

100 Cintas bicolor para reloj control.

1.000 Frascos de tinta para tampón 1/8.

500 Reglas graduadas de 50 cms.

500 Timbres de goma, fechador grande.

200 Sacacorchetes metálicos.

800 Cajas de papel carbón, oficio, doble faz.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día 29 de julio de 1964, a las 11 horas

EL DIRECTOR

Artículos de Escritorios

Solicitanse PROPUESAS PUBLICAS N.º 197, por los artículos que a continuación se indican, destinados a la Central de Abastecimientos, del Servicio Nacional de Salud:

100 Cintas bicolor para reloj control.

1.000 Frascos de tinta para tampón 1/8.

500 Reglas graduadas de 50 cms.

500 Timbres de goma, fechador grande.

200 Sacacorchetes metálicos.

800 Cajas de papel carbón, oficio, doble faz.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día 29 de julio de 1964, a las 11 horas

EL DIRECTOR

Artículos de Escritorios

Solicitanse PROPUESAS PUBLICAS N.º 197, por los artículos que a continuación se indican, destinados a la Central de Abastecimientos, del Servicio Nacional de Salud:

100 Cintas bicolor para reloj control.

1.000 Frascos de tinta para tampón 1/8.

500 Reglas graduadas de 50 cms.

500 Timbres de goma, fechador grande.

200 Sacacorchetes metálicos.

800 Cajas de papel carbón, oficio, doble faz.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día 29 de julio de 1964, a las 11 horas

EL DIRECTOR

Artículos de Escritorios

Solicitanse PROPUESAS PUBLICAS N.º 197, por los artículos que a continuación se indican, destinados a la Central de Abastecimientos, del Servicio Nacional de Salud:

100 Cintas bicolor para reloj control.

1.000 Frascos de tinta para tampón 1/8.

500 Reglas graduadas de 50 cms.

500 Timbres de goma, fechador grande.

200 Sacacorchetes metálicos.

800 Cajas de papel carbón, oficio, doble faz.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día 29 de julio de 1964, a las 11 horas

EL DIRECTOR

Artículos de Escritorios

Solicitanse PROPUESAS PUBLICAS N.º 197, por los artículos que a continuación se indican, destinados a la Central de Abastecimientos, del Servicio Nacional de Salud:

100 Cintas bicolor para reloj control.

1.000 Frascos de tinta para tampón 1/8.

500 Reglas graduadas de 50 cms.

500 Timbres de goma, fechador grande.

200 Sacacorchetes metálicos.

800 Cajas de papel carbón, oficio, doble faz.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día 29 de julio de 1964, a las 11 horas

EL DIRECTOR

Castello Branco entregará el Poder en 1966

BRASILIA, 8 (UPI).— "No me hablen de prorrogar mi mandato", declaró hoy, según se informó, el Presidente Humberto Castello Branco.

De acuerdo con los informantes, el Mandatario rechazó la idea de una prórroga de su período presidencial durante una entrevista con el Gobernador del Estado de São Paulo, Ademar de Barros, quien ofreció su apoyo al proyecto el tiempo que lo proponía al general Castello Branco. Este respondió:

"Como amigo, pido: como brasileño, imploro: como Presidente de la República, exijo: No me hablen de prorrogar mi mandato. Lo entregaré a mi sucesor en enero de 1966."

De acuerdo con los informantes, el Mandatario rechazó la idea de una prórroga de su período presidencial durante una entrevista con el Gobernador del Estado de São Paulo, Ademar de Barros, quien ofreció su apoyo al proyecto el tiempo que lo proponía al general Castello Branco. Este respondió:

"Como amigo, pido: como brasileño, imploro: como Presidente de la República, exijo: No me hablen de prorrogar mi mandato. Lo entregaré a mi sucesor en enero de 1966."

Reformas para Brasil pide Arzobispo

RECIFE, Brasil, 8 (UPI).— El Arzobispo Heider Camar, uno de los más destacados clérigos liberales de Brasil, titular de la Arquidiócesis de Recife y Olinda, dijo hoy que si no se aprobaban las reformas propuestas por el Gobierno, se producirían choques sociales en el agitado noreste del Brasil.

"Sin reformas reales —dijo— es imposible superar la barrera del subdesarrollo y mantener la paz social. La conferencia de Obispos ha prevenido sobre esto en repetidas oportunidades, y las reformas ya no pueden ser postergadas."

El Gobernador de Guanabara atacó al religioso poco después de la revolución anticomunista. "Cultiva la miseria en su huerta", dijo hace poco Lacerda en un discurso radial.

Los conservadores sostienen que el Arzobispo Heider Camar y la organización a la que pertenece, la Conferencia Católica, están siendo utilizados por los comunistas, pero el Arzobispo se preguntó, en una conferencia de prensa: "¿Hasta cuándo se va a mantener esta tonta y egoísta creencia de que todo lo que es bueno para el pueblo es comunista?"

OEA destinó 21.674 dólares para la Reunión de Cancilleres en Washington

WASHINGTON, 8 (UPI).— El Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA) aprobó hoy un presupuesto de 21.674 dólares para la Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados Americanos, que se celebrará en Washington.

La Comisión de Programas y Presupuestos de la OEA, que prepara la lista de los costos previstos, dijo que la reunión de los ministros probablemente dure cuatro días.

El Consejo también aprobó una resolución para invitar al Secretario General de las Naciones Unidas a asistir a la Conferencia de los Ministros de Relaciones Exteriores.

La votación de ambas resoluciones fue unánime.

Gracioso hermano de Hemingway fundó otra república en el Caribe

WASHINGTON, 8 (UPI).— Ernest Hemingway, hermano menor del famoso escritor Ernest Hemingway, anunció hoy que ha creado una nueva "República" en el Caribe, que llevará el nombre de Nueva Atlántida.

El nuevo país se tomará la cosa muy en serio, el Presidente de la nación más pequeña, más reciente y probablemente más efímera de la historia, declaró en una conferencia de prensa que tiene argumentos de valde para apoyar la existencia de "su República".

De acuerdo con la explicación de Hemingway, una ley norteamericana —la llamada "Ley del Guano"—, autoriza a cualquier ciudadano de Estados Unidos que descubra una isla con guano en el Caribe, a tomar posesión de ella en nombre de su Gobierno.

Hemingway no descubrió su isla, pero la construyó.

En sus excursiones náuticas Hemingway encontró una zona del Caribe, a unas seis millas de la costa de Jamaica, donde el agua tiene una profundidad de aproximadamente 15 metros. Condujo allí una balsa de bambú de unos dos metros de ancho por cuatro de largo, y la ancló utilizando los ejes de un viejo vagón ferroviario.

Como próximo paso en la construcción de su república, el explorador se propone establecer una "isla permanente" rellenando el bajo con piedras, pero en esta fase de transición la Nueva Atlántida se compone exclusivamente de la balsa.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 197

Líamase la atención del comercio en general a la propuesta que está solicitando la Armada, para que los diferentes tipos de géneros para confección de uniformes, como sigue:

FRANELA BLANCA, SEDA NEGRO, CORBATAS, GABARDIN, AZUL MARINO, PARA CUELLO DE MARIPOSA, BLANCA DE ALGODON, CRETONA, PLASTICAS, FELPA PARA TUSOR PARA CORTINAS, etc.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el día Jueves 6 de agosto de 1964, a las 11 horas, en la Sala de Exposiciones, calle Prá 620, 2.º piso, y en Santiago, en la Jefatura de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional —7.º piso—.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 197

Líamase la atención del comercio en general a la propuesta que está solicitando la Armada, para que los diferentes tipos de géneros para confección de uniformes, como sigue:

FRANELA BLANCA, SEDA NEGRO, CORBATAS, GABARDIN, AZUL MARINO, PARA CUELLO DE MARIPOSA, BLANCA DE ALGODON, CRETONA, PLASTICAS, FELPA PARA TUSOR PARA CORTINAS, etc.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el día Jueves 6 de agosto de 1964, a las 11 horas, en la Sala de Exposiciones, calle Prá 620, 2.º piso, y en Santiago, en la Jefatura de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional —7.º piso—.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 197

Líamase la atención del comercio en general a la propuesta que está solicitando la Armada, para que los diferentes tipos de géneros para confección de uniformes, como sigue:

FRANELA BLANCA, SEDA NEGRO, CORBATAS, GABARDIN, AZUL MARINO, PARA CUELLO DE MARIPOSA, BLANCA DE ALGODON, CRETONA, PLASTICAS, FELPA PARA TUSOR PARA CORTINAS, etc.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el día Jueves 6 de agosto de 1964, a las 11 horas, en la Sala de Exposiciones, calle Prá 620, 2.º piso, y en Santiago, en la Jefatura de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional —7.º piso—.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 197

Líamase la atención del comercio en general a la propuesta que está solicitando la Armada, para que los diferentes tipos de géneros para confección de uniformes, como sigue:

FRANELA BLANCA, SEDA NEGRO, CORBATAS, GABARDIN, AZUL MARINO, PARA CUELLO DE MARIPOSA, BLANCA DE ALGODON, CRETONA, PLASTICAS, FELPA PARA TUSOR PARA CORTINAS, etc.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el día Jueves 6 de agosto de 1964, a las 11 horas, en la Sala de Exposiciones, calle Prá 620, 2.º piso, y en Santiago, en la Jefatura de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional —7.º piso—.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 197

Líamase la atención del comercio en general a la propuesta que está solicitando la Armada, para que los diferentes tipos de géneros para confección de uniformes, como sigue:

FRANELA BLANCA, SEDA NEGRO, CORBATAS, GABARDIN, AZUL MARINO, PARA CUELLO DE MARIPOSA, BLANCA DE ALGODON, CRETONA, PLASTICAS, FELPA PARA TUSOR PARA CORTINAS, etc.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el día Jueves 6 de agosto de 1964, a las 11 horas, en la Sala de Exposiciones, calle Prá 620, 2.º piso, y en Santiago, en la Jefatura de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional —7.º piso—.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 197

Líamase la atención del comercio en general a la propuesta que está solicitando la Armada, para que los diferentes tipos de géneros para confección de uniformes, como sigue:

FRANELA BLANCA, SEDA NEGRO, CORBATAS, GABARDIN, AZUL MARINO, PARA CUELLO DE MARIPOSA, BLANCA DE ALGODON, CRETONA, PLASTICAS, FELPA PARA TUSOR PARA CORTINAS, etc.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el día Jueves 6 de agosto de 1964, a las 11 horas, en la Sala de Exposiciones, calle Prá 620, 2.º piso, y en Santiago, en la Jefatura de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional —7.º piso—.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 197

Líamase la atención del comercio en general a la propuesta que está solicitando la Armada, para que los diferentes tipos de géneros para confección de uniformes, como sigue:

FRANELA BLANCA, SEDA NEGRO, CORBATAS, GABARDIN, AZUL MARINO, PARA CUELLO DE MARIPOSA, BLANCA DE ALGODON, CRETONA, PLASTICAS, FELPA PARA TUSOR PARA CORTINAS, etc.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el día Jueves 6 de agosto de 1964, a las 11 horas, en la Sala de Exposiciones, calle Prá 620, 2.º piso, y en Santiago, en la Jefatura de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional —7.º piso—.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están ya renovados de los 10 días siguientes al primero de esta publicación serán desocupados y los respectivos cadáveres serán sepultados en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios, (Decreto N.º 421, de 14 de Abril de 1932).

NICHOS ADULTOS

PABELLON N.º 16.— 1279, Elisa Rojas R.; 1290, Raquel Inostroza D.; 1297, Emilio Pérez P.; 1668, Juan Yañez T.; 1678, Violeta Barraza L.

PABELLON N.º 20.— 548, Manuel Garrido C.; 560, Juan Fuentes R.; 577, Manuel Leyton V.; 652, Eduardo Lucero E.; 660, Rosa Soto M.

PABELLON N.º 21.— 564, Luisa Sironvalle E.; 621, Caupolicán Corvalán C.; 743, Narciso Hinojosa M.; 764, Herminia Gallardo S.

PABELLON N.º 23.— 377, Elisa Sepúlveda L.; 572, Baldomero Valdés P.; 753, Hermosina González E.; María del C. González E.

PABELLON N.º 25.— 635, Aristides Leiva C.

PABELLON N.º 27.— 707, Blanca R. Jorquera O.

PABELLON N.º 17, ANEXO.— 4, Jorge Gajardo T.; 7, Enrique Donoso Z.; 8, Quiteria Vega V.; 15, Ana Alarón S.; 16, María Aguilera A.; 20, Otto Venrke S.; 21, Sofía Hernández M.; 22, Ernest Valdivia C.; 24, Tomás Irujoares C.; 28, Frolán Silva S.; 33, Luis Pinto T.; 38, Raimundo Vergara.

PABELLON N.º 18, ANEXO.— 6, Matilde Alegria de la F.; 7, María Riveros V.; 11, Olga Núñez H.; 12, Olga Correa R.; 20, Clara Jara; 22, Lastenia Hurtado S.; 29, María Celestina L.; 27, Arturo Marchant L.

PABELLON N.º 19, ANEXO.— 8, Ana Trigo M.; 9, José Guerrero P.; 12, Abraham Pérez M.; 14, Victoria Pereira G.; 16, Carlos Moraleda C.; 18, Angela Castro N.; 19, Juan Altura U.; 20, Luis Leiva C.

PABELLON N.º 21, ANEXO.— 7, Luis Arriagada A.; 8, Adina Villaseca Z.; 9, Mercedes Bravo U.; 14, Felicitas Candia S.; 18, Sara Garrido D.; 19, Berta Sobraro S.

PABELLON N.º 23, ANEXO.— 3, Alberto Herrera P.; 24, Juana Hernández P.; 25, Laura Moreno V.; 30, Marcos Gutiérrez A.; 33, Severo Echeverría E.; 39, Humberto Cornejo L.

PABELLON N.º 24, ANEXO.— 31, Ana Torres Z.; 40, Augusto Morales L.

PABELLON N.º 25, ANEXO.— 39, Mercedes Gutiérrez L.

PABELLON RECOLETA.— 1614, Gabriela Sánchez D.; 2288, Serafín Arauco.

GALERIA N.º 2.— 1790, Flor Molina S.; 2125, Silvia Vargas G.; 2141, Anatolía Martínez S.

GALERIA N.º 3.— 9461, Deomira Valdebenito C.

SECCION NORTE PIEDRA.— 1875, Eusebio Ramírez L.

SECCION PONIENTE.— 1186, Manuel Toro A.; 3212, Regina Venegas A.

NICHOS DE PARVULOS

PABELLON N.º 21.— 7, Antonio Jiménez A.

PABELLON N.º 26.— 111, Cecilia Vidal S.

PABELLON N.º 28.— 196, Jorge Pérez A.; 226, Néstor D. Bobadilla B.

PABELLON N.º 18.— 131, Eliseo Arcos I.; 141, Dolores Guardiola C.

PABELLON N.º 1.— 487, Pedro Tobar T.

PABELLON N.º 2.— 162, María Ravest P.

PABELLON N.º 3.— 211, Teresa Riquelme; 303, Luz G. Beiner L.; 311, José Lizama M.; 324, María del P. Díez N.

PABELLON N.º 4, ANEXO.— 814, Francisco Figueroa E.; 895, Aníbal Véliz; 939, Salomé Morales B.; 1090, Alejandro Lora L.

PABELLON N.º 6, ANEXO.— 1515, Enrique Guzmán L.; 1771, Lorenzo Donoso V.

NOTA: En conformidad

stello B
legue al
sistema de
hacia el
Pero ya
es malo
en la may
rocuras
andaduna
erda d
emanda
ue las
adas de
1963 la
todavía
o el G
a.
nota más sobresa
de la última fe
del Torneo Profe
del Fútbol la
actuación
Rangers en su triu
categorico sobre
Española, por
tantos a cero. In
para ello que es
el caudro del Pi
viajó a la capital
el "huaso" que se
a concurrir a un
Con "todos los
Con su plana
la misma que
había podido confor
a través de todo el
amen.
en esa actuación, los
negros tuvieron en
CORTES el ju
por más destacado
campo. Y vaya si
merito brillar en
cuadro que actuó en
ma colectiva, como
conjunto capaz, sol
de gran sentido
polístico, donde la
y táctica em
anduvieron de
mano durante todo
partido. A Juan Cor
se le podrán discu
muchas cosas, pero
una de ellas tiene
que ver con su
de gran ju
de fútbol. De téc
casi perfecta. De
poder y ubi
campo extraordi
Siempre está en
ción. Siempre está
un discor
se le necesita.
ando, quitando, en
justo un ba
a los pies del com
mejor ubicado,
po en la media can
y peligroso en el
de media dis
cia, Juan Cortés es
de los grandes va
que ha tenido el
bol chileno en estos
años.
que much
guardaban
interés, p
Franco re
cambios q
a régimen
o no me
Príncipe J
del preten
de él se ha
esta anticipando algo
mucho que se es
no asist
Cortes.
Campeón Sudameri
en un certamen
vidable que se rea
este año en Viña
Mar, en el que ganó
las pruebas en
intervino y en el
nuestra represen
se llevó los ho
TTINAS, porres del vencedor,
ahora en ambiente
ño y ante otros ri
solicitan, imponiendo su
treza y las de sus ca
aduras, para reafir
la idea de que es
en presencia de
valor de excepcio
posibilidades en
deporte ecuestre.
Hace un par de días,
el certamen del Club
argentino, reali
hazaña de ocupar
una misma prueba
dos primeros luga
montando a sus
teridos, Chañaral y
azo.
no sólo en el terre
competitivo Améri
Simonetti se desta
Por sus dotes perso
por su caballero
y hombría de
los periodistas de
encia de activos chilenos lo ca
Adquisición
o, el día
Nº 1 de Chile
1963-64.
Todos estos antece
llevan a una



conclusión de la mayor lógica: Simonetti se está ganando, con creces y prestancia, el derecho a ser uno de los integrantes del reducido equipo que Chile enviará a Tokio a intervenir en los Juegos Olímpicos. Nos parece que títulos para ello le sobran a Américo Simonetti, y así lo comprenderán quienes tienen la responsabilidad de elegir.

Juan Enrique Lira acaba de rendir un sensacional examen preolímpico. Primero en España, y trascurrido en Alemania, el tirador chileno se anotó dos victorias consecutivas, obteniendo los títulos de campeón de tiro al vuelo de ambos países. De paso, como para no dejar duda alguna sobre la autenticidad de esas dos victorias hazañosas, el notable expone chileno estableció un nuevo primado de Europa para la especialidad.

Junto con triunfar, Juan Enrique Lira obtuvo algo así como su pasaporte olímpico, que desde ya lo acredita como uno de los más seguros representantes chilenos en los Juegos de Tokio. Y no como un mero participante, sino que portando una opción indiscutible. Siempre ha sido una de las figuras más completas y brillantes del deporte del tiro en nuestro país, pero en este momento atraviesa por un periodo de excepción que permite abrigar muchas esperanzas para una conquista en Japón, de tanta o mayor significación que la conseguida por Gilberto Navarro en los Juegos Panamericanos de Chicago, hace pocos años. Quizá si sería más exacto decir que Lira ha alcanzado su nivel más alto como consecuencia de una calidad innata y de una dedicación fervorosa hacia un deporte que él ha engrandecido como pocos a costa de muchos esfuerzos y sacrificios.

Haciendo añicos plátano que le ponen a tiro, logrando triunfos de tanta repercusión como los que obtuvo en España y Alemania, Juan Enrique Lira ha adquirido la talla de embajador del deporte chileno. Embajador que nos está prestigiando y que les está diciendo por anticipado a los más grandes y famosos campeones de su especialidad que en Tokio sabrá darles dura y caballeresca lucha tras la conquista del galardón olímpico.

Subrayamos estas victorias de Juan Enrique Lira, porque sirven para ratificar la valía de un tirador excepcional, al mismo tiempo que constituyen un motivo de orgullo y de satisfacción legítimas para un deportista ejemplar, un campeón de singular jerarquía.

Chile en los Juegos Olímpicos de Japón: Competir con Dignidad

Nuevos records en Tiro en los controles realizados

La Federación de Tiro ha sometido a pruebas de capacidad, a los más destacados tiradores del país, con miras a elegir entre ellos a los más capaces.— Juan E. Lira sacó pasaporte olímpico en Europa

La Federación de Tiro pre-seleccionó a 10 deportistas en la especialidad de carabina match olímpico calibre 22, eligiendo un coeficiente mínimo de eficiencia de 96,7 por ciento para poder seguir trabajando en la primera etapa. De estos 10 deportistas solamente 3 cumplieron ese promedio y fueron los señores Nelson Herrera, Roberto Huber y Vicente Herrera.

Posteriormente, en el nuevo control efectuado en el mes de mayo, el señor Vicente Herrera no obtuvo un promedio de seguridad que permitiera considerarlo para la segunda etapa.

En consecuencia, pasarán a la segunda etapa los señores Nelson Herrera y Roberto Huber. Cabe hacer notar que el señor Nelson Herrera, durante la prueba a la que fue sometido por la Federación en el mes de enero, batió el record nacional de esta especialidad, y que posteriormente el señor Huber lo superará en otra prueba de control, lo que viene a demostrar la finalidad del Plan Pre Olímpico que es la de mejorar los rendimientos de los deportistas que han sido sometidos a este trabajo.

En la especialidad de fosa olímpica, se pre-seleccionó a 4 tiradores, a los que se les exigió un promedio mínimo de 96 por ciento. Solamente cumplió con esta performance el señor Enrique Lira, batiendo el record nacional con 197 patillos en 200. El señor Lira ha estado sometido a los planes de preparación física fijados por el Comité Olímpico Nacional, los que ha cumplido en forma satisfactoria.

La Federación había pre-seleccionado al señor Gilberto Navarro, quien no pudo cumplir las exigencias técnicas de la Federación ni la preparación física considerada por la Comisión Técnica, debido a una enfermedad que lo aqueja. Posteriormente fue sometido a exámenes médicos por los doctores señores Antonio Losada y Mauricio Wainer, quienes diagnosticaron que este deportista estaba en condiciones normales para

México y Sao Paulo pueden darle pase a los ciclistas

Se empezó con un grupo de 14 ciclistas, los que se sometieron a los planes de educación física a contar desde los primeros días de abril, a cargo del profesor Sr. Guaita, y la preparación técnica estuvo bajo la responsabilidad del entrenador de la Federación Sr. Salomón Orellana. Durante este período no han efectuado confrontaciones, dado a que se estaba trabajando con el objetivo de preparar dos equipos ruteros que se presentarán en Sao Paulo y México durante la última semana de julio y primera de agosto. Para la Vuelta de México, deberán designarse 5 ciclistas y para la competencia de Sao Paulo deberán designarse 4 ciclistas.

De los resultados que se obtienen en estas pruebas, se tendrá un elemento de juicio para ver las posibilidades de estos deportistas.

Tres de los 12 ciclistas designados como consecuencia de lo expuesto más arriba, quedarán eliminados cuando la Federación haga las designaciones de estos equipos.

Hacemos notar que para la 3ª Vuelta de México participará la Selección Nacional de Suiza, más equipos representativos de Argentina, Colombia, Venezuela, Uruguay, Canadá y otros.

Esta prueba en México es en varias etapas, sobre un recorrido de aproximadamente 2.000 kilómetros.

La prueba de Sao Paulo es sobre un kilómetro aproximado de 1.500 kilómetros y también se efectuará en varias etapas.

La prueba de ruta de los Juegos Olímpicos es sobre una distancia de 184 kilómetros, en un circuito de 23 kilómetros, y en 4 vueltas.

Los ciclistas que entran en esta etapa son los siguientes: Señores Orlando Guzmán, 25 años; Miguel Vidal, 23 años; Francisco Marroquín, 25 años; Alejandro Piffa; Manuel Arias (eliminado); Hernán Delgado, 27 años; Luis Sepúlveda, 23 años; Jacobo Alcino, 20 años; Toribio Morales, 23 años; Guillermo Vargas, 23 años; Manuel González, y Jaime Inda, 25 años.

En los Juegos Panamericanos efectuados en Sao Paulo, en la prueba de fondo de 178 kilómetros, participaron los señores Guillermo Vargas y Jaime Inda; el corredor Sr. Vargas, obtuvo el 4º lugar y el Sr. Inda no consiguió clasificación.

Hacemos notar que se hace indispensable considerar la ayuda de una alimentación adecuada para los ciclistas en este período.

Nota de la Redacción: Ya se encuentran en Sao Paulo los ciclistas nacionales, listos para participar en ese interesante torneo, en que se reúnen los más destacados pe-
dleros de América.

participar deportivamente. Como el directorio del Comité Olímpico había accedido a una solicitud de prórroga del señor Navarro, se ha considerado concederle una oportunidad, de acuerdo con la Federación de Tiro, y para lo cual se le someterá a una prueba de suficiencia en las mismas condiciones y características a que fueron sometidos los tiradores Lira, Llorens y De Pablo.

En resumen, pasan a la segunda etapa:

Nelson Herrera. Especialidad carabina match olímpico.

Roberto Huber. Especialidad carabina match, calibre 22.

Juan Enrique Lira. Especialidad fosa olímpica.

NOVA DE LA REDACCION.

Cabe hacer notar que el tirador Juan Enrique Lira, ha cumplido una excelente actuación en torneos de España y Alemania, batiendo en este último país el record de Europa, en tiro al platillo.

La Federación Atlética de Chile designó, al comenzar el Plan Preolímpico, a quince atletas: 4 damas y 11 varones. Al promediar el plan de trabajo se debió marginar, por lesiones, a Julio León, y por no poder concurrir a los entrenamientos y, por consiguiente, no participar en los torneos programados por la Federación, a Ramón Sandoval.

Después de analizar todas las confrontaciones efectuadas y las marcas obtenidas por los atletas, la Federación llegó a la conclusión de que ninguno de los deportistas que postulaban había cumplido con las marcas mínimas estipuladas, pero que se podía dejar un grupo de 6 atletas que habían señalado marcas recomendables, y que, principalmente debido a su constancia y trabajo, podrían llegar al término de la segunda etapa con marcas que pudieran considerarse como para competir con decoro en una olimpiada. Son los siguientes:

1.—MARLENE AHRENS, 31 años, Japaluna.—La mejor marca obtenida por esta atleta, en esta primera etapa, alcanzó a 49,20 metros, teniendo altibajos bastante pronunciados en sus marcas en los eventos que participó. Hay que hacer presente que el mejor registro de Marlene Ahrens es de 50,38 metros, establecido en 1955—actual record sudamericano—, y en el espacio de 8 años no se ha visto un avance en sus marcas en el orden oficial, pero que, debido a sus innegables condiciones podría mejorar su rendimiento con un intenso entrenamiento físico y técnico.

En los recientes Juegos Panamericanos obtuvo la primera clasificación en su especialidad con un lanzamiento de 49,93 metros.

2.—MIRIAM YUTRONIC, 20 años, Bala y Disco.—En la prueba del lanzamiento de la bala, Miriam Yutronic ha tenido notables progresos, sobre todo en la forma de lanzar, en que los ha alcanzado, llegando a obtener 13,11 metros, nuevo record sudamericano, marca que en el orden nacional y olímpico es de escasa significación, pero que, dado en la forma como esta atleta ha ido mejorando y debido a su juventud y dedicación, es posible que pueda mejorar esta marca y lograr un registro que esté en consonancia con lo exigible para competir en una Olimpiada.

En los lanzamientos del disco, la mejor marca establecida por la atleta Yutronic es de 47,17 metros, marca internacionalmente baja, pero que, teniendo consideración a las explicaciones señaladas en el párrafo precedente, podría mejorarla y llegar a los rendimientos necesarios para competir en una Olimpiada.

En los mismos Juegos Panamericanos, obtuvo la 5ª clasificación, con 42,69 metros.

IVAN MORENO, 22 años, 100 y 200 metros planos.—La mejor marca alcanzada por este atleta, en los 100 metros planos, es de 10,5, empate del actual record de Chile, marca obtenida en tres confrontaciones del programa elaborado por la Federación, y en una ocasión en el mismo día, en la semifinal y al final de dicha prueba, lo que viene a demostrar cierta seguridad en el registro señalado. Asimismo, se considera que esta marca se acerca a lo estimado para participar en una Olimpiada, pero que debe ser mejorada, lo que se podría alcanzar en esta segunda etapa, sometiéndose a un intenso trabajo de preparación física y técnica.

En 200 metros planos, la mejor marca obtenida en esta etapa fue de 21,4, y se podrían hacer las mismas consideraciones del párrafo precedente, siendo esta marca de menor jerarquía que la señalada en 100 metros planos.

PATRICIO ECHEVERRI, 21 años, Japaluna.—La mejor marca registrada por este atleta en torneos internacionales, es de 63,16 metros. Echeverri se encuentra actualmente en



El 7 de julio de 1963 —un año a la fecha en que nosotros escribimos— Alberto Lira fue elegido presidente del Consejo Nacional de Deportes. Llegó así al cargo máximo, dentro de la estructura que tiene el deporte de nuestro país, un hombre que tenía tras sí una trayectoria de 35 años en el deporte. Primero en forma activa, en calidad de remero, en Valparaíso, y más tarde, como dirigente de la Federación de Remo, entidad de la cual fue su titular en muchos períodos hasta completar 14 años consecutivos. En el seno del Consejo lleva 20 años, delegado de la Federación Chilena de Remo, fue designado secretario de la institución matriz del deporte chileno, y en calidad de tal asistió a los Juegos Panamericanos de 1951, en Buenos Aires, y a los Juegos Olímpicos de Helsinki, en 1952. Estuvo también en los Juegos Panamericanos de 1955, en México, y al mismo certamen celebrado en 1959 en Chicago, y en Sao Paulo, en 1963. Se destaca, asimismo, su actuación en la Comisión de Reglamentos del CND. En octubre de 1963, el Comité Olímpico Internacional celebró su 63ª sesión en Baden-Baden, Alemania. En ella el jefe del deporte chileno estuvo presente cumpliendo una intervención de mucho beneficio para el deporte del país. A su regreso emitió un informe que por su importancia y los planteamientos formulados puede considerarse como una etapa de rumbos renovados para la marcha del Consejo y las actividades que rigen. De 57 años de edad, Alberto Lira es casado con la señora Adriana Prado. Es padre de cuatro hijos: Adriana, de 21; Pablo, 19; Alberto y Pedro, mellizos, de 18 años de edad. Frente a la actividad que demanda la preparación y las múltiples gestiones que hay que realizar ante los Juegos Olímpicos de Japón, el presidente del Consejo Nacional de Deportes le dedica entre 8 y 10 horas diarias. Y los dirigentes deportivos en Chile son estrictamente amateurs.

Siete Atletas Pasan a la Segunda Etapa

EE. UU. de Norteamérica, donde de estudio y entrena. En un reciente torneo local de la Universidad de Kentucky, efectuada en Nashville, lanzó el implante a 69 metros, en un período de entrenamiento, lo que se ha podido verificar por recortes de prensa de USA, además de cartas que obran en poder de la Comisión Técnica.

Echeverri intervendrá, en los meses de junio y julio, en los torneos oficiales norteamericanos, para designar su equipo atlético olímpico, que competirá en Tokio; según los registros que este atleta alcance en estos importantes torneos, podremos tener un definitivo elemento de juicio.

LIDO CRISPINI, 31 años, Lanzamiento del martillo.—La mejor marca obtenida por este atleta es de 55,70 metros, marca que en el concierto internacional no es un registro muy importante, pero que, dado la forma progresiva en que este atleta ha obtenido su rendimiento, puede esperarse que en el período de la segunda etapa la marca referida pueda mejorarse, tomando en cuenta las condiciones naturales y el entusiasmo y dedicación de este deportista.

Se clasificó en el 5.º lugar en los Juegos Panamericanos, con 54,67 metros, en la prueba de lanzamiento del disco, el señor Cristian Errazuriz, 18 años, Salto alto. La mejor marca lograda por este deportista es de 2 metros, destacándose como una marca promisoría, sobre todo alcanzada por un atleta de extremada juventud.

De todas formas, se someterá a este fondista a un plan de trabajo especial, estimándose que deberá mejorar en forma considerable su marca de los 10.000 metros, lo que daría una pauta de sus posibilidades de mejorar el registro de la maratón.

En los Juegos Panamericanos

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

RICARDO VIDAL, 34 años, Maratón.—La marca obtenida por este fondista, en la última maratón, fue de 2 horas 39 minutos para los 42 kilómetros, registro que está muy lejos de estimarse como para poder considerar que deba pasar a la segunda etapa, y este fue el criterio sustentado por la Federación. Se analizó el caso en forma exhaustiva, y se llegó a la conclusión de que era conveniente dejarlo en el trabajo de la segunda etapa, ya que podría beneficiarse en forma considerable en el aspecto de medicina del deporte (alimentación adecuada, encuesta social, revisión médica y dental, etc.), y en la preparación física y técnica a cargo del profesor Orlando Guaita, y que, presumiblemente, podría esperar un rendimiento adecuado.

De todas formas, se someterá a este fondista a un plan de trabajo especial, estimándose que deberá mejorar en forma considerable su marca de los 10.000 metros, lo que daría una pauta de sus posibilidades de mejorar el registro de la maratón.

En los Juegos Panamericanos

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

RICARDO VIDAL, 34 años, Maratón.—La marca obtenida por este fondista, en la última maratón, fue de 2 horas 39 minutos para los 42 kilómetros, registro que está muy lejos de estimarse como para poder considerar que deba pasar a la segunda etapa, y este fue el criterio sustentado por la Federación. Se analizó el caso en forma exhaustiva, y se llegó a la conclusión de que era conveniente dejarlo en el trabajo de la segunda etapa, ya que podría beneficiarse en forma considerable en el aspecto de medicina del deporte (alimentación adecuada, encuesta social, revisión médica y dental, etc.), y en la preparación física y técnica a cargo del profesor Orlando Guaita, y que, presumiblemente, podría esperar un rendimiento adecuado.

De todas formas, se someterá a este fondista a un plan de trabajo especial, estimándose que deberá mejorar en forma considerable su marca de los 10.000 metros, lo que daría una pauta de sus posibilidades de mejorar el registro de la maratón.

De todas formas, se someterá a este fondista a un plan de trabajo especial, estimándose que deberá mejorar en forma considerable su marca de los 10.000 metros, lo que daría una pauta de sus posibilidades de mejorar el registro de la maratón.

En los Juegos Panamericanos

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

En los Juegos Panamericanos

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

Se ha notado, si, que, debido no a su poca experiencia, en los torneos de importancia, su rendimiento baja considerablemente, pero, debido a los atributos indicados, se hace conveniente dejarlo en esta segunda etapa, para que pueda alcanzar los beneficios y el estímulo de pre-seleccionado olímpico.

El "Plan Tokio", en su primera fase, revela una nueva y más realista política del Consejo Nacional de Deportes.— Un núcleo de 15 participantes formarán la delegación; irán aquellos que estén en condiciones de dignamente.— El Comité Olímpico Internacional no sigue ya el plan de Coubertin: que participen competidores con talla olímpica

Es ambicioso el llamado "PLAN TOKIO" elaborado por el Consejo Nacional de Deportes, en su primer orden, como un plan deportivo chileno con vista a los Juegos Olímpicos que se efectuarán en octubre próximo en Japón. La ambición de este plan, a todos los efectos, es la de demostrar la existencia del deporte nacional en un afán de estar presente en la cita máxima de los deportistas del mundo entero. Ir, formar parte de la bandera de los cinco anillos, pero en una actitud de decoro. No para participar, mucho menos, con el ánimo de hacer ruido, sino para competir. Es una conducta que está orientada a impulsar por dos factores que son ineludibles: primero, que la orfandad económica en el deporte del país limita de por sí el número de "olímpicos chilenos". Si hay dinero, será para unos pocos, para aquellos que posean auténticamente categoría olímpica, toda vez que poner a cada participante nuestro en la pista japonesa significa un gasto de 8 mil escudos "per capita". Constituye éste el problema más serio que afronta el Comité Olímpico Chileno, nombre que toma para estos efectos el Consejo Nacional de Deportes. Hay otro en un orden estrictamente deportivo.

Pierre de Coubertin inspiró y le dio forma a los Juegos Olímpicos Modernos bajo una máxima: que hasta hace poco tiempo, los Juegos Olímpicos no eran más que una subvención de 300 mil escudos cada uno, que se destinaba a la preparación, en el deporte, de los atletas que iban a competir en los Juegos Olímpicos. En el ámbito universal. En lo tocante a Chile, lo desfiguró la carencia de recursos económicos que no permitían hacer viajar a un núcleo de deportistas con el sólo propósito de ir a competir, a formar en el coro de los derrotados o económicamente, como el nuestro, no pueden darse esos lujos; necesitan obtener dividendos olímpicos de su inversión económica como una forma de mantener su propia existencia y de asegurar la continuidad de su asistencia a los Juegos. Por lo demás, el propio Comité Olímpico dejó atrás el ideal del Marqués de Coubertin cuando hizo circular todos sus afiliados del mundo un boletín en el que consignaba esta recomendación:

"Se recomienda a los Comités Olímpicos Nacionales que aunque los Juegos Olímpicos reciben con agrado a las juventudes del mundo, existe imposibilidad física para acomodar a la totalidad de la juventud y de los países, por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

La recomendación en cuestión parece hecha como anillo al dedo para el Comité Olímpico Chileno. Sin ella, ¿se estarían enviando a los Juegos Olímpicos a los chicos que no tienen la talla olímpica? Los chicos que no tienen la talla olímpica, pero que por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

El Plan Pre-Olímpico en Primera Fase: Una Realidad

"El 31 de mayo sería el término de la primera etapa preolímpica, procediéndose a eliminar a todos los equipos (en caso de deportes colectivos), o de los atletas que no hubieran alcanzado los rendimientos deportivos estén lejos de las exigencias olímpicas". Circular N.º 17, de 11-XI-1963, pág. 2, primer párrafo, subtítulo Segunda Etapa.

Al terminar la primera etapa del Plan Preolímpico, la Comisión Técnica del Comité Olímpico de Chile, procedió a efectuar el análisis correspondiente del trabajo realizado hasta la fecha, en este aspecto, para lo cual se invitó a los señores presidentes de las federaciones preolímpicas con

sus respectivas comisiones técnicas, ratificándose en reuniones sucesivas el informe presentado por esta Comisión Técnica el 24 de abril de 1964, y que fue aprobado en asamblea de la misma fecha.

Se deja expresamente establecido que todas las federaciones preolímpicas trabajaron con entusiasmo y dedicación en esta primera etapa, logrando resultados bastante positivos en el aspecto técnico en la mayoría de los deportes que efectuaron este trabajo, como también que se cumplió con el fichaje médico respectivo.

Nuestro criterio para proceder a la designación de los deportistas que debían seguir trabajando en la segunda etapa, fue el de proceder de común acuerdo con los presidentes de las federaciones pre-seleccionadas y con sus comisiones técnicas, teniendo presente a los deportistas que tuvieron rendimientos más sobresalientes en la primera etapa; que la selección debe ser en extremo cuidadosa y que, en la medida de lo posible, se debe tener en cuenta el número de pre-seleccionados de la segunda etapa mejor podrían dedicarse a la superación técnica de ellos, tanto entrenadores como profesores, médicos y dirigentes.

Este criterio concuerda con el sustentado por el Comité Olímpico Internacional, quien —en uno de sus boletines, que ya parte pertinente transcribe el Comité Olímpico de Chile en su Boletín N.º 1, de 7 de abril de 1964— dice literalmente: "... se recomienda a los comités olímpicos nacionales que, aunque los Juegos Olímpicos reciben con agrado a la juventud y se les pide, por lo mismo, que usen la necesaria discreción y que no envíen a los Juegos sino que solamente a COMPETIDORES QUE TENGAN TALLA OLÍMPICA."

Por otra parte, en esta segunda etapa se extremarán los controles y los trabajos físicos y técnicos, como asimismo deberán realizarse las confrontaciones internacionales, estimándose necesario recordar que las consideramos de tal importancia, que del mismo modo se obtendrán los elementos de juicio necesarios para estudiar la posible designación de los deportistas que están comprendidos en esta segunda etapa para constituir la posible delegación definitiva.

Con referencia a las confrontaciones internacionales, estimamos necesario recordar que las consideramos de tal importancia, que del mismo modo se obtendrán los elementos de juicio necesarios para estudiar la posible designación de los deportistas que están comprendidos en esta segunda etapa para constituir la posible delegación definitiva.

Con referencia a las confrontaciones internacionales, estimamos necesario recordar que las consideramos de tal importancia, que del mismo modo se obtendrán los elementos de juicio necesarios para estudiar la posible designación de los deportistas que están comprendidos en esta segunda etapa para constituir la posible delegación definitiva.

Con referencia a las confrontaciones internacionales, estimamos necesario recordar que las consideramos de tal importancia, que del mismo modo se obtendrán los elementos de juicio necesarios para estudiar la posible designación de los deportistas que están comprendidos en esta segunda etapa para constituir la posible delegación definitiva.

Mejora sus marcas Aquiles Glofka a medida que avanza su preparación

Se comenzó el trabajo de la primera etapa del Plan Preolímpico, el señor AQUILES GLOFKA, el que la Comisión Técnica de la Federación de Tiro, en un intenso plan de entrenamiento, se dedicó a mejorar sus marcas en las diferentes especialidades, desde el tiro de pistola, hasta el tiro de arco.

El puntaje inicial del señor Glofka, logrado en el Campeonato Nacional efectuado en la segunda etapa de diciembre, fue el siguiente:

Equitación	1.000
Ejercicios	900
Tiro	680
Natación	975
Cross	585

Total 4.542 puntos. En estas pruebas se observó en el señor Glofka un buen estado en equitación y natación. En tiro, su rendimiento fue muy bajo y en esgrima también se observó un rendimiento bajo.

En cuanto a la prueba de cross country, una vez que fue revisado el recorrido por el Secretario de la Comisión Técnica y el Profesor de Educación Física señor Guaita, se convino en que, a la luz de algunas imperfecciones técnicas, razón por la cual no podía estimarse el puntaje allí observado.

Posteriormente el señor Glofka estuvo entrenando principalmente en tiro, bajo las órdenes del profesor señor Lira, ha obtenido un notable progreso, ya que en dos controles oficiales, en los cuales la Comisión Técnica estuvo presente, mejoró su marca en forma apreciable. En esgrima, el señor Glofka participó en los controles oficiales de la Federación de Esgrima para los pre-seleccionados olímpicos, teniendo un buen comienzo, pero bajando sus rendimientos a medida que los mejores esgrimistas nacionales conseguían sus mejores marcas. En esta prueba ha estado en un buen estado, de que se estimó un puntaje de 800.

En la reciente competencia, efectuada en la quincena de mayo, el señor Glofka obtuvo el siguiente puntaje:

Equitación	1.000
Ejercicios	1.085
Tiro	800
Natación	975
Cross	585

Total 4.542 puntos. Hacemos notar que la prueba de equitación, el señor Glofka la realizó en un buen estado

Simonetti, Primer Jinete Sudamericano

Conjuntamente con éstos jinetes, la Federación seleccionó a 20 cabalgaduras. Dada la especial naturaleza de este deporte, en el que debe considerarse como un todo el binomio jinete-caballo y estimando la Federación la importancia de la preparación adecuada para una participación olímpica, se consideró dejar en la segunda etapa al equipo de salto, el cual deberá participar en el próximo Campeonato Sudamericano de este deporte, que se efectuará en la ciudad de Buenos Aires — Argentina — del 4 al 12 de julio, donde se podrá obtener un elemento de juicio necesario y también, sacar las consecuencias que correspondan sobre las posibilidades olímpicas de estos competidores.

De los 6 preseleccionados en esta prueba, en Buenos Aires participarán solamente 5, no actuando en ella el señor René Varas.

En la prueba de adiestramiento, se estimó que podían continuar en la segunda etapa los jinetes preseleccionados ya que debido a su reconocida experiencia y capacidad demostrada en varios torneos internacionales, así era aconsejable.

En consecuencia, para la segunda etapa quedan los siguientes deportistas:

Señores Américo Simonetti, especialidad de salto; Luis Lab Rodríguez, especialidad de salto; Alejandro Pérez, especialidad de salto; Eduardo Cuevas, especialidad de salto; René Varas, especialidad de salto; Héctor Clavel, especialidad de adiestramiento; José Lierrain, especialidad de adiestramiento; César Mendoza, especialidad de adiestramiento; Guillermo Squella, especialidad de adiestramiento.

Es conveniente consignar que el señor Héctor Clavel, funcionario de la Dirección de Pavimentación de Providencia. Un colega de trabajo lo llevó desde los clubes de barrio, donde estaba actuando, al club "carabellero".

El señor Américo Simonetti obtuvo el tercer lugar en la Prueba de las Naciones. En esta competencia en equipo se obtuvo el tercer lugar, integrando ese conjunto los señores Simonetti y Pérez y otros dos jinetes que no están preseleccionados olímpicos.

NOTA DE LA REDACCION. — Américo Simonetti es clasificado campeón absoluto en el Sudamericano de Equitación realizado en Villa del Mar. Ganó en esa oportunidad todas las pruebas que se disputaron. En este momento, se encuentra compitiendo en Buenos Aires, donde está realizando una destacadísima actuación, habiendo ganado ya cuatro de las pruebas. En la actualidad está considerado como el mejor equitador de Sudamérica, por lo tanto, casi seguro para representar a Chile, en las Olimpiadas de Tokio.

cuatro titulares y 2 reservas representarían a la Esgrima

Señalados están, Sergio Vergara, vicecampeón sudamericano, Roberto Lowy, Alberto Bravo y Héctor Bravo.

La Federación de Esgrima comenzó el trabajo de esta segunda etapa, de los cuales 6 integraban la especialidad de espada, 6 de florete y 6 de sable. Para las pruebas selectivas en esta etapa, la Federación dispuso de cuatro controles oficiales en cada especialidad, asignándole un puntaje de 10 puntos al primer control, 8 al segundo, 6 al tercero y 4 al cuarto.

En estos controles se aplicó el Reglamento Internacional, actuando en ellos todos los preseleccionados más un grupo de esgrimistas que servían de acompañantes a los deportistas, para hacer estos controles más difíciles en el aspecto físico.

El planteamiento de la Federación consistió en que los cuatro controles se aplicaran a los equipos de Espada y Sable, y en el caso de Florete, a los equipos de Espada y Sable. Después de analizar en forma exhaustiva este planteamiento y con la participación de los Maestros de Armas de la Federación, se estimó que en la segunda etapa deberían participar los esgrimistas con la especialidad de Espada y Sable, y ellos serían: Sergio Vergara, 36 años, y Alberto Bravo, 24 años; Roberto Lowy, 36 años, y Héctor Bravo, 24 años.

Entre los últimos también son especialistas en Espada. Entre los cuatro deportistas constituirían un equipo titular, designando a dos reservas, lo que se hará de acuerdo con una selección previa.

En los Juegos Panamericanos, el señor Sergio Vergara obtuvo el segundo lugar en la especialidad de espada; el señor Roberto Lowy y el señor Héctor Bravo, ganaron en la especialidad de sable.

PLAN... (De la Pág. 15)

En consecuencia, el Plan Preolímpico se ha constituido en una concreta realidad, observándose que tanto los deportistas, como técnicos y dirigentes, han comprendido la finalidad que se persigue en esta idea.

Se ha obtenido un notorio progreso técnico en todos los deportes que trabajaron en esta primera etapa, lo que se demuestra con haberse obtenido 5 records nacionales y 1 sudamericano en atletismo, además de 3 records nacionales de tiro.

Se ha conseguido también que todos los deportes preolímpicos desarrollen un trabajo planificado de preparación física, con fichaje médico de varios meses de antelación a la justa en que se participará y se ha creado, principalmente, un clima de inquietud por una superación y dedicación a los entrenamientos que permita a los deportistas llegar a competir con posibilidades de éxito, si no en la Olimpiada de Tokio, por lo menos en las futuras.

También es digno de destacarse que esta iniciativa ha merecido el total apoyo de la prensa deportiva, como asimismo ha tenido una favorable reacción de la opinión pública.

Analizando los test de capacidad física a que han sido sometidos los deportistas preolímpicos, es útil señalar el desvelo observado en su formación deportiva básica.

NOTA. — Debemos hacer presente que la postulación de participar en las olimpiadas con dos atletas — los señores Roberto Edwards y Anthony Wescott — siendo de éstos los gastos que ocasionara su viaje, quedó definitivamente desestimada, al no presentarse en su debida oportunidad los antecedentes técnicos necesarios para poder estudiarlos.

Cumplimos informar también que la Federación de Fútbol, al no clasificarse en la eliminatoria efectuada en la segunda quincena de mayo, en la ciudad de Lima, reglamentariamente quedó sin considerarse su postulación.

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al terminar esta etapa se han eliminado 46 deportistas, quedando en consecuencia incorporados en la segunda etapa 50, los que en realidad llegarán a 41, ya que en el caso del box, en tres categorías hay dos competidores por categoría, y en el ciclismo se han dejado a 12 participantes. Este deporte sólo optará en la prueba de ruta, y para ello deberá estimarse a seis competidores para el trabajo de la segunda etapa. Este número de 12 ciclistas se ha dejado teniendo consideración de que se enviarán en una misma fecha dos equipos diferentes para las competencias de Sao Paulo y México.

Los deportistas que quedan trabajando en la segunda etapa, se descomponen como sigue:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1

Al comenzar el Plan Preolímpico, y de acuerdo a éstas, las federaciones postularon con 96 deportistas, conforme al siguiente detalle:

Federación Atlética ... 15
Federación de Boxeo ... 20
Federación Ciclista ... 14
Federación Ecuestre ... 13
Federación de Esgrima ... 18
Federación de Tiro ... 15
Federación de Pentathlon ... 1



LUIS LARRAIN es, además de arquero de Magallanes, funcionario de la Dirección de Pavimentación de Providencia. Un colega de trabajo lo llevó desde los clubes de barrio, donde estaba actuando, al club "carabellero".

EL BANDERIN QUE SU INSTITUCION NECESITA

Lo creamos y lo confeccionamos con el mejor equipo de técnicos, en siete tamaños diferentes y a precios fuera de toda competencia.

Oleografía "MORENO"
SERGIO ADRIAN MORENO ACOSTA E HIJO

Av. Recoleta 485 — Cas. 6593-C. 4 — Sigo.
Visítanos o escribanos. — NO TENEMOS AGENTES NI SUCURSALES.

LUIS LARRAIN: "El que Sabe Esperar, Llega"

El buen arquero de Magallanes tuvo que hacer larga antesala antes de consagrarse. — Un típico exponente del fútbol de los barrios

En 1961, Magallanes estuvo en la serie de Ascenso del fútbol profesional. Poca gente se acuerda ya de ello, a menos que sean hinchas de la "Academia". La lección fue aprovechada, y en las últimas temporadas, y en lo que ya va cumplido de la presente, el team albiceleste ha estado en la medianía de la tabla de posiciones al término de cada certamen. Pero, es indudable, que lo mejor lo ha realizado en las últimas fechas del año pasado y en estas 12 primeras del torneo 1964. No han sido ajenos a este buen rendimiento los dos arqueros que "los carabelleros" han tenido en su cuadro de honor: Mario Ojeda y Luis Larrain. Este último, es nuestro entrevistado hoy.

Siempre empezamos por la "ficha" del player, ahora no podemos de dejar hacerlo. Son muchas las cosas que los aficionados no saben de este buen guardapalos. El contesta con rapidez:

"Mi nombre completo es LUIS ALBERTO LARRAIN CUEVAS, 28 años, casado con María Antonieta Martínez, tenemos una niña y un varoncito".

"¿Cuándo y en qué circunstancias llegó a Magallanes?"

"En 1962, estaba jugando por el Club Atlético Bilbao, de la Liga Amigos del Fútbol de Providencia. Ahí me vio un compañero de trabajo de la Dirección de Pavimentación de esa comuna y me llevó a Magallanes."

"Pero yo actuaba en otros equipos de barrio, como Independiente, de la Población Buenos Aires y Trío, de la misma población, de la comuna de La Cisterna."

"¿En uno de los clubes profesionales no estuvo?"

"Sí, durante dos años milité en la Universidad de Chile. Llegué hasta la reserva, pero había antes que yo varios arqueros muy buenos esperan-

do "su hora", entre ellos René Pacheco, Mario Astorga, Benzano y Gálvez, que ahora está en San Felipe. Como Uds. pueden apreciar, eran muchos. Desde aquel entonces me he dado una amistad franca con el meta que más admiro: Manuel Astorga."

"¿Qué condiciones son fundamentales en un buen arquero, qué importancia tiene la edad en sus actuaciones?"

"Es difícil el puesto, es ingrato y requiere de muchas cosas, todas importantes, algunas son: Agilidad, buenos reflejos, vista, colocación y, sobre todo, mucha, pero mucha confianza en sí mismo, pienso que sin esto último de casi nada pueden valer los otros, ya que en la inseguridad puede radicar el fracaso de cualquier meta."

"¿Y Ud. se tiene confianza?"

"Interrumpimos."

"Si, a pesar de que algunas tardes, como aquella del partido contra Coquimbo, en Santa Laura, parece estar a punto de abandonarme", contesta sonriendo Larrain.

"¿Cómo andan las cosas en Magallanes?"

"Bastante bien. Hay mucho compañerismo y amistad. Somos una familia y eso ayuda mucho. Creo que hemos tenido buenas actuaciones y, personalmente, me he ido sintiendo más tranquilo a medida que pasan las fechas y sigo siendo titular. Algo de eso le pasa también al cuadro, que con las actuaciones se va afirmando en su rendimiento, cosa que viene sucediendo desde el año pasado."

"¿Y en el futuro, qué espera que le dé el fútbol?"

"Bueno, todo lo que busco en esta actividad. Tranquilidad económica, popularidad y, si se puede, llegar a ser seleccionado chileno, aunque pienso que esto último es para mí un poco difícil, por mi edad, pero no pierdo las esperanzas, porque sinceramente creo que un arquero sólo logra llegar a su mejor estado entre los 27 y los 30 años. En este puesto nunca termina de aprenderse. Además, estimo que uno de los requisitos primordiales en un futbolista profesional es la paciencia. Los impacientes, los "apuronados", se pierden por sus ansias de consagración rápida."

Este es Luis Larrain, el meta que una tarde apareció con la insignia de Magallanes en su negra tricornia, y que se ha ganado tan difícil puesto y un lugar entre los buenos arqueros del fútbol profesional chileno, a copia de esfuerzos de trabajo y, sobre todo, atajando mucho. Sus voladas espectaculares y atajadas cuando los delanteros rivales ya creen que hay que abrazarse para celebrar la conquista, ya le han dado un prestigio que se ha ganado, con las características que él nos ha dicho, debe tener un buen arquero, y que nosotros estamos seguros el posee.

JUAN CARLOS FRANCO



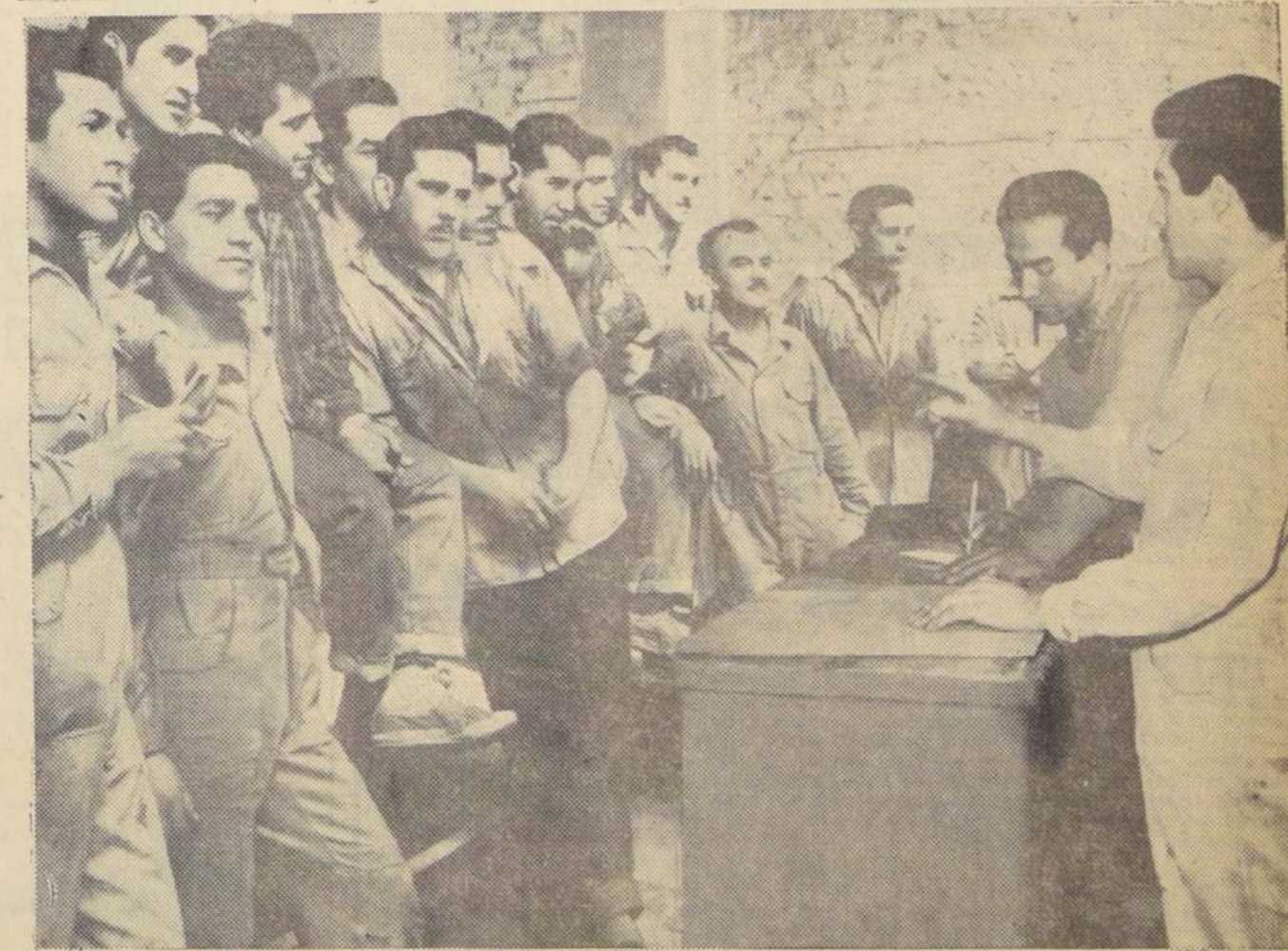
CON LA INSIGNIA DE LA ACADEMIA, en su negro uniforme, el arquero Luis Larrain se siente seguro de sus posibilidades, y se encarga a fecha a fecha de la custodia de su valla, consciente de su responsabilidad.

mente creo que un arquero sólo logra llegar a su mejor estado entre los 27 y los 30 años. En este puesto nunca termina de aprenderse. Además, estimo que uno de los requisitos primordiales en un futbolista profesional es la paciencia. Los impacientes, los "apuronados", se pierden por sus ansias de consagración rápida."

Este es Luis Larrain, el meta que una tarde apareció con la insignia de Magallanes en su negra tricornia, y que se ha ganado tan difícil puesto y un lugar entre los buenos arqueros del fútbol profesional chileno, a copia de esfuerzos de trabajo y, sobre todo, atajando mucho. Sus voladas espectaculares y atajadas cuando los delanteros rivales ya creen que hay que abrazarse para celebrar la conquista, ya le han dado un prestigio que se ha ganado, con las características que él nos ha dicho, debe tener un buen arquero, y que nosotros estamos seguros el posee.

JUAN CARLOS FRANCO

CHILE EN LA ENCRUCIJADA



En la reunión del Sindicato, un hombre habla a sus compañeros de trabajo.

¿Que tema estará tratando?

¿Acaso la necesidad de mejores salarios? ¿Acaso un nuevo avance del movimiento sindical?

Cualquiera que sea el tema, este trabajador habla con claridad, sin temor alguno. El Sindicato está protegido por la ley. Su voz está protegida por la libertad.

En Chile, el derecho sindical es la feliz consecuencia de la libertad de trabajo, propia de un país libre.

La pérdida de esta conquista sería la trágica consecuencia de la dictadura en el trabajo, propia de un país marxista.

Medita, trabajador chileno...

ESCUCHA, TRABAJADOR CHILENO

FORO DE LA LIBERTAD DE TRABAJO

INAUGURADO NUEVO LOCAL PARA LOS DEPORTISTAS: "EL CHUNCHITO"

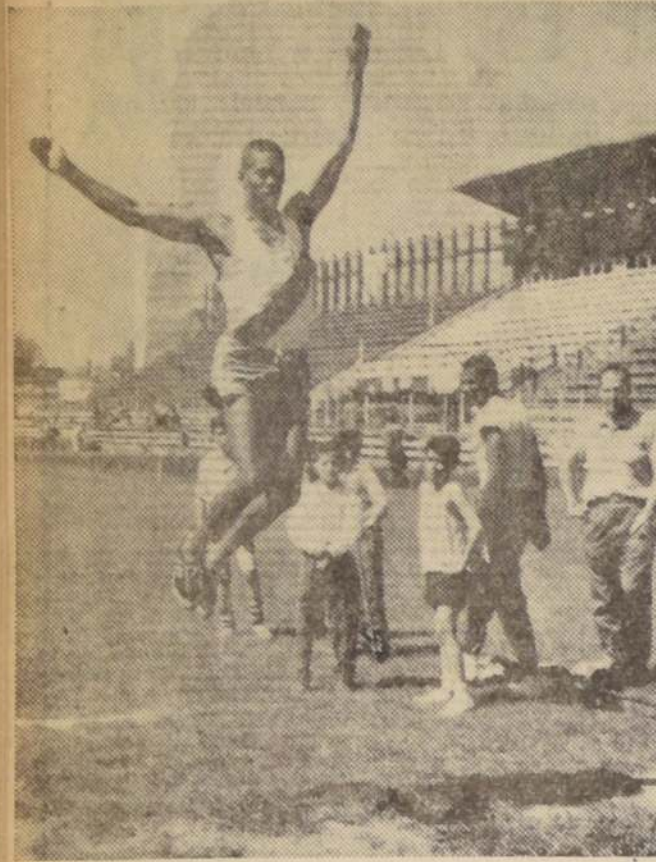


En el momento de la inauguración, se pudo apreciar, además, al Reverendo Padre Kruidenberg, quien bendijo este nuevo local. Se hicieron presente en este acto, familiares del señor Paredes, amigos e invitados en general. Esta nueva Sucursal de "Sederap", "Todo para el Deporte", está ubicada en San Antonio 378, interior.

HISTORIA DE LOS JUEGOS OLIMPICOS

(SEPTIMA PARTE)

Igual que en la maratón, donde triunfaron los argentinos J. Zabala y D. Cabrera, en el salto triple dio brillo al atletismo sudamericano el campeón mundial y olímpico, de Brasil, Adhemar Ferreira Da Silva, ganador en Helsinki y Melbourne. — En el disco han dominado los norteamericanos, pero en los demás lanzamientos han compartido los triunfos con los europeos.



ADHEMAR FERREIRA DA SILVA: fabuloso triplista brasileño, que dominó en esta difícil prueba durante 10 años. Fue campeón olímpico en los Juegos de Helsinki y Melbourne.

En la Séptima Parte de la Historia de los Juegos Olímpicos, se anotaron las marcas establecidas en las distintas Olimpiadas que se llevan realizadas, en las pruebas del salto triple, la jabalina y martillo y del decatón con la que finaliza el atletismo masculino. En triple, destacó durante diez años la figura del campeón brasileño Adhemar Ferreira da Silva, quien dio categoría a la prueba con sus fabulosos registros olímpicos y mundiales, que recién hace poco fueron superados por atletas europeos.

En los lanzamientos, buenas marcas se anotaron los norteamericanos, cuya seguidilla de triunfos en el disco, fue interrumpida por el italiano Adolfo Consolini, ganador de Londres, en 1948; en la bala, por el finlandés Porhola, vencedor de Amberes, en 1920, por el alemán Wozniak, ganador en Berlín en 1936, y en la jabalina y martillo, por los rusos V. Cybulenko y V. Rudenkov, en Roma, en 1960.

En el decatón, Estados Unidos ha contado con formidables representantes: Osborn, Bausch, Morris, Mathias, Campbell y Rafer Johnson, que tiene el récord olímpico con 8.392 puntos. Mathias fue el atleta completo en dos Olimpiadas, en Helsinki y Melbourne, 1952 y 1956. En Tokio llevaba todas las medallas de oro, el recordman mundial Yang Chuan Kwang, de Formosa, quien posee registros impresionantes. Anticipa que se tomará el desquite de lo ocurrido en Roma, donde llegó 2.º a escasos puntos de Johnson.

SALTO TRIPLE
1896, Atenas: 1.º Conolly, USA, 13,71; 2.º Tuffery, Francia, 12,70; 3.º Persakis, Grecia, 12,52.

1900, París: 1.º Prinstein, USA, 14,44; 2.º Conolly, USA, 13,97; 3.º Sheldon, USA, 13,64.

1904, Saint Louis: 1.º Prinstein, USA, 14,32; 2.º Engelhardt, USA, 13,90; 3.º Strangland, USA, 13,36.

1908, Londres: 1.º Aherne, Gran Bretaña, 14,92; 2.º McDonald, Canadá, 14,76; 3.º E. Larsen, Noruega, 14,39.

1912, Estocolmo: 1.º Lindholm, Suecia, 14,78; 2.º Aberg, Suecia, 14,51; 3.º Almlof, Suecia, 14,17.

1920, Amberes: 1.º Tuulos, Finlandia, 14,50; 2.º Jansson, Suecia, 14,48; 3.º Almlof, Suecia, 14,27.

1924, París: 1.º Winter, Australia, 15,52; 2.º Brunetto, Argentina, 15,42; 3.º Tuulos, Finlandia, 15,11.

1928, Amsterdam: 1.º Oda, Japón, 15,21; 2.º Casey, USA, 15,17; 3.º Tuulos, Finlandia, 15,11.

1932, Los Angeles: 1.º Nambu, Japón, 15,72; 2.º Svensson, Suecia, 15,32; 3.º Oshima, Japón, 15,12.

1936, Berlín: 1.º Tajima, Japón, 16,00; 2.º Horada, Japón, 15,66; 3.º Metcalfe, Australia, 15,50.

1948, Londres: 1.º Ahman, Suecia, 15,40; 2.º Avery, Australia, 15,36; 3.º Sariap, Turquía, 15,09.

1952, Helsinki: 1.º Ferreira da Silva, Brasil, 16,22; 2.º Scherbakov, URSS, 15,98; 3.º Devonish, Venezuela, 15,52.

1956, Melbourne: 1.º Ferreira da Silva, Brasil, 16,35; 2.º Elmarsson, Islandia, 16,26; 3.º Kreer, URSS, 16,02.

1960, Roma: 1.º J. Schmidt, Polonia, 16,31, record olímpico; 2.º V. Gorniev, URSS, 16,43; 3.º V. Kreer, URSS, 16,43.

LANZAMIENTO DEL DISCO
1896, Atenas: 1.º Garrett, USA, 29,15; 2.º Parakevopoulos, Grecia, 28,95; 3.º Versis, Grecia, 28,78.

1900, París: 1.º Bauer, Hungría, 36,04; 2.º Janda, Austria, 35,14; 3.º Skeldon, USA, 34,50.

1904, Saint Louis: 1.º Sheridan, USA, 39,28; 2.º Rose, USA, 39,20; 3.º Georgantios, Grecia, 37,81.

1908, Londres: 1.º Sheridan, USA, 40,12; 2.º Giffin, USA, 40,70; 3.º Hoor, USA, 39,45.

1912, Estocolmo: 1.º Taipale, Finlandia, 45,21; 2.º Byerd, USA, 43,32; 3.º Duncan, USA, 42,28.

1920, Amberes: 1.º Nikkanen, Finlandia, 44,68; 2.º Taipale, Finlandia, 44,19; 3.º Pope, USA, 42,13.

1924, París: 1.º Houser, 46,15; 2.º Nitymaa, Finlandia, 44,95; 3.º Lieb, USA, 44,83.

1928, Amsterdam: 1.º Houser, USA, 47,32; 2.º Kivi, Finlandia, 47,23; 3.º Corson, USA, 47,10.

1932, Los Angeles: 1.º J. Anderson, USA, 49,49; 2.º La. borde, USA, 48,47; 3.º Winter, Francia, 47,85.

1936, Berlín: 1.º Carpenter, USA, 50,48; 2.º Dunn, USA, 49,36; 3.º Oberweger, Italia, 49,23.

1948, Londres: 1.º A. Consolini, Italia, 52,78; 2.º Tosti, Italia, 51,78; 3.º Gordien, USA, 50,77.

1952, Helsinki: 1.º Iness, USA, 55,03; 2.º Consolini, Italia, 53,78; 3.º Dillon, USA, 53,28.

1956, Melbourne: 1.º Oerter, USA, 56,36; 2.º Gordien, USA, 54,81; 3.º Koch, USA, 54,40.

1960, Roma: 1.º A. Oerter, USA, 59,18, record olímpico; 2.º R. Babka, USA, 58,02; 3.º R. Cochran, USA, 57,16.

LANZAMIENTO DE LA BALA
1896, Atenas: 1.º Garrett, USA, 11,22; 2.º Giskos, Grecia, 11,20; 3.º Papasideris, Grecia, 10,36.

1900, París: 1.º Sheldon, USA, 14,10; 2.º McCracken, USA, 12,85; 3.º Garrett, USA, 12,37.

1904, Saint Louis: 1.º Rose, USA, 14,81; 2.º Hartmann, USA, 14,40; 3.º Feuerbach, USA, 13,37.

1908, Londres: 1.º Rose, USA, 14,21; 2.º Horgan, Gran Bretaña, 13,62; 3.º Garrett, USA, 13,18.

1912, Estocolmo: 1.º McDonald, USA, 15,34; 2.º Rosa, USA, 15,25; 3.º Winthney, USA, 13,93.

1920, Amberes: 1.º Porhola, Finlandia, 14,81; 2.º Nikkanen, Finlandia, 14,16; 3.º Li. versedge, USA, 14,15.

1924, París: 1.º Houser, USA, 14,95; 2.º Hartmann, USA, 14,95; 3.º Hill, USA, 14,64.

1928, Amsterdam: 1.º Kuck, USA, 15,87; 2.º Brix, USA, 15,75; 3.º Hirschfeld, Alemania, 15,72.

1932, Los Angeles: 1.º Sexton, USA, 16,00; 2.º Rot, USA, 15,67; 3.º Douda, Checoslovaquia, 15,61.

1936, Berlín: 1.º Woelke, Alemania, 16,20; 2.º Barlund, Finlandia, 15,12; 3.º Stock, Alemania, 15,66.

1948, Londres: 1.º Thompson, USA, 17,12; 2.º Delaney, USA, 16,68; 3.º Fuchs, USA, 16,42.

1952, Helsinki: 1.º O'Brien, USA, 17,41; 2.º Hooper, USA, 17,39; 3.º Fuchs, USA, 17,06.

1956, Melbourne: 1.º O'Brien, USA, 18,57; 2.º Nieder, USA, 18,18; 3.º Skobla, Checoslovaquia, 17,65.

1960, Roma: 1.º W. Nieder, USA, 19,68, record olímpico; 2.º O'Brien, USA, 19,11; 3.º D. Long, USA, 19,01.

LANZAMIENTO DE LA JABALINA
1908, Londres: 1.º Lemming, Suecia, 54,83; 2.º Halse, Noruega, 50,57; 3.º Niesson, Suecia, 47,11.

1912, Estocolmo: 1.º Lemming, Suecia, 60,64; 2.º Saaristo, Finlandia, 58,66; 3.º Kovacs, Hungría, 55,50.

1920, Amberes: 1.º Myrra, Finlandia, 65,73; 2.º Peltonen, Finlandia, 63,56; 3.º Johansson, Finlandia, 63,09.

1924, París: 1.º Myrra, Finlandia, 62,96; 2.º Lindstrom, Suecia, 60,92; 3.º Oberst, USA, 58,35.

1928, Amsterdam: 1.º Lundquist, Suecia, 66,60; 2.º Szepes, Hungría, 65,26; 3.º Sund, Noruega, 63,97.

1932, Los Angeles: 1.º Jarvinen, Finlandia, 72,71; 2.º Sippala, Finlandia, 69,80; 3.º Penttila, Finlandia, 68,70.

1936, Berlín: 1.º Stock, Alemania, 71,84; 2.º Nikkanen, Finlandia, 70,77; 3.º Tolonen, Finlandia, 70,72.

1948, Londres: 1.º Rautavaara, Finlandia, 69,77; 2.º Seymour, USA, 67,56; 3.º Varszegi, Hungría, 67,03.

1952, Helsinki: 1.º Young, USA, 73,78; 2.º Miller, USA, 72,46; 3.º Hyttinen, Finlandia, 71,79.

1956, Melbourne: 1.º Danielsen, Noruega, 85,71; 2.º Sidlo, Polonia, 79,98; 3.º Talbuleiko, URSS, 79,50.

1960, Roma: 1.º V. Tsubulenko, URSS, 84,64, record olímpico; 2.º W. Kruger, Alemania, 79,36; 3.º G. Kulcar, Hungría, 78,37.

LANZAMIENTO DEL MARTILLO
1900, París: 1.º Flanagan, USA, 61,00; 2.º Hare, USA, 45,13; 3.º Mc Cracken, USA, 42,46.

1904, Saint Louis: 1.º Flanagan, USA, 51,23; 2.º De Witt, USA, 50,27; 3.º Rose, USA, 45,73.

1908, Londres: 1.º Flanagan, USA, 51,92; 2.º Mc Grath, USA, 51,18; 3.º Walsh, Canadá, 48,61.

1912, Estocolmo: 1.º Mc Grath, USA, 54,74; 2.º Gillis, Canadá, 48,39; 3.º Childs, USA, 48,17.

1920, Amberes: 1.º Ryan, USA, 52,875; 2.º Lind, Suecia, 48,43; 3.º Bennett, USA, 48,23.

1924, París: 1.º Tootell, USA, 63,295; 2.º Mc Grath, USA, 60,84; 3.º Nokes, Gran Bretaña, 48,675.

1928, Amsterdam: 1.º O'Callaghan, Irlanda, 51,39; 2.º Skold, Suecia, 51,29; 3.º Black, USA, 49,30.

1932, Los Angeles: 1.º O'Callaghan, Irlanda, 53,92; 2.º Porhola, Finlandia, 52,27; 3.º Zarcubia, USA, 50,32.

1936, Berlín: 1.º Hein, Alemania, 56,49; 2.º Black, Alemania, 55,04; 3.º Wargard, Suecia, 54,83.

1948, Londres: 1.º Nemeth, Hungría, 56,07; 2.º Gubljan, Yugoslavia, 54,27; 3.º Bennett, USA, 53,73.

1952, Helsinki: 1.º Osermak, Hungría, 60,34; 2.º Storch, Alemania, 58,86; 3.º Nemeth, Hungría, 57,74.

1956, Melbourne: 1.º Conolly, USA, 63,19; 2.º Krivosov, URSS, 63,03; 3.º Samotsvetov, URSS, 62,56.

1960, Roma: 1.º V. Rudenkov, URSS, 67,10, record olímpico; 2.º G. Szilvitsky, Hungría, 65,79; 3.º T. Rut, Polonia, 65,64.

DECATON
1904, Saint Louis: 1.º Kieley, Gran Bretaña, 6.306 puntos; 2.º Gunn, USA, 5.907; 3.º Hare, USA, 5.813.

1912, Estocolmo: 1.º Wieslander, Suecia, 7.724,99; 2.º Lomberg, Suecia, 7.431,51; 3.º Holmer, Suecia, 7.347,85.

1920, Amberes: 1.º Lovland, Noruega, 6.804,35; 2.º Hamilton, USA, 6.770,86; 3.º Olson, Suecia, 6.579,80.

1924, París: 1.º Osborn, USA, 7.710,77; 2.º Norton, USA, 7.350,89; 3.º Klumborg, Estonia, 7.329,36.

1928, Amsterdam: 1.º Yrionla, Finlandia, 6.053,29; 2.º Jarvinen, Finlandia, 7.931,50; 3.º Doherty, USA, 7.706,65.

1932, Los Angeles: 1.º



EN LA PILETA BAUTISMAL.— De acuerdo al ritual de su religión, los mormones bautizan a sus adeptos en una piscina que tienen en su residencia. Figuran en la nota gráfica: Turley, Starr, Winkler.

EN "LOS MORMONES" SE CONJUNTO LO ESPIRITUAL Y LO FISICO

El equipo norteamericano, formado por religiosos de la Iglesia de Jesucristo de los Últimos Días, está actuando, en calidad de invitado, en el torneo oficial de básquetbol de la Asociación Santiago, y constituye un equipo diferente y de gran valía.

En la Avenida Alcántara a solo tres cuadras de Providencia, tiene su residencia la mayoría de los componentes del equipo de básquetbol norteamericano Los Mormones. Es una mansión impresionante en sus formas exteriores, de típico corte inglés, adornada por hermosos jardines, bien cuidados y adornados con refinado gusto. En la puerta y sin mayor ostentación una plancha que dice: MISION CHILENA: IGLESIA DE JESUCRISTO DE LOS SANTOS DE LOS ULTIMOS DIAS. Llégame ahí, guiados por el afán de conocer más sobre estos misioneros norteamericanos, que este año están aportando su valier cesterio al torneo oficial de básquetbol masculino de la Asociación Santiago.

El grueso público aficionado a este deporte solo sabe que su actuación es en calidad de

Mientras habla Richard Winkler, junta las manos en actitud sumisa y cordial. Continúa: "Para un miembro de la Iglesia de Jesucristo la Biblia es fundamental y la aceptación como la palabra de Dios.

nar, sólo lo hacen a la semana en el sio Macabí. Ademas, en este caso, no nos dirija. No se nos permite dirigir a la vez.

Nos fijamos en que nos es cara conocida. Los rusos, por ejemplo, nos hablan en ruso. Los chilenos, en español. Los argentinos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español. Los venezolanos, en español. Los colombianos, en español. Los ecuatorianos, en español. Los peruanos, en español. Los bolivianos, en español. Los paraguayos, en español. Los uruguayos, en español. Los argentinos, en español. Los chilenos, en español. Los mexicanos, en español. Los cubanos, en español

Artículos Deportivos Sorteará el Millonario "Foto-Fútbol" por Gentileza de Alonso e Hijos

Hoy publicamos la tercera Cartilla —segunda serie— correspondiente al Club COQUIMBO UNIDO.— Ahora las Cartillas se publican cuatro veces a la semana: lunes, martes, jueves y domingo.— Contestamos a los concursantes que formulan consultas o peticiones.

El millonario y sensacional FOTO-FUTBOL, entrega a la publicidad en esta edición la tercera cartilla de la segunda serie de CUATRO semanales y ella concierne al club Coquimbo Unido, la entidad representativa del noroeste de Coquimbo.

De esta manera el certamen FOTO-FUTBOL entra a su segunda fase, en la que los lectores de LA NACION, el diario de los deportes, permitirá a los concursantes reunir el mayor número de cupones con derecho a participar en el sorteo que realizaremos en el mes de septiembre próximo, en colaboración con LA POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA y ante Notario Público.

CONTESTAMOS CONSULTAS Y PETICIONES

En la forma habitual, damos respuesta en esta parte de la crónica, a las consultas y peticiones que formulan los concursantes de FOTO-FUTBOL.

OSVALDO DIAZ N. (Santiago).— Venga el sábado

próximo, a las 17 horas, a nuestras oficinas. Si no tiene carnet de identidad, el carnet escolar de la locomoción sirve igual.

ROBERTO LATRILLE SANDOVAL (Quintero).— Despacamos canje de Cartillas.

Además, cada cartilla completa proporciona al aficionado la oportunidad de obtener una fotografía de su jugador predilecto y al que haya canjeado los dieciocho equipos que integran la primera división del balompié rentado chileno, el derecho a reclamar gratuitamente una fotografía, tamaño 18 x 24 centímetros de su equipo favorito, en una impecable reproducción en colores.

En algunos días más, daremos a conocer la lista de los valiosos y útiles premios que otorgará FOTO-FUTBOL en el sorteo de septiembre en donde hay desde un televisor hasta dos pasajes gratuitos, por vía aérea, a Río de Janeiro, Brasil.

ALEJANDRO SOTOMAYOR MARTINEZ (Copiapo).— Los diarios del 2, 3 y 4 de mayo están agotados. Debe enviar el valor en estampillas para remitirle los ejemplares restantes de mayo y hasta el 15 de junio. Debe considerar que el ejemplar atrasado de lunes a sábado vale trescientos pesos.

esos y el del día domingo, cuatrocientos.

JUAN CERDA M. RO-CUANT (Valparaíso).— La Cartilla de EVERTON se halla completa porque H. MARTINEZ reemplazó al jugador J. Ahumada que a usted le "faltó". El nombre oficial del equipo que usted dice posteriormente es UNION SAN FELIPE y no simplemente San Felipe. No se perjudica siempre que las 18 Cartillas tengan su carnet de identidad. Creo que la solución es fácil, ¿verdad? No es molestia atender a los concursantes, es un deber.

H. C. A. (Santiago).— Ya se repitieron las fotos de los jugadores que usted pedía para que complete la Cartilla. Gracias por sus expresiones.

HECTOR LILLO C. (Cablido).— Su única solución, ahora, es comprar LA NACION los días lunes, martes, jueves y domingo, en que se están publicando las Cartillas, nuevamente. Si le falta alguna, remita el doble del valor en estampillas de correo y se la haremos llegar a su domicilio.

IVAN CARVACHO S. (Puerto San Antonio).— Los jugadores reemplazantes —caso de Ibáñez y Aguilera en Unión San Felipe— deben ser pegados en el cuadro en donde figuraban los primitivos jugadores. H. MARTINEZ re-

emplaza a J. Ahumada en EVERTON y J. FERNANDEZ es el Director Técnico o entrenador de UNION ESPANOLA. Gracias por sus expresiones hacia FOTO-FUTBOL.

Con nuevas canchas de tenis contará el Estadio Italiano

El domingo 19 de este mes serán inauguradas dos canchas de tenis en el Estadio Italiano, en un acto que comenzará a las 10 horas, con la bendición de las nuevas instalaciones, para continuar con exhibiciones a cargo de los mejores alumnos de 1963 de la Escuela de Tenis de ese campo, bajo el control de su director Humberto Rivera.

Al acto inaugural han sido invitadas las autoridades del tenis nacional y local, socios del Estadio Italiano y miembros de la prensa y radia metropolitana.

Sólo miércoles y sábado podrá canjear cartillas los educandos

Desde hoy habilitamos buzones receptores de Cartillas en canje.

FOTO-FUTBOL ha dispuesto facilitar el canje de Cartillas a los estudiantes de todos los niveles y serán atendidos exclusivamente todos los días miércoles y los sábados durante todo el día.

Además, a partir de hoy en el hall central de LA NACION, se instalarán buzones receptores de Cartillas completas del FOTO-FUTBOL.

El concursante deberá escribir con letra clara en la misma Cartilla el NOMBRE DEL JUGADOR que desea y el club a que pertenece. A vueltas de esta manera las largas esperas a causa de la meración.

De esta manera FOTO-FUTBOL cree solucionar el problema que se le presentaba a muchas personas, chicos y chicas— con motivo del canje en horas de

Deportes "El Crack"



Ofrece el famoso
Balón Super Fino
de 32 cascós, a E° 28.40 (garantido)
Surtido completo en artículos para deportes.
Bajos precios y alta calidad.

Obsequiamos a cada cliente un BANDERIN GIGANTE.

SAN DIEGO 399-ESQ. CONDOR-FONO 88602



ALONSO E HIJOS es el fabricante más antiguo de Chile en artículos deportivos. Sus productos son conocidos más allá de las fronteras de nuestro país. Esa vasta experiencia, le permite no ser superado en sus productos, todos los cuales son de calidad insustituible.

Alonso e Hijos atiende en sus dos locales de venta, Alameda Bernardo O'Higgins N° 2815 y Estado 159, EN EL GRABADO, una vista del establecimiento ALONSO E HIJOS de calle Estado.

VUELTA DE FRANCIA:

BAHAMONTES GANO LA 16a. ETAPA Y QUEDO A 30 SEGUNDOS DEL LIDER

PAU, Francia, 8 (UPI).— Federico Bahamontes, el "Águila de Toledo", hizo suya la 16a. etapa de la quincuagésima Vuelta Ciclista de Francia, una de las jornadas más difíciles de la prueba, que comprendió un tramo de 137 kilómetros, que abarcaron en gran parte un sinuoso camino en los Pirineos. La lucha entre los punteros fue durísima, pero el crack español sacó buena ventaja, la que estuvo a punto de llevarlo a vestir la maglia amarilla del líder de la Vuelta, Bahamontes, de 37 años de edad y que proyecta retirarse al término de la prueba, quedó a poco más de 30 segundos del francés G. Groussard, actual puntero en la clasificación general.

Los diez primeros en llegar al autódromo de Pau, fueron los siguientes pedaleros: 1.º BAHAMONTES, España; 6:18.47, con bonificación, 6:17.47.

2.º JANSSEN, Holanda; 6:20.41, con bonificación, 6:20.11.

3.º G. Desmet, Bélgica; 6:20.41.

4.º Junkerman, Alemania; 6:20.41.

5.º G. Desmet, Bélgica; 6:20.41.

6.º Adorni, Italia; 6:20.41.

7.º Kunde, Alemania; 6:20.41.

8.º Anquetil, Francia; 6:20.41.

9.º Poulidor, Francia; 6:20.41.

10.º Martin, España; todos con el mismo tiempo de Janssen.

CLASIFICACION GENERAL:

1.º G. GROUSSARD, Francia; 94:15.56.

2.º BAHAMONTES, España; 94:16.31.

3.º Anquetil, Francia; 94:17.22.

4.º POULIDOR, Francia; 94:17.31.

5.º Anglade, Francia; 94:19.01.

6.º Foucher, Francia; 94:20.12.

7.º Junkermann, Alemania; 94:21.12.

8.º Gimenez, España; 94:21.17.

9.º G. Desmet, Bélgica; 94:21.24.

10.º Adorni, Italia; 94:27.09.

CROSS COUNTRY REALIZA CLUB MICHIMALONGO

Este domingo, en Los Andes, el Club Deportivo Michimalongo realiza un certamen compuesto por dos competencias de Cross Country, para adultos y juveniles, respectivamente.

La primera de ellas será sobre una distancia de 10.000 metros, y podrán intervenir atletas, fondistas. La segunda tendrá un recorrido de 4.000 metros.

A estas pruebas han sido invitados, por los organizadores, elementos de varios clubes capitalinos, como Suplementeros, Universidad Técnica, Royal, Green Cross, Atlético Santiago, Universidad Católica, Atlántida y E. T. C. del Estado.

Con este certamen los dirigentes de Los Andes cumplen con el Plan de Invierno, que en todo el país se está realizando con Cross Countries masivos.

Las dos carreras tendrán el horario de 11.30 horas para los juveniles y de 12 horas para los fondistas adultos.

BASES DEL FOTO-FUTBOL

1.—El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, con las fotografías que irá publicando nuestro diario, de cada uno de los jugadores —titulares y suplentes— y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la División de Honor del fútbol profesional.

2.—Las fotografías de los jugadores y entrenadores están apareciendo desde el 1.º de mayo ppdo. Las cartillas a utilizarse para pegar dichas fotografías, están siendo insertadas, semanalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.

3.—Cada cartilla completa —15 jugadores y el entrenador— da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final, a realizarse en el mes de septiembre próximo, en fecha que se determinará oportunamente, y ante Notario Público.

4.—Las Cartillas completas —de cada uno de los equipos— al momento de ser canjeadas, además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el derecho a reclamar una fotografía de su jugador favorito. El concursante que haya canjeado los dieciocho equipos que forman la totalidad de los clubes de la Primera División del Fútbol Profesional chileno, tendrá, a su vez, derecho a obtener de la Empresa LA NACION, una foto tamaño 18x24 centímetros del equipo que el propio interesado elija.

5.—Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de los locales que se indican en estas mismas columnas.

6.—Los lectores de provincias en donde no haya Agencias de canje deberán remitir las cartillas por Correo a la Casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el jugador cuya fotografía desea. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.

7.—El concurso FOTO-FUTBOL será cerrado el 30 de agosto de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el timbre-sello de Correos registre como fecha de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.

SE CANJEAN CARTILLAS EN:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.
VALPARAISO: Corresponsalia de LA NACION, Avenida Blandino N° 1161.
TALCA: Corresponsalia de LA NACION, 2 Oriente N° 1032.

GRAN CONCURSO

FOTO-FUTBOL

REG. PROP. INT. N° 2822

COQUIMBO UNIDO

J. C. MORENO	R. ECHEVERRIA	R. SIMONETTI	A. HURTADO
--------------	---------------	--------------	------------

EN UN BOLETO DE **POLLA** ESTA SU FORTUNA

R. TORRICO	R. CONTRERAS	M. TRASLAVINA	A. OYANEDEL
------------	--------------	---------------	-------------

C. CUBILLOS	A. DIAZ	J. ARAYA	A. CORTEZ
-------------	---------	----------	-----------

J. MILNER	L. MONARDES	H. MUÑOZ	F. MOLINA
-----------	-------------	----------	-----------

Reifschneider
foto cine color Agustinas 1161

CAMISAS Nebraska

SE IMPONEN, PORQUE SON MEJORES — Exíjalas a su proveedor

ALMACENES neller

CABALLERÍA
PANTALONES
ITALIA
CAMISAS SPORT
ROPA INTERIOR
ENAGU
MEDIO
BLU
FALD
TOAL GA
pones de
posicionados
partido-clay
FERROBOD
de CASA
mentos mil
efectivo of
la POLLA
los lectores
cuales lo cual
seguir a leer
del partido
COLO, en
italiano, y
encuentra
entelar
a realizar
en un
nuestro
deportivo

BLUE JEANS CAMISAS y todo para el hogar

ALMACENES neller

Nombre
Domicilio
Ciudad
Carnet

Las allá de la Crónica por RAUL HERNAN LEPPÉ

El regreso de Luis Escobar a la defensa de Audax Italiano ha contribuido en grado poderoso al ajuste y fuerza que mostró en estos últimos encuentros de la institución de los verdes de calle Lira. Pertenece Escobar a ese tipo de jugadores que suelen pasar inadvertidos, no por que jueguen o valgan menos que el resto, sino que porque cumplen funciones que llevan al sacrificio personal en beneficio del equipo. Así se ha expuesto Escobar en estas recientes actuaciones, tras una "relax" bastante prolongada. Su retorno nos lo ha mostrado en la misma medida de capacidad y eficiencia que lo llevó a convertirse en titular indiscutido en la plaza de zaguero izquierdo de la defensa italiana. Escobar es una especie de símbolo en este Audax 1964 que lleva con mano certera al entrenador Pakozdy. El hecho hace ya más de 10 años a la institución de colonia. Allí se dio a conocer y con sus colores se consagró. Allí seguirá, posiblemente, hasta el día que resuelva abandonar la práctica activa del fútbol, porque su identificación con los colores verdes es total. Jugador y club forman una misma cosa, están estrechamente unidos. Sin el estruendo del astro refulgente, Luis Escobar constituye una suerte de ejemplo por el fervor, la responsabilidad y la disposición generosa con que siempre ha sabido entregarle todo su esfuerzo y su capacidad a Audax Italiano, su club.



Luis Escobar: siente los colores de Audax Italiano.

su establecimiento comercial en artículos deportivos. Caminaba así una nueva etapa en la vida de dos figuras de hondo prestigio y arraigo en el fútbol chileno. Son de Universidad de Chile, pero lo cierto es que nos pertenecen un poquito a todos. Son de Chile, de su fútbol, al cual ellos contribuyeron como pocos a engrandecer y a prestigiar. El paso dado por Leonel y su socio, el "negro" que jugó para la realista en Wembley, en el equipo de la FIFA, marca con caracteres vigorosos la evolución experimentada por los futbolistas chilenos de esta época. Antes hubo muchos grandes valores que dilapidaron sus condiciones y lo que ganaron en muchas jornadas de gloria, sin prever el futuro. Los de hoy poseen una mentalidad y una disciplina distintas. Y obran más que los de antes, sin duda, porque el fútbol ha logrado una proyección en cierto modo fabulosa en Chile. Pero lo que importa es que saben administrar lo que ganan, comprendiendo que la gloria de hoy, el gol que estremece a las multitudes o la foto y el titular publicado en la prensa a ancho de página, no serán perennes, como lógica consecuencia del paso del tiempo. Leonel y Luchito han comprendido y pesado muy bien, y es por eso que resolvieron ingresar al premio de los comerciantes. Han hecho bien sus cosas, con criterio sólido y realista. Prueba de ello es que se asociaron a Atilio Paredes, un prestigioso comerciante del ramo de artículos deportivos, un hombre que con su experiencia y conocimientos será para ellos el mejor guía que los llevará por un camino de éxito y prosperidad, que bien se lo merecen los dos muchachos.



Leonel Sánchez: nuevo comerciante de esta plaza.



Luis Eyzaguirre: el "socio" de Leonel; pero ahora en el comercio.

EN ESTADIO NACIONAL:

PRIMER TORNEO ATLETICO OFICIAL MASCULINO PARA LICEOS FISCALES

La Asociación Escolar Secundaria de Deportes realiza esta primera competencia oficial, en tres etapas los días viernes, sábado y domingo.

En tres etapas se efectuará en el Estadio Nacional, el primer Torneo Oficial de Atletismo Masculino de los Liceos Fiscales de Santiago, que organiza la Asociación Escolar Secundaria de Deportes.

Viernes y sábado, en jornadas que empezarán a las 15 horas, y el domingo, desde las 9 horas, competirán los alumnos de los establecimientos fiscales capitalinos.

Los participantes, serán agrupados de acuerdo a sus edades, en tres categorías, infantil, intermedia y superior. Cada una de estas categorías tendrán las siguientes pruebas:

INFANTIL: 60 metros planos; 60 metros vallas; Pestaña de 8 por 50 metros; salto alto; salto largo; y lanzamiento de la bala.

INTERMEDIA: 80 metros planos; 300 metros planos; 600 metros planos; posta de 5 por 80 metros; 80 metros vallas; salto alto; salto con garrocha; salto largo; lanzamiento de la bala, del disco y del dardo.

SUPERIOR: 100, 200, 400, 800 y 1.500 metros planos; posta de 4 por 100, y de 4 por 400 metros; 110 metros vallas; salto alto; salto con garrocha; lanzamiento de la bala; del dardo y del disco, y una competencia especial de pentatlón, que constará de las siguientes pruebas:

Dep. Luminor venció a Club Viña Macul

En fecha reciente, el Club de Fútbol Luminor, de la vecina comuna de Quinta Normal, se enfrentó a Viña Macul, con dos equipos. En primera división venció Luminor, por 1 gol a 0, y en segunda se produjo empate a un gol. El primer cuadro de Luminor formó con: Pacheco, Muñoz, Castro, Montiel, Bermejo, Opa, Cayuqueo, Navarrete, Silva, Muñoz y Montiel.

BOXEO AL DIA

Dagoberto Poblete pretende probar ante Osses cuánto valen sus puños

La reunión boxil de mañana, en el Caupolicán, sigue despertando mayor interés entre los aficionados al deporte de los puños. Principalmente, por la incógnita que para muchos encierra la actuación de los protagonistas del match de fondo de dicha reunión. El panameño Adolfo Osses ya demostró en parte los puntos que calza, en su primera actuación en nuestro país, ante nuestro crédito, Godfrey Stevens. Como se recordará, éste hizo una buena pelea al campeón de los plumas, De Dagoberto Poblete se espera que siga rindiendo como hasta ahora lo ha venido haciendo.



IMPORTANTE EL TRIUNFO PARA POBLETE

Para Poblete, este match reviste gran importancia, ya que, si bien es cierto que ha logrado varios triunfos de valer ante o'ros adversarios extranjeros y algunos nacionales, no es menos cierto también que éste tendrá mayor significación para su carrera deportiva.

Las características de ambos peleadores prometen anticipar un buen combate. Dagoberto Poblete desea, por sobre todo, llevar como antecedente para sus peleas por el título de los livianos nacionales, una victoria sobre Osses, que, como el mismo lo sostiene, mostrará su verdadera capacidad.

JULIO "SHIRAI" BARRERA, a la izquierda, e Iván Obreque, son los encargados del semifondo de la reunión boxil de mañana, que resulta, por sus parecidas condiciones, de muy difícil pronóstico.

Edison Labra, a 6 vueltas, y Víctor Saavedra con Sergio Osse, que, como el mismo lo sostiene, mostrará su verdadera capacidad.

OTRAS PELEAS DEL PROGRAMA

En el semifondo se miden Julio Barrera e Iván Obreque, a ocho rounds. Barrera tendrá en Obreque un duro contendidor, el cual se ha preparado en forma intensa, con el propósito de reeditar peleas anteriores, en especial aquella frente al campeón de los gallos, Elías Vargas. Por otra parte, la comisión médica de la Federación de Boxeo procedió a revisar a los diferentes pugilistas que estarán a cargo del programa de mañana, encontrando en perfecto estado a todos ellos.

Completan el programa de la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

ADOLFO OSSES será un dilema para Poblete, con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con

la reunión de mañana, las peleas de Luis Acevedo con



NACIONAL, campeón de Uruguay, prepara a sus jugadores para venir a enfrentar el 15, a las 15 horas, a la rueda semifinal de la Copa Libertadores de América. Integrarán el equipo "barra" (de pie, de izquierda a derecha):

FUTBOLERIAS Coll y Araya reiniciaron sus entrenamientos en U. de Chile

Oscar Coll y Pedro Araya reiniciaron sus entrenamientos en U. de Chile. Los jugadores, que habían estado en el extranjero, regresaron a Chile y comenzaron sus entrenamientos en el Estadio Nacional.

ADHESION A PANCHO HORMAZABAL

La Asociación de Entrenadores ofreció una comida a Francisco Hormazabal con motivo de su designación como coach de la Selección Chilena. El ambiente de franca adhesión que reina para la labor de Hormazabal da seguridad en que contará con todo el respaldo necesario para efectuar su trabajo sin trabas de ninguna especie.

LESIONADOS EN PALESTINO

Paletino tiene lesionado a Cortés y González. Pero se confía en su pronta recuperación.

SE RECUPERA OBDULIO DURAN

Obdulio Durán, joven y promisorio delantero de Ferroviario, se recupera en el Instituto Traumatológico de una operación a los meniscos. Deberá seguir inactivo a lo menos 20 días más.

G. CROSS EN IQUIQUE

Green Cross juega esta tarde en Iquique. El equipo puntero hubo de postergar para las primeras horas de hoy su viaje al puerto norteño. No va Mussini, quien está reconvaleciendo. Lo reemplazará en la valla, Enrique Román. La dirección técnica espera que el titular pueda estar presente para el match oficial con La Serena.

PARRA PUEDE VOLVER A UNION

Rosaura Parra está en condiciones de reaparecer en U. Española. Horacio Landa suspendió sus entrenamientos y no juega ante Palestino. En tono amistoso han conversado dirigentes, entrenador y jugadores, analizando la campaña del equipo y sus posibilidades futuras.

MORIS ESTA PRACTICANDO SUAVE

José Moris reanudó suavemente sus entrenamientos. Pero, conforme al diagnóstico médico, el mediocentro de Palestino no estará en condiciones de reaparecer hasta dentro de un mes. Es decir, su proceso de total recuperación.

AL GANADOR: Los jugadores de la Polla del Fútbol deben ser premiados en buzones conforme al scorers

partido-clave es el encuentro entre COLO COLO y FERROVIARIO. Una pelota reglamentaria de CASA SEDERAP, premio de consuelo

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori; viernes 24, Francisco Musalem y Federico Philip-pi; y lunes 27, Francisco Catalán y Juan Espinoza.

VOLVIO A LAS PRÁCTICAS DE U. de Chile el delantero argentino Oscar Coll.

Control médico se ha dispuesto para los tenistas locales

Ante la proximidad de compromisos internacionales, la Federación de Tenis de Chile está cumpliendo un plan de preparación de los mejores elementos de las diferentes categorías. Antes de entrar de lleno al desarrollo del programa de entrenamiento, los jugadores serán sometidos a examen médico, que estará a cargo del doctor Fernando Hidalgo, en su consulta de calle Victorino Lastarria N.º 93, piso 1.º, los días lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18.30 horas.

Deberán concurrir a este control médico los siguientes jugadores:

Viernes 10, Hermanas Gil-demeister; lunes 13, Marcela Gálleguillos y Magdalena Falcón; miércoles 15, Ana Cornejo y Patricia Rivera; viernes 17, Carlos Ayala y Juan C. Riera; lunes 20, Federico Gilde-meister y Michael Ahlers; miércoles 22, Alfredo Pfister y José Tori

TESTOS Y DATOS por John Timba

Elaborado por el equipo de la Prensa, el informe de la semana pasada, que se publicó en la edición de ayer, fue el primer intento de dar una idea de la situación de la hípica en Chile. En esta edición se continúa con el informe, pero se trata de un informe más detallado, que se publica en esta edición de hoy. El informe se divide en dos partes: la primera trata de la situación general de la hípica en Chile, y la segunda trata de la situación de la hípica en el extranjero.

CLUB HIPICO

Complicada, para los aficionados y pronosticadores, se presenta la panorámica de la reunión vespertina de la noche de hoy. En la mayoría de las carreras hay más de 16 anotados, lo que hace presumir que se producirán algunas "batallas". En la primera Triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En la segunda Triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En la tercera Triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad.

CLUB HIPICO

En la noche de hoy se jugaron tres triples de carreras. En el primer triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En el segundo triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En el tercer triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad.

CLUB HIPICO

En la noche de hoy se jugaron tres triples de carreras. En el primer triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En el segundo triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En el tercer triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad.

CLUB HIPICO

En la noche de hoy se jugaron tres triples de carreras. En el primer triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En el segundo triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En el tercer triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad.



RICARDO JAQUE, que el domingo recién pasado ocupó varios segundos lugares, puede ganar el domingo dos o tres carreras. Eligió bien sus compromisos.

REGLAMENTO DE CARRERAS (SEXTA PARTE)

CAPITULO IV

Transferencias y Arriendos

ARTICULO 54. Toda transferencia o arriendo de caballos de carrera inscritos en el Stud Book de Chile, deberá formalizarse por medio de un documento suscrito por ambas partes en los formularios que, al efecto, proporcionará la Oficina de Stud Book y Estadística.

La transmisión del traspaso de venta o arriendo de un animal no podrá durar más de 15 días, a contar de la fecha del primer Visto Bueno, que deberá ser necesariamente, el que coloque la Oficina de Stud Book por lo cual, transferido el referido plazo, el documento carecerá totalmente de valor.

ARTICULO 55. La mencionada oficina anotará la operación de que se trata en el Registro correspondiente, previo visto bueno de los hipódromos centrales, del Tattersall o criador-vendedor, si este trámite fuere procedente y mediante el pago de un derecho cuyo monto fijará anualmente el Consejo Superior de la Hípica Nacional, derecho que, salvo acuerdo contrario, será cancelado por mitades entre las partes.

Señalamos también, para dar curso a cualquier transferencia o arriendo de caballos en entrenamiento, que se acompañe la factura o recibo correspondiente al último mes de pensión pagada al preparador a cuyo cargo se encuentre el caballo que se desea transferir o arrendar.

ARTICULO 56. Las deudas de un propietario por inscripciones múltiples, en el Registro, u otras obligaciones establecidas en este Reglamento, gravarán a todos los caballos de su propiedad. En consecuencia, los caballos de un propietario que tengan deudas pendientes en los hipódromos y demás entidades a que se refiere el artículo anterior, no podrán ser enajenados o arrendados sin previo pago de dichas deudas.

Tampoco podrá darse curso a ninguna transferencia o arriendo de caballos sobre los cuales existiere embargo o prohibición de gravar, emanado de autoridades competentes, debidamente notificados a la Oficina de Stud Book y Estadística.

Si la venta de alguno de dichos animales se hubiere efectuado en juicio ante la Justicia Ordinaria, el caballo subastado no podrá correr ni ser dedicado a la reproducción, salvo que se paguen las deudas que afectaban al anterior propietario del caballo subastado a que se refiere el inciso primero.

La regla anterior no se aplicará al monto de dichas deudas hubiere sido considerado en las bases del remate y los acreedores hubieren sido oportuna y legalmente notificados de la subasta.

ARTICULO 57. Los hipódromos podrán también dar curso a la transferencia de un caballo cuyo propietario tenga deudas pendientes, cuando en el momento de efectuarse dicha operación el propietario sea dueño de otro u otros caballos que, a juicio del Hipódromo acreedor, constituyen suficiente garantía para el pago de esas deudas; cuando el interesado exhiba la debida autorización del Tattersall o criador-vendedor del caballo, con la aquiescencia del Hipódromo acreedor, el adquirente del caballo tome sobre sí las obligaciones del vendedor ante el Hipódromo respectivo.

Art. 58. Los compradores de caballos no contraen ningún compromiso por cuotas de inscripciones de carreras, vencidas con anterioridad a la fecha de compra, salvo estipulación en contrario con el vendedor aceptada por el Hipódromo acreedor.

Art. 59. Queda estrictamente prohibido a las entidades a que se refiere el artículo anterior, como asimismo a los vendedores y criadores de caballos, dar comisiones, dádivas o primas a los preparadores por las compras de caballos que se hagan para terceros y, en general, todo acto que conduzca a la realización de la compra-venta.

Queda, asimismo, estrictamente prohibido a los preparadores, cobrar o recibir las comisiones, dádivas o primas a que se refiere el inciso anterior.

Art. 60. Las infracciones al Reglamento de Ventas de Caballos a que se refiere el Art. 59, como asimismo a los vendedores y criadores de caballos, dar comisiones, dádivas o primas a los preparadores por las compras de caballos que se hagan para terceros y, en general, todo acto que conduzca a la realización de la compra-venta.

Queda, asimismo, estrictamente prohibido a los preparadores, cobrar o recibir las comisiones, dádivas o primas a que se refiere el inciso anterior.

Art. 61. Las infracciones al Reglamento de Ventas de Caballos a que se refiere el Art. 59, como asimismo a los vendedores y criadores de caballos, dar comisiones, dádivas o primas a los preparadores por las compras de caballos que se hagan para terceros y, en general, todo acto que conduzca a la realización de la compra-venta.

Queda, asimismo, estrictamente prohibido a los preparadores, cobrar o recibir las comisiones, dádivas o primas a que se refiere el inciso anterior.

Art. 62. Queda estrictamente prohibido a las entidades a que se refiere el artículo anterior, como asimismo a los vendedores y criadores de caballos, dar comisiones, dádivas o primas a los preparadores por las compras de caballos que se hagan para terceros y, en general, todo acto que conduzca a la realización de la compra-venta.

Queda, asimismo, estrictamente prohibido a los preparadores, cobrar o recibir las comisiones, dádivas o primas a que se refiere el inciso anterior.

Art. 63. Las infracciones al Reglamento de Ventas de Caballos a que se refiere el Art. 59, como asimismo a los vendedores y criadores de caballos, dar comisiones, dádivas o primas a los preparadores por las compras de caballos que se hagan para terceros y, en general, todo acto que conduzca a la realización de la compra-venta.

Queda, asimismo, estrictamente prohibido a los preparadores, cobrar o recibir las comisiones, dádivas o primas a que se refiere el inciso anterior.

Art. 64. Los preparadores que burien, por cualquier medio, la prohibición a que se refiere el artículo 62, inciso segundo, podrán ser sancionados con la pérdida de su licencia de preparador, con multa cuyo monto fijará anualmente este organismo y hasta con el retiro de la patente en caso de reincidencia.

Art. 65. Solo podrán celebrarse contratos de arrendamiento de caballos, entre propietarios autorizados.

Los contratos respectivos deberán indicar con precisión el plazo de arrendamiento y la renta que se estipule, sea en forma de porcentaje sobre los premios ganados u otra modalidad que se conviniere entre las partes.

Los caballos arrendados no podrán ser inscritos en el Registro Permanente de Eliminación, salvo que así lo autorice por escrito el arrendador.

La Oficina de Stud Book y Estadística deberá comunicar los arrendamientos y el término de éstos, a los hipódromos centrales.

Art. 66. Las inscripciones, multas y demás compromisos establecidos en este Reglamento, que contraigan los arrendatarios de caballos, serán de cargo exclusivo de éstos y deberán ser pagados al contado, sin perjuicio de las facilidades que los hipódromos puedan acordarles.

Art. 67. En los arrendamientos de caballos, el arrendatario y el propietario son solidariamente responsables de las inscripciones, multas y demás cargos que puedan afectar a dichos caballos, salvo estipulación contraria aceptada por el hipódromo respectivo.

(Continuará)

Hablemos de HIPICA

SE VA EL "TIO" HERNAN

Se nos va un amigo. Un buen amigo que hicimos en la hípica. Su nombre, Hernán Vergara. Su cargo, handicapper del Hipódromo Chile. Diecisiete años estuvo en aquel puesto íntegro e incompromiso. Son diecisiete años de un hombre de mente sana y un corazón muy noble. Hernán Vergara es de aquellos hombres que no tienen enemigos en su paso por la vida. Todo el bien que pudo hacer lo hizo, y por ello, en torno suyo sólo constataron amigos, pero amigos de verdad. Dice, en una nota que envió a la entidad en que prestaba sus servicios, que su salud no le permite levantarse temprano y por lo tanto llegar a las primeras carreras palmeadas, por tal motivo, cree que no podría desarrollar sus labores en la forma debida. Se comprende su caso y se le agradecen sus servicios. Así es la vida. Cuando pasa el tiempo, el ser humano se queda con los recuerdos y el agradecimiento. El correr de los años le obliga a alejarse, a dejar el paso a lo nuevo, a lo moderno, a lo más joven. Hernán Vergara comprendió esto y prefirió partir. La verdad es que lo lamentamos. Primero porque dejamos de tener a un gran amigo. Segundo, porque handicappers como él podemos señalarlos sin cometer errores. En esto de "poner peso", lo que abundan son los "intrusos", los que escasean son los buenos handicappers. El "Tío" Hernán, así lo llamamos, es un hombre que ha distinguido con su amistad, es un gran handicapper, es un hombre que, si estuviera, le pediríamos que volviera. Que volviera a la "refriega", como buen soldado que fue. Que sus conocimientos los siguiera entregando a su institución y a los nuevos jóvenes que gustan de este mal suyo... "ponerle peso a los caballos".

NOSOTROS

Amagados estaban muchos colegas el domingo por el trato poco deferente que se tuvo con nosotros en la confección del programa del Club Hípico la semana pasada. Lo que más roía el alma fue la frase lanzada por un "don", que más que "don" es un "oso", por su "agilidad", al señalar: "que a él no le interesaba la Prensa, y que él no entregaba programa a nuestros lectores no era problema de él, ni del Club Hípico...". ¿Qué diferencia con la Prensa? En el Hipódromo Chile se ha comprendido que nuestra labor es posiblemente la más importante de todas. En forma deferente. Nada más. No queremos homenajes. No queremos halagos. Solo deseamos, para nuestra labor, y para nuestros lectores, facilidades en nuestro trabajo. Para ello las instituciones deben contar con gente con mente despejada y que comprenda lo que nosotros realizamos. Con seres humanos de otra categoría siempre tendremos problemas como el señalado anteriormente. Por suerte, nosotros, comprendemos y hacemos diferencia entre el buen y mal funcionario. El Club Hípico, buenos y gentiles funcionarios los tiene a montones, pero de vez en cuando surge uno del otro bando y se suscita dificultades que más que de oficina, parecen domésticas y todas dependen del criterio y sensibilidad que aquel día demuestre el encargado. Lamentable, pero sucede.

EL "NEGRO" NO ESTABA SOLO

No podía ser de otra manera. Estábamos seguros de que Luis Alberto Díaz nada tenía que ver en el "tio" de Lionel (todos los "Liones" son buenos para los liones...). Se ampliaron las investigaciones, y ya está el "Negro" con una pena mucho menor y no aquella monstruosa que le había "recetado". Díaz, como Breque en Chile, en este momento crucial de su vida, no estuvo tampoco solo. A su lado estuvieron sus compañeros y la prensa; esta última no escatimó adjetivos para defenderlo y pregonar la gran injusticia que se cometía con el "Negro". En Lima, un castigo para Díaz tiene que ser muy justificado. Díaz en Perú es astro. Es "rey". Es "Gran Señor". Es el niño mimado de la afición y de los periodistas. Para muestra algo que leímos en prestigioso relativo limeno: "y después de esta tremenda aberración cometida con Díaz, el DIRECTORIO lo mejor que debiera hacer ES IRSE...". No le quitamos ni le ponemos nada. Solo nos limitamos a señalar el hecho.

MIQUEL BLACK

AMBOS DE MONTA

Los cambios de montas se registraron para el próximo domingo, en ambos Hipódromos:

HIPODROMO CHILE:

CARRERA: No 14 SIKIRIT, R. Neira.

CARRERA: No 11 CORSI, S. Predenas.

CARRERA: No 15 DALIA, A. Parra.

CARRERA: No 3 ARTISTICA, R. Jaque; No 6 BE-NAVIDES, R. Madariaga; No 12 LAPLA-CE, L. Hevia; y No 15 GUAY, J. Amestelly.

CARRERA: No 7 CANCHA LIBRE, J. Martinez; y No 14 BOSTON PAL, R. Neira.

CARRERA: No 14 MONOSABIO, N. Gonzalez.

CARRERA: No 12 BALLANTAIN, S. Predenas; y No 15 MARFILINO, J. Amestelly.

CARRERA: No 1 LOMBARDO, R. Castillo J.; y No 8 CAPETATO, J. Amestelly.

CLUB HIPICO:

CARRERA: No 17 THEY'RE OFF, M. Plaza.

CARRERA: No 16 TEMERARIA, L. A. Marchant.

CARRERA: No 13 MERCEDES, B. L. Caroca, y No 13 TURF DOLL, M. Plaza.

CARRERA: No 1 AARON, R. Montoya; y No 8 NI-GER, R. Parodi.

CARRERA: No 9 EMATINA, R. Montoya.

CLUB HIPICO

En la noche de hoy se jugaron tres triples de carreras. En el primer triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En el segundo triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad. En el tercer triple, para el cual se han anotado 16 jockeys, se juega una carrera muy interesante, en la que se enfrentan a los mejores jockeys de la ciudad.

Buen apunte hizo El Sembrador

El pupilo de Alonso Carreño pasó 800 metros en 48 segundos 3 quintos, a la mano del Hipódromo Chile. — Vuelve Milanes. — Guardia na reinició su training. — Nuevos pupilos para F. León y Ernesto Inda Sánchez. — Alcalá y La Macarena al Tanteo. — Niké y Patru-lla al haras. — Otras noticias.

TRABAJO UN GRAN PRECIO

MILANES, propio herma-no de Mocambo, y herma-no materno de Reynald, In-formal y Jalisco, que en las subastas del año pasado fue adquirido por una suma más alta de la temporada 34.000 escudos aprontó en la mañana de ayer preparándose para su debut del domingo 19. Para 1.200 metros, montado por Cristóbal Rebolledo, arrojó 1 minuto 21 segundos 25 MILANES, que iba a debutar en reuniones pasadas, sufrió un trastorno de última hora y fue desancado algunos días por su entrenador.

NUEVO PUPILO

CIRILINA, una hija de Aberdeen y Cirila, ésta por Hooligan llegó al corral de Ernesto Inda Sánchez. Su entrenador no informó la fecha en que podría debutar en su poder.

SATSUMA Y ESCRITOR EN SANTIAGO

Los ejemplares SATSUMA por Amalís y Suzete y ESCRITOR hijo de Filibustero y Estrella del Sur, fueron traídos desde Viña del Mar, para que continúen su cam-paña en Santiago. SATSUMA anima el próximo domingo la 12a. carrera de la tarde.

SE RETRASA DEBUT DE LIBERTADOR

LIBERTADOR, hijo de Lucky Lord y Lesna que tiene a su cargo Juan Me-lero, no debutará tan pronto. El torcido fue purgado por orden de su adiestrador.

NUEVOS PUPILOS PARA F. LEON

CHIRIMBOLO, por Fil Rouge y The Tetrarch; MOTILON, por Fil Rouge y Grushenka, y MAGNIFIQUE una hija de Country Life y Arponada, ingresarán al corral del entrenador F. León.

PIERDEN CALIDAD DE REPRODUCTORES

Los elementos RAMEAU, hijo de Castiglione y Star Stream, y BOMBIZ, por Luck Lord y Bombacha, fueron operados en la Clínica del Club Hípico, perdiendo sus condiciones reproductivas.

MUY BIEN EL SEMBRADOR

Montado por Cristóbal Rebolledo vino a cojear en la mañana de ayer al tres años EL SEMBRADOR en la pista del Club Hípico. El hijo de Murmullo y Bucolina a la "mano" del Hipódromo Chile, señaló 48 segundos 3 quintos para 800 metros. Primeros 500 metros en 39 segundos 2 quintos; primeros 600 metros en 35 segundos 2 quintos.

PURGANTES ANTIPARASITARIOS

A tratamiento antiparasita-rio fueron sometidos los

ejemplares BOREAS, CAMPO-BELLO Y PRONTO.

DIERON DE ALTA A GOL DE CHILE

Fue autorizado para reiniciar sus entrenamientos el ejemplar GOL DE CHILE. El hijo de Master Bowman y La Nacional tenía lesionado uno de sus remos.

HIPODROMO CHILE

DECORATIVA, pupila de Teófilo Bustos recibió apli-caciones de puntas de fuego en la rodilla izquierda.

TITICO, pensionista de He-rberto Galaz, recibió apli-caciones de puntas y rayas de fuego en la rodilla izquierda y puntas de fuego en la mano derecha, además yodo caustico en ambas manos.

Infiltraciones en las pale-tas, recibió CHAPALITA.

ALOUET, se le suministró un sonajé antiparasitario.

LA MACARENA AL TANTEO

La hija de Los Teques que tiene a su cargo Fernando Garzmuri, cumplirá su próxi-ma presentación en el Tanteo de Potranças, que se correrá el 19 de julio en la pista palmeada.

EL MEJOR REGALO ES UN RELOJ SUIZO CHEVRON

JOYAS PULSERAS DE ORO ANILLOS

RELOJERIA Gabor

ESTADO 48 - ESTADO 91

PIE Eº 10 SALDO 10 MESES

Empresa de Agua Potable de Santiago

Servicio de Agua Potable de El Canelo

Reducción del suministro de agua potable entre los días 5 al 12 de julio de 1964

La Empresa de Agua Potable de Santiago y el Servicio de Agua Potable de El Canelo ponen en conocimiento de sus consumidores que, durante los próximos días deben poner fuera de servicio la Planta de Filtración Las Vizcachas, con motivo de las obras de mantenimiento que la Sociedad Canal del Maipo deberá ejecutar en su sistema de canales.

La paralización de esta planta limitará la provisión de agua a la producción de las demás fuentes, incluidas las de emergencia. Para poder atender el abastecimiento con esta producción limitada, será necesario restringir los consumos mediante una reducción general de la presión en la red de distribución, desde el domingo 5 hasta el domingo 12 de julio del presente, ambas fechas inclusive.

Los efectos de esta reducción se podrán aliviar con la eficaz colaboración del público en el sentido de limitar sus consumos al mínimo indispensable durante el lapso indicado, esfuerzo de bien común que la Empresa de Agua Potable de Santiago y El Canelo, desde luego, agradecen.

ENSEÑA A CONDUCIR

MAC-IVER 30928

MAC-IVER 30928

MAC-IVER 30928

FABRICA DE ACIDO SULFURICO SERA CONSTRUIDA EN ARICA

La CORFO destinó ayer los fondos respectivos.

Una moderna planta de ácido sulfúrico se instalará en la ciudad de Arica, con un costo de 850 millones de pesos y de 150 mil dólares.

El acuerdo de levantar esta nueva industria en el norte del país fue tomado ayer por el Consejo de la CORFO. La fábrica tendrá una capacidad de producción de 15 toneladas diarias de ácido sulfúrico, que será empleado por los pequeños y medianos productores de cobre de la provincia de Tarapacá en el tratamiento del concentrado de estos productos.

Además contribuirá al desarrollo de la producción cuprera de la región, especialmente de Caleta Vitor, donde existen valiosos yacimientos de este tipo de mineral.

La nueva fábrica será construida por la Fábrica de Acido Sulfúrico de Antofagasta, que es filial de la CORFO. Los fondos acordados por el Consejo de la Corporación serán entregados a dicha fábrica de Antofagasta en calidad de préstamo para la realización de dicha obra.



EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Burgos, y Carlos Pedraza, Decano de la Facultad de Bellas Artes.

Los fines de semana decidieron la carrera artística de una dentista

Convertida en acuarelista, Olga Burgos inauguró ayer la segunda exposición de su vida.

Una dentista que todos los fines de semana se escapa a la playa y pinta acuarelas "porque el cambio de actividad hace bien y la pintura es apasionante y descansadora" inauguró ayer la segunda exposición de su vida.

Olga Burgos, casada con el pintor Alberto Matthey, comenzó a usar las acuarelas para hacer "monitos" y no pasar en blanco las largas vacaciones en compañía de su marido y pintores amigos, que naturalmente, sólo disculpan de arte.

La suerte de Olga se decidió cuando Israel Roa, acuarelista famoso, elogió los resultados de este pasatiempo casual que ella se había fabricado. La nueva acuarelista no abandonó las pinzas ni el sillón de dentista, pero se dedicó, en todos sus momentos libres, a captar paisajes.

—Yo no sé cómo soy, explica, pero considero que me

CONOZCA ESTOS COMPONENTES ELECTRONICOS

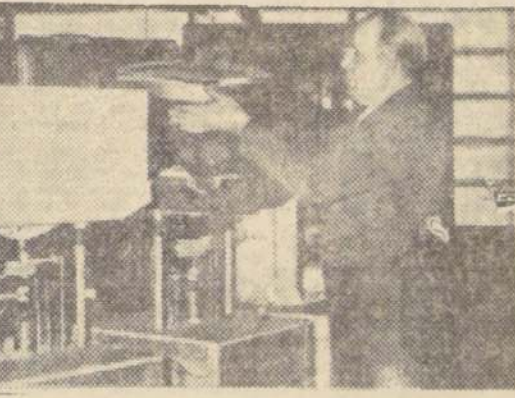
YUGOS Y FLY BACK

ROLA



SINTONIZADORES

Standard COIL



TUBOS DE RAYOS CATODICOS

Shelby

MARCAS DE REGISTRO INTERNACIONAL CON GARANTIA DE UN AÑO EN TODA SU PRODUCCION Industria Argentina Distribuidores exclusivos

EL PAMPERO

IADE CHILE LTDA.

LONDRES 55
TEL. 381511
SANTIAGO

Tres marcas mundiales que representan la más alta calidad en componentes electrónicos para televisión, invitan al Comercio, Industria y Técnicos en Electrónica, por intermedio de sus representantes "ESCUELAS IADE", a las siguientes conferencias:

Mañana viernes 10 de julio, a las 20 hrs. Tema: COMERCIALIZACION DE COMPONENTES ELECTRONICOS.

Sábado 11 de julio, a las 10 horas. Tema: COMO SE FABRICA UN TUBO DE RAYOS CATODICOS.

En ambas conferencias se efectuarán proyecciones cinematográficas.

Solicitar tarjeta personalmente, o por teléfono, a LONDRES N° 55 — FONO 381511

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL. — LLAMASE A INSCRIPCION ESPECIAL DE CONTRATISTAS A LAS FIRMAS INSCRITAS EN PRIMERA CATEGORIA, EN LA ESPECIALIDAD DE MOVIMIENTOS DE TIERRA, Y PRIMERA CATEGORIA EN LA ESPECIALIDAD DE PAVIMENTOS DE ASFALTO, DEL REGISTRO GENERAL DE OBRAS PUBLICAS, PARA OPTAR A LA PROPUESTA DE CONSTRUCCION MEJORAMIENTO Y PAVIMENTACION CON CONCRETO ASFALTICO DEL CAMINO DE VINA DEL MAR A CONCON, A PARTIR DE VINA DEL MAR.

EL PRESUPUESTO APROXIMADO PARA ESTA OBRA ASCIENDE A LA SUMA DE \$ 1.700.000.— ESTA INSCRIPCION ESPECIAL SE CERRARA EL DIA 24 DE JULIO, A LAS 12 HORAS.

Bases para esta Inscripción Especial estarán a disposición de los interesados, a partir del día 10 de julio, de 10 a 12 horas, en la Secretaría de la Sección Propuestas, Morandé N° 59, tercer piso, oficina 10. Este aviso deja sin efecto el llamado a Inscripción Especial que se hizo anteriormente para esta misma obra.

NTESIS NOTICIOSA

na, YMCA. Las adhesiones se reciben hasta mañana, a las 18 horas, en Moneda 1467, tercer piso.

LLEGO RESACADORA DE AGUA DE MAR. — A bordo del vapor "Andalén" llegó ayer a Chañaral la planta resaca-

scadora de agua de mar que instalará la Dirección de Obras Sanitarias para regularizar el sistema de agua potable de ese puerto.

Los trabajos de montaje de la maquinaria, que convierte el agua salada en potable, comenzarán de inmediato para que Chañaral tenga agua antes de fin de año.

GOTA DE LECHE EN QUINTERO. — La Agrupación Médica Femenina inauguró el próximo sábado, a las 13 horas, una políclínica y Gota de Leche en Bulnes 165, de Quintero, para atender a la gente de mar sin previsión.

HERMANDAD DE LOS 50 AÑOS. — Una sesión almuerzo tendrá hoy a las 13.30 horas, la "Hermandad de los 50 Años", en el Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro.

Con esta sesión, la institución se socia a las festividades del Ejército en homenaje al Combate de la Concepción.

PLANTA DE FLUORACION. Entró en funcionamiento la Planta de Fluoración de Agua Potable de San Antonio, la que beneficiará a unas 30 mil personas, y cuyo objetivo es la prevención de las caries dentales en la Población. Esta planta servirá para las localidades de Lito-Lito y parte de Las Cruces, y su instalación forma parte del plan nacional elaborado por el SNS, en colaboración con la Dirección de Obras Sanitarias.

INSPECCION DE OFICINAS DE HIGIENE AMBIENTAL. — Se dirigió a la VI Zona de Salud, que comprende las provincias de O'Higgins y Colchagua, el doctor Enrique Arenas, de la Sección Control de Alimentos del Subdepartamento de Protección de la Salud de la Dirección General del SNS, con el objeto de supervisar las oficinas de Higiene Ambiental que funcionan en los hospitales de esas áreas de salud.

CLAUSURAN CURSO DE CONTROL DE TBC. — Mañana, a las 9 horas, será clausurado el curso para médicos que se destinaron al programa de control de la tuberculosis en diversas zonas de salud del país, y al mismo tiempo, se procederá a la iniciación de especialistas tisidólogos, para tratar diversos aspectos de este programa de control de la grave enfermedad.

NUEVO HOSPITAL DE LOS VILOS. — El próximo sábado será inaugurado el nuevo Hospital de Los Vilos, cuya ceremonia será presidida por el Director General de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo y a la que asistirán jefes del SNS, personaleros de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios y autoridades de la provincia y localidad.

PREMIO DE MUSICA EN PARIS. — El compositor chileno Cirilo Vila Castro fue distinguido con el Primer Premio de la Escuela Normal Superior de Música de París. Luego de licenciarse en el Conservatorio Nacional de Música, en 1959, Vila viajó a Italia y posteriormente a Francia, para perfeccionarse en Dirección Orquestal.

NUEVO PROGRAMA DE LA BBC. — La BBC para América Latina realizará todos los jueves, a las 21.30 horas chilena, a partir de hoy, una serie de programas que se refieren a los grandes temas del pasado y el presente, y a los hombres que los idearon.

ASAMBLEA DE GIRL GUIDES. — La Asociación de Girl Guides de Chile, realizará su Asamblea Nacional Ordinaria mañana y el sábado, en Alameda 264. Se tratarán los informes de trabajo del Consejo Nacional y Provinciales, y se acordará el plan de trabajo para el próximo año.

ACUERDOS DEL COLEGIO REGIONAL DE PERIODISTAS. — El Consejo Regional del Colegio de Periodistas de Santiago, en una de sus últimas sesiones acordó aprobar las solicitudes de legislación de los siguientes postulantes: Mario Vaccaro, Wenceslao Pincheira, Jorge Collin Campbell, Rafael Valdivieso, Luis Osvaldo Muñoz López y Raúl Cuevas Cartagena.

Además, acordó las siguientes autorizaciones: José P. López, Vilma E. Jaque, Gaze Jallit Trevis, Luciano Cruz Astudillo, Jimena Cannobio Salas, Eduardo Chaigneau del Campo y Augusto Carmona Acevedo. Igualmente por unanimidad la condición de miembro activo del Colegio de Periodistas a Raúl Silva Castro, como homenaje a su dilatado labor al servicio del periodismo.

CONFLICTO EN MINERAL DE SEWELL. — Un paro legal a contar de las 7 horas

de ayer declararon los 2.600 obreros del campamento minero de Sewell, reclamando del pago de la liquidación de gratificación por el año 1961 que, según los trabajadores, les adeuda la Empresa.

Este movimiento es de carácter indefinido y también en apoyo al que mantienen 83 mineros de las labores de avance.

ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD DE ARTESANOS LA UNION. — Hoy, a las 20.30 horas, tendrá lugar la sesión ordinaria del directorio de la Sociedad de Artesanos de la Unión, en la cual se tratarán asuntos de importancia para la marcha de la institución y de sus asociados.

Previamente a esta sesión, la Sociedad procederá, a las 20 horas, a la inauguración del Servicio de Peluquería para socios y familiares, la que atenderá los días jueves de 20 a 23 horas, en Riquelme 851, segundo piso.

ANIVERSARIO DE SINDICATO DE LICORISTAS. — El miércoles 15 del presente el Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos de Licores y ramos similares, celebrará su 24º aniversario de fundación con una sesión solemne que se realizará en su sede social de Libertad 44, a las 16.30 horas, en la cual el actual directorio dará una extensa cuenta sobre la labor desarrollada por la institución hasta el momento.

SEMINARIO DE CAPACITACION SINDICAL DE ORIT Y IADSL. — Con los auspicios de la ORIT-CIOSL, la Confederación Marítima de Chile está desarrollando en Talcahuano el 11º Seminario de Capacitación Sindical organizado por la CO-MACH, para 80 dirigentes de las organizaciones de los puertos del litoral sur.

Por otra parte, en Concepción, se está llevando a cabo el Seminario de Capacitación Sindical de la Confederación de Obreros Azucareros (CO-IADSL). Ambos torneos serán 30 dirigentes azucareros de diversas industrias del país, bajo el auspicio del Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre (IADSL). Ambos torneos serán clausurados el día 12 del presente.

MOTOCICLETAS ALEMANAS Maico, Gobi, Bauer de 50 cc, 125 cc, 175 cc, 250 cc.

REPUESTOS

SERVICIO

ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES

RAFAŁOWSKI HNOS.

PROVIDENCIA 1414. SAN DIEGO 1221 y 1789

COMEDORES

DORMITORIOS

LIVINGS

20% COMPROMETOS AL FABRICANTE MENOS

EXPOSICION Y VENTAS EN MONJITAS 389

FABRICA CARNOT 785.FONO 56724

Por Santa Rosa, altura 2700

COLD WIND

ASACAS

SAN DIEGO 1531 FONO 55949

RAJE PASTENE

Estación de servicio reparaciones gaseosas neumáticos, cámaras, desabollados, pintura tapicería. Mecánica en general. Servicio repuestos.

LIGHT Y CITRONETAS

PASTENE 59

PROVIDENCIA

454460

VIDENCIA 40522

Feliz cumpleaños



LONDRES.—Un beso de la actriz israelí, de 20 años de edad, Dalilah Lavi, celebra los 70 años del famoso actor, ganador del Oscar, Paul Lukas, mientras ambos se toman un descanso en los estudios de Shepperton, cerca de Londres. Lukas, originario de Hungría, quien vive actualmente en Mallorca, junto a su esposa, también celebra su aniversario de oro en el cine y teatro. Lukas tiene un papel estelar en la película inglesa "Lord Jim", basada en la novela de Joseph Conrad. (Telefoto UPI.)

Una institución de armas tomar es el Sindicato de Mendigos de París

Todos los mendicantes de la ciudad deben pagar sus "impuestos"

PARIS (ANSA).—El "sindicato de los mendigos de París" ha hecho inferir una puñalada de advertencia al ex boxeador Roger Brunaud, actualmente ciego y que vive de la limosna pública, por haberse negado a pagar los "impuestos" que dicho sindicato fija a todos los mendicantes de la ciudad. Roger Brunaud —no confundir con Roger Brunet, que fue campeón pluma de Francia— tiene actualmente 53 años, y hace 30, más o menos, tuvo un período de cierta notoriedad como aficionado al hacerse profesional, sin embargo, las cosas cambiaron para él: su manager lo hacía pelear con ciegos más fuertes y hábiles; llegó a sufrir, de este modo, tremendos castigos, y a consecuencia de los mismos fue perdiendo la vista, hasta quedarse definitivamente ciego. Se dedicó entonces a la mendicidad, con lo que, para-ójicamente, llegaron para él días mejores: tanto, que con el fruto de las limosnas pudo comprarse un piso en un edificio realmente suntuoso en el suburbio Pantin, que amuebló magníficamente, y donde tiene dos sirvientes; además, se casó tres veces, habiendo envidado en los dos primeros matrimonios. En su casa y en su barrio todos le tenían por un adinerado rentista, pero todas las mañanas, al salir de su casa correctamente vestido, tomaba el subterráneo hacia el centro de la ciudad; se dirigía hacia una habitación que alquila en un edificio más modesto, y cambiaba las ropas y volvía después a la estación del subte, en una de cuyas escalinatas se dedicaba a pedir limosna. Días atrás, mientras estaba dedicado a su "trabajo", dos individuos se acercaron a él, y mientras uno lo su-

HACE 28 AÑOS COMENZO EL LARGO EXILIO DE EDUARDO DE WINDSOR

LONDRES (ANSA).—El duque de Windsor, el famoso ex príncipe de Gales, ha cumplido setenta años de edad. Los festejos, junto con su mujer y un grupo de invitados, en su residencia del Bois de Boulogne, en París. Ningún miembro ni representante de la familia real inglesa estuvo presente, dado que a los 28 años de su abdicación, Eduardo siguió siendo víctima de un absurdo ostracismo. Algunos diarios ingleses, en esta oportunidad, han empezado ya a reflejar una idea que palpita visiblemente en la opinión pública británica, que se pregunta si no ha llegado ya el momento de poner término a esta situación, y en tal sentido invitan a la Reina, su sobrina, a que dicte un decreto en tal sentido.

Fue el 11 de diciembre de 1936 cuando el duque de Windsor anunció al mundo, en una transmisión radial, su decisión de renunciar al trono para alcanzar la libertad de poder casarse "con la mujer que amaba". Poco después, despedido por la madre y los hermanos, partió hacia Portsmouth donde se embarcó en un cascorro que lo llevó a Francia. En ese momento empezaba su largo exilio que aún continúa.

La abdicación de Eduardo estuvo precedida por una polémica que alcanzó proporciones mundiales y la subyugó una aguda crisis interna, cuyos ecos perduran todavía. El joven rey, que nunca llegó a ser coronado, era universalmente querido y respetado y era, sobre todo, popular y simpático en todo el mundo. Desde muy niño había empezado ya a manifestar una particular atracción personal, una poderosa individualidad, que vino a confirmarse en los momentos más difíciles de su vida, cuando debió elegir, con propia decisión, entre su felicidad y la de la mujer que amaba, y ciertas rigidas reglas que trataban de atarle.

Nadie creyó en que llegaría a la abdicación. Pudo no haberlo hecho, provocando una tremenda convulsión interna, pero en favor de la tranquilidad de su pueblo lo hizo dejando para su hermano Jorge libre el camino del trono. Desde entonces vaga prácticamente por el mundo. Estados Unidos, remotas islas perdidas en el mar, Italia, Francia, Suiza, España, lo han visto pasar, ir y venir durante largos años y así ha llegado a los setenta de edad.

Su matrimonio no fue un fracaso como muchos predijeron. Pudo haber sido un magnífico rey que, seguramente, hubiera aportado modificaciones revolucionarias a las instituciones británicas. Esto lo sabe el pueblo sobre el que no quiso reinar y por ello es que ahora se insinúa, cada vez más vigorosamente, esta campaña en favor de su regreso.

Invento anacrónico patentó un militar británico

LONDRES (ANSA).—Un ex oficial del Ejército británico, el mayor Herbert Crampton, ha inventado una máquina que puede excavar trincheras; dicha máquina, en una hora, según afirma su inventor, puede cavar una trinchera de 135 metros de largo, de 45 centímetros de ancho y de un metro y 58 centímetros de profundidad. Pero sucede que se considera muy difícil que en el futuro pueda haber "guerra de trincheras" como en el pasado; de modo que el invento del mayor Crampton habría llegado tarde al mundo. Podría ser útil, en cambio, para fines más pacíficos, como ser, la excavación de zanjas para cimentar edificios o para la colocación de cables o tuberías subterráneas.

2018) Formulan llamado a Damasio Muñoz

Señor Director: Ruego a Ud. con el respecto que se merece, tenga la bondad de hacer un llamado por intermedio de la Sección Cartas al Director del prestigioso diario LA NACION, a Damasio Muñoz Carvajal.

Se le pide si puede venir a la calle Juan Miranda 862, Santiago, donde se le necesita por asuntos de familia.

Agradeciendo su atención queda atte. de Ud. C. I. 2950562 Santiago.

2019) Reclama contra chóferes de buses de la Línea N° 28

Señor Director:

En varias oportunidades he comprobado que los servicios de locomoción de la ETCE, de la línea N.º 28, en el Paradero de la Población San Gregorio, o en el Paradero de Mapocho, no se cumple el horario y el público tiene que esperar al frío o la lluvia. Esto está sucediendo por espacio de varios años.

Ojalá que las autoridades tomen nota de esta reclamación y vigilen más el cumplimiento de los horarios. Saluda atte. a Ud., Carnet 2435487 Santiago.

ESPAÑA REALIZARA PLAN PARA ELIMINAR LA TBC EN OCHO AÑOS

MADRID (ANSA).—Bajo el lema "Lucha sin cuartel a la tuberculosis", se celebró hace algunas semanas el Día de la Salud Mundial, atendiendo la frecuencia y gravedad de esta enfermedad que padecen unos quince millones de personas en el mundo.

La tuberculosis es un problema internacional que debe ser combatido por todas las fuerzas de que dispone la comunidad. Por tal motivo, esta campaña será un toque de atención a gran parte del público que considera que el mal ha dejado de tener importancia.

Es cierto que el panorama de hace unas décadas se ha tornado mucho más optimista, pero esto no quiere decir que la tuberculosis haya sido completamente destruida.

En España, a pesar de las vacunaciones preventivas y la excelente terapéutica empleada, el mal sigue constituyendo un problema de difícil solución. Conscientes de esto, las autoridades han elaborado un plan nacional para reducir sus consecuencias en el plazo de ocho años a lo sumo. El objetivo es pasar de una mortalidad de 25 por 100.000 habitantes a otra de 5 por 100.000.

Una lesión mal curada de pulmón, pleura o intestino, suele ser el punto de origen de implantación del bacilo de Koch en el sistema genital femenino a través del torrente sanguíneo. La tuberculosis genital ocupa en la mujer el segundo lugar después de la localización del aparato respiratorio. El agente causal de esta grave enfermedad, procedente de la tuberculosis pulmonar, se transmite sin escrúpulos. Puede afectar a la mujer.

Debe terminarse el absurdo ostracismo del ex Rey, afirma la prensa londinense. Eduardo de Windsor abdicó al trono hace 28 años, para contraer matrimonio con la dama norteamericana Wallis Simpson. El ex monarca acaba de cumplir setenta años de edad. EN EL GRABADO, los Duques de Windsor. La fotografía fue tomada en 1949.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección firmadas y con indicación del nombre completo y número de carnet del autor o autores, emitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

2020) Horarios de salida no se cumplen en locomoción Lo Espejo

Señor Director:

Me permito dirigirme al señor Director para exponerle que continúa la deficiencia de la locomoción en este sector de Lo Espejo.

En esta semana se ha repetido la falta de cumplimiento en los horarios, especialmente en las mañanas, y para muestra, un botón:

El viernes 26 de junio, los espejitos tuvimos que estar haciendo larga cola con un intenso frío, desde las 7 hasta las 7,30 horas, cuando llegó un micro, el KV-193, seguido por otros que, por supuesto, venían atrasados.

El chofer del micro KV-193 hizo dos intentos de partir, a pesar de la gente que estaba subiendo, provocando con esta actitud casi un accidente y promoviendo, como es lógico, un tumulto en la cola.

Después de muchos esfuerzos, el suscrito subió a este vehículo, con el objeto de tomar el número, ya que, en contra de los reglamentos, este micro no tiene estampado su número en la parte trasera.

Estampo pues mi más enérgica protesta por estas deficiencias y atrasos en la locomoción de este importante sector.

Saluda Atte. al señor Director, A. Larrain P. C. 346019.

2021) Más sobre garajes que trabajan en la vía pública

Señor Director:

Como antiguo lector del Diario LA NACION que usted dirige, me veo en la necesidad de molestarlo para denunciar por su intermedio, públicamente, a un taller de reparaciones de automóviles, camionetas y camiones, que se ha instalado en la calle Los Olmos, en el sector de Mapocho.

Este taller, sin respetar los días festivos, desde las primeras horas de la mañana, se permite ocupar la acera de la calle.

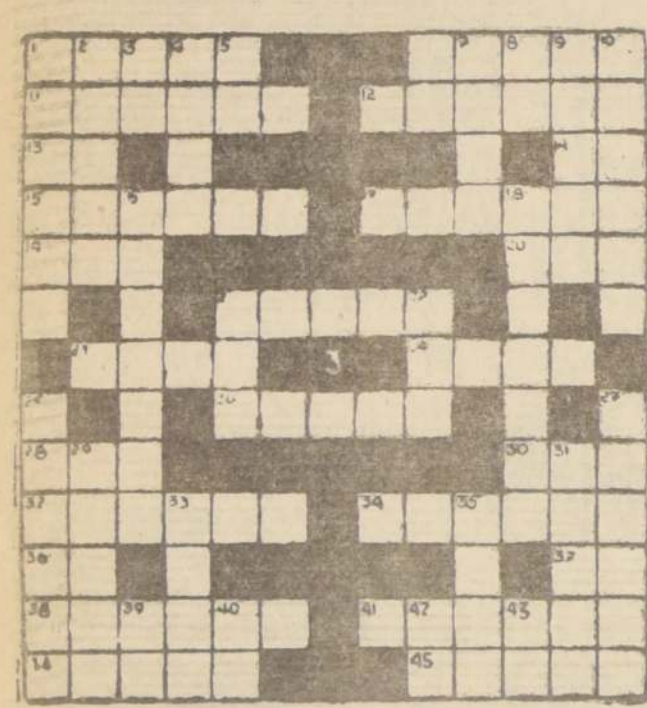
Un lector nos escribió para recordarnos las obligaciones de los garajeros que trabajan en la vía pública.

Hace algún tiempo pude leer en la sección Cartas al Director, una nota escrita por un vecino de la Población Dávila Carson que está ubicada a la altura del Paradero 16 de la Gran Avenida, en que se refería a la construcción de la carretera de alta velocidad para el acceso sur hacia Santiago. Señalaba este lector que en ella la Población Dávila quedaba aún más aislada y pedía que las autoridades, tanto la Gobernación, la Municipalidad de San Miguel y la Junta de Vecinos, se preocuparan de este problema antes de que fuera demasiado tarde.

Al respecto debemos manifestar a nuestros lectores que este problema ha sido considerado por el diputado del 3er. Distrito, Hernán Leigh, del Partido Radical, quien ha en la Comisión de Diputados, con el objeto que se construya un paso a bajo nivel que una la Octava Avenida con la calle Petrópolis de la Población Dávila. Esta moción fue aprobada.

Junto con dar salida a los vehículos, este paso a bajo nivel permitirá a los

CRUCIGRAMA



- HORIZONTALES:**
- Estado de la India, a orillas del golfo de Bengala.
 - Poco a poco, despacio.
 - Indirecta.
 - Juez en los hebreos, celebrador por su fuerza.
 - Industria Bananera.
 - R. Z. (Inic.)
 - Orilla de un mar o de un río.
 - Barraca desmontable de feriantes.
 - Yerno de Mahoma. (Inv.)
 - Segunda persona del presente del verbo ver. (Inv.)
 - Sagrado.
 - Sin mezcla.
 - Patibulo formado por dos maderos al que se clavaban en otro tiempo los criminales.
 - Cada uno de los caracteres del alfabeto.
 - Faltándole la O última, que no es mucho.
 - Voz que se usa para llamar a los perros.
 - Cantidad muy pequeña que se da en dinero. (Pl.)
 - El viento de oriente.
 - Afirmación.
 - Guía Republicana.
 - Sistema o plan que parece imposible de realizar.
 - La cría del salmón.
 - Vivir en un lugar.
 - Ultimo rey de Atenas.
- VERTICALES:**
- Uno de los dioses del antiguo Egipto.
 - Manubrio, cigüeña.
 - Internacional Taller. (Inic.)
 - Robe en pequeño.
 - Terminación verbal.
 - Panagrá Aeropuerto.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

ACATA ESTIO
UNIACTOR EON
AUMUO
MARIOLO
ULAINLE
SICIONIRE
SUEANSIASEA
SABDIR
BIDIMENSIONAL
AESNEE NON

TARZAN.



DICK TRACY



POR EDGAR RICE BURROUGHS



POR CHESTER GOULD



POR EDGAR RICE BURROUGHS



POR CHESTER GOULD



RAMONA



JUAN MARINO



POR LINO PALACIOS



POR SAM



POR LINO PALACIOS



POR SAM



POR LINO PALACIOS



POR SAM



POR LINO PALACIOS



POR SAM

